

A WORKBOOK FOR SELF-STUDY

# READING & WRITING FARSI (PERSIAN)

A Beginner's Guide to the Farsi Script and Language

- ✓ Designed for complete beginners
- ✓ Learn how to write and pronounce each letter
- ✓ Hundreds of basic vocabulary words
- ✓ Practice reading and writing words and sentences

**FREE**  
Online Audio  
& Printable  
Flash Cards

گرد  
gerd  
round

نان  
naan  
bread

آب  
aab  
water

شام  
shaam  
dinner

تن  
tan  
body

نی  
ney  
straw



TUTTLE

Pegah Vil and Amir Hossein Ahoosie



**To access the online audio recordings and printable flash cards for this book:**

1. Check that you have an Internet connection.
2. Type the following URL into your web browser.

**<https://www.tuttlepublishing.com/reading-and-writing-farsi>**

For support, you can email us at [info@tuttlepublishing.com](mailto:info@tuttlepublishing.com).

A WORKBOOK FOR SELF-STUDY

READING  
& WRITING  
**FARSI**

**A Beginner's Guide to the Farsi Script and Language**

Pegah Vil and Amir Hossein Ahoorie

Mnemonic Illustrations by Jessica Anecito

TUTTLE Publishing

Tokyo | Rutland, Vermont | Singapore

# Table of Contents

<b>Introduction</b> .....	5	<b>Te, ت</b>	35
How to Use This Book	5	<b>Ze, ز</b>	37
An Overview of the Farsi (Persian) Language	5	<b>E, اِ</b>	39
Colloquial vs. Formal Farsi	5	<b>Kaaf, ك</b>	42
Formal Farsi	6	<b>Ee, اى</b>	44
Colloquial Farsi	6	<b>Ye, ى</b>	46
Farsi Writing System	6	<b>Oo, او</b>	49
How to Pronounce Farsi	7	<b>Pe, پ</b>	51
How to Write Farsi	7	<b>Sheen, ش</b>	53
Not Everything Attaches	8	<b>Fe, ف</b>	56
An Overview of Persian Handwriting	8	<b>O, اُ</b>	58
Impact of Calligraphy and Literature	8	<b>Gaaf, گ</b>	60
Simplification	9	<b>Ghaaf, ق</b>	62
Diacritics	10	<b>Khe, خ</b>	65
Sounds That Do Not Exist in English	10	<b>Che, چ</b>	67
<b>Section 1: The Farsi Alphabet</b> .....	11	<b>He, ه</b>	70
Farsi Vowels	11	<b>Jeem, ج</b>	72
Long Vowels	11	<b>Laam, ل</b>	75
Short Vowels	11	<b>Vaav, و</b>	77
Consonants	12	<b>Khaa, خوا</b>	79
Review of Sounds That Do Not Exist in English	12	<b>Zhe, ژ</b>	81
Overview of the Farsi Alphabet	13	<b>Saad, ص</b>	83
Farsi Numbers	14	<b>He, ح</b>	85
Reading Numbers	16	<b>Zaad, ض</b>	87
<b>Section 2: Reading and Writing the     Farsi Alphabet</b> .....	19	<b>Taa, ط</b>	88
Alef, آ	20	<b>Zaa, ظ</b>	90
Be, ب	22	<b>Ein, ع</b>	91
Noon, ن	23	<b>Ghein, غ</b>	94
Daal, د	25	<b>Se, ث</b>	96
Re, ر	26	<b>Zaal, ذ</b>	98
A, ا	28	<b>Tashdeed, ّ</b>	100
Meem, م	31	<b>Hamze, ء</b>	102
Seen, س	33	<b>Tanveen, اُ</b>	104



**Section 3: Reading and Writing**

**Practice** ..... 110

The Middle East (Iran and Its Neighbors) 110

Africa 111

Asia 114

Europe 116

The Americas 118

Australia and Oceania 121

North and South Pole 122

Family and Relatives 122

Grandparents 123

Children and Grandchildren 123

Aunts and Uncles 123

Nieces and Nephews 124

In-laws 124

Parts of the Body 125

Weather 126

At the Grocery Store 127

At the Persian Restaurant 127

Animals 128

Sentence Components 131

Subject 131

Verb 132

Object 132

Adverb 132

Adverb Examples 132

Pluralization 133

Demonstrative Adjectives 134

Pronouns 138

Adjectives 141

Noun/Noun and Noun/Pronoun

Combinations 141

Adjective/Noun, Noun/Noun, and Pronoun/

Noun Combinations 141

Variation for Nouns Ending in Vowels 142

Prepositions and Conjunctions 143

Present Tense Personal Suffixes 144

Verb Stems 144

Simple Present Tense Conjugation 145

“WH” Questions 148

**Section 4: Basic Sentences and Grammar** ..... 131

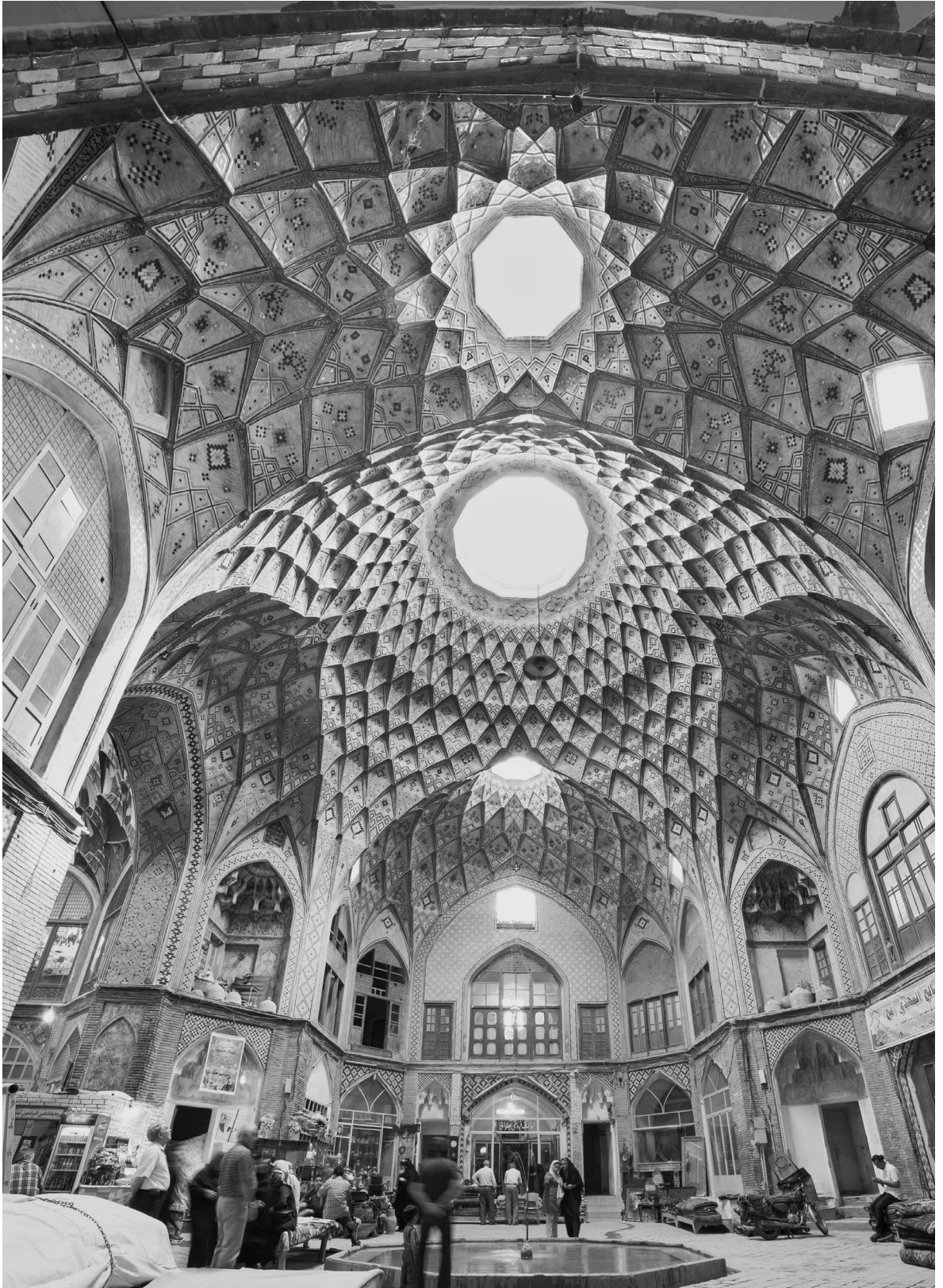
Greetings 131

English-Farsi Dictionary ..... 149

Farsi-English Dictionary ..... 170

Answer Key ..... *Online*





# Introduction

## How to Use this Book

This book provides a comprehensive guide to fundamentals of the Farsi (Persian) language, covering reading, writing, pronunciation, and basic grammar. No prior knowledge of the language is required. You can learn to read, write, and understand basic Farsi using this book independently, without the need for an instructor. The lessons are easy to understand and are based on proven methods of teaching Farsi to English speakers. This book also includes romanization of the Farsi texts, and mnemonic illustrations to enhance retention.

To learn effectively, you are encouraged to follow the lessons carefully by completing the exercises, and listening to the audio files you can download for free from the Tuttle website. The answers to all exercises are included at the end of the book for reference. In addition, you will be referred to the audio throughout the book regularly.

The questions will be numbered using Arabic numbers (Western digits) unless the answers are in Farsi. In those cases the questions will be numbered using Farsi numbers since the answers will run right to left. See page 14 for an overview of the Farsi numbering system.

## An Overview of the Farsi (Persian) Language

Farsi, also known as Persian, is an Iranian language, which belongs to the Indo-European language family. Iranian languages are predominantly spoken in Iran, Afghanistan, Tajikistan, and certain parts of Iraq, Turkey, Syria, Pakistan, China, and the Indian Subcontinent. They include languages such as Farsi, Pashto, Kurdish, etc. Farsi has many dialects spoken in Iran, Afghanistan, and Tajikistan. The Farsi spoken in Afghanistan is known as Dari, and the Farsi of Tajikistan is Tajiki. This book focuses on modern standard Farsi of Iran, also known as Persian-Farsi. Although these dialects sound different, all Farsi dialect speakers can communicate with each other to some extent. While the formal dialects of the language are more similar, the colloquial ones are different.

## Colloquial vs. Formal Farsi

Farsi is the official language of Iran and, like any other language, it has many dialects. However, Farsi has two main language styles: colloquial and formal. These styles are significantly different from one another and learners will need to be exposed to both in order to comprehend them. In other words, knowing one style does not guarantee comprehension of the other. Both formal and colloquial Farsi have many registers based on speakers' social class, education, profession, age, etc. This book mainly focuses on formal Farsi as it is more effective for beginning learners to create a strong foundation for learning higher levels.

## Formal Farsi

You are more likely to see formal Farsi in written form and the news media, but rather rarely in speaking and conversations. The following traits can be seen in formal Farsi:

- Grammatical and writing rules
- Punctuation
- Complete sentences
- Official and formal vocabulary and sentence structures
- Complete verb forms

## Colloquial Farsi

Farsi speakers speak colloquial Farsi, which can be roughly considered as shortened simplified Farsi. Like any other language, colloquial Farsi has various accents and dialects depending on where it is spoken. However, the unofficial standard colloquial Farsi seems to be the Tehrani accent, which is the spoken language of the residents of Tehran, Iran's capital, and its surrounding areas. The following characteristics are often present in colloquial Farsi:

- Changing and/or shortening sentence structures
- Shortening verbs
- Changing pronunciations
- Using colloquial idioms and slangs
- Using colloquial vocabulary
- Dropping prepositions

In the past colloquial Farsi was not often seen in written form. However, with the advancement of technology and the widespread use of social media, blogs, text messaging, etc., it is becoming more prevalent in writing. So, it seems the borders between formal and colloquial Farsi seem to be fading.

## Farsi Writing System

Farsi is typically written using two main scripts: Arabic in Iran and Afghanistan, and Cyrillic in Tajikistan. To make the Arabic script work for Farsi, several letters have been added for the sounds that do not exist in Arabic. The script used in Iran, and the focus of this book, is Arabic (or, in other words, Farsi) script.

Note that only the **script** is Arabic, and the Farsi language is not Arabic, although Farsi text may appear similar to Arabic to those unfamiliar with either language. Arabic is a Semitic language, like Hebrew and Aramaic, and belongs to the Afroasiatic languages, while Farsi is an Iranian language within the Indo-European language group. That said, many Arabic words, clauses, etc. are used in Farsi, and familiarity with Arabic may provide a better un-

derstanding of some areas of the Farsi language. Additionally, many educated Farsi speakers know Arabic at various levels ranging from beginner to fluent. Arabic is taught as a second language in schools in Iran from 6th to 12th grade. Overall, the relationship between Arabic and Farsi can be compared to that between Latin and English.

## How to Pronounce Farsi

Farsi pronunciation is generally flat. In contrast to a wavy language like English, syllables are pronounced with the same value. In most English words, one or more syllables are pronounced stronger than the rest. However, this is not the case with Farsi. For most Farsi words, all syllables have the same or similar value when pronounced. To familiarize yourself with this flat pronunciation, listen to audio I-01. In this audio, you will hear the pronunciations of several Farsi words. Listen to them and pay attention to how syllables are pronounced.

**salaam:** hi      سَلام

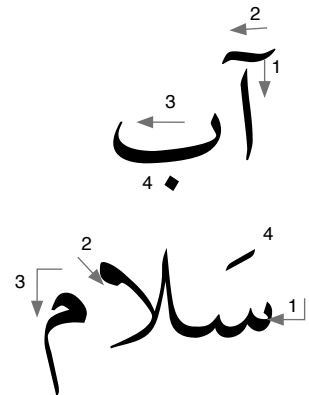
**daftar:** notebook      دَفْتَر

**medaad:** pencil      مِدَاد

**madrese:** school      مَدْرَسَه

## How to Write Farsi

Farsi is written from right to left, and books open to the right. Most Farsi letters attach to each other to form words. It can be compared to cursive writing in English, but unlike English, separate letters do not form words. For example, in English, there is **Emma** and *Emma*. They are both written correctly, just in different styles. However, in Farsi detached letters next to each other do not form meaningful words. In other words, there is no way to write in “all caps” in Farsi. Letters need to be attached according to specific attachment rules. Please note that you cannot attach every letter either. Look at these two words. They show how Farsi is written. For detailed information on writing rules, refer to section 2 of this book.



## Not Everything Attaches

As noted earlier, Farsi letters need to be attached according to specific rules to form meaningful words. Therefore, there can be words that are completely attached, or made of two or more parts, but they are still considered one word. The space between detached letters of one word is much less than the space between separate words. This is one way to know where a word ends. Another way is through reading and writing practice. As you become more skilled in the language, you will become familiar with the shapes of words, allowing you to know where each word ends. Below are some examples of Farsi words composed of one or more parts:

علی (one word, one part)

رفت (one word, two parts)

می‌خواهم (one word, four parts)

## An Overview of Persian Handwriting

Handwriting in Farsi looks quite different from printed text. Similar to formal and colloquial language styles, printed and handwritten scripts differ from each other. Some of the reasons behind this difference include literature, calligraphy, and simplification.

## Impact of Calligraphy and Literature

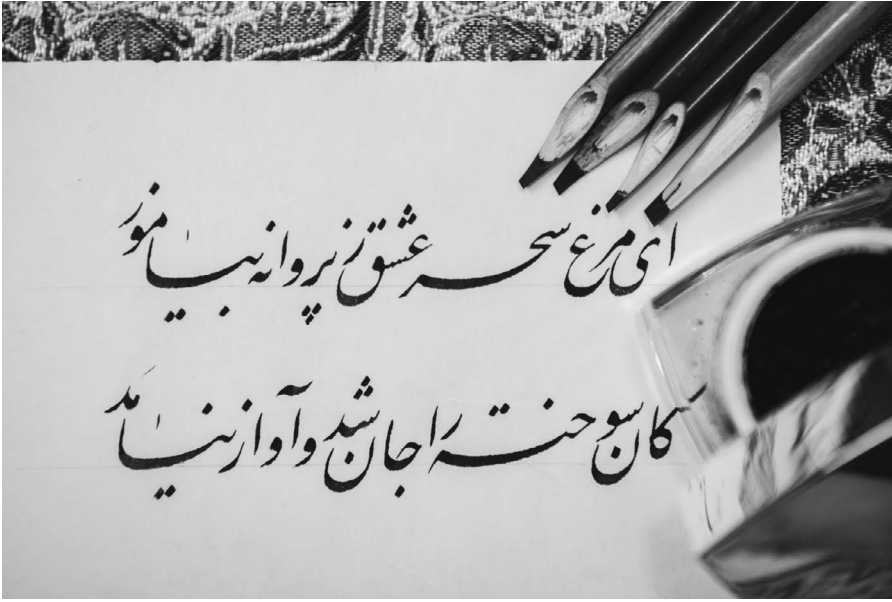
Calligraphy plays an important role in Persian culture. One reason for its significance may be literature and poetry, which has been highly valued among Iranians throughout history.

Before the invention of print, handwriting was the primary means of publishing books. Therefore, the importance of literature may have contributed to making calligraphy, the medium with which literature was presented, significant as well. Another reason was the need for copies of religious texts, such as the Quran after the conversion of Iranians to Islam.

Iran has a long and rich tradition of producing handwritten books that include highly intricate illustrations, illuminations, and calligraphy. These books were created in royal courts by a group of highly skilled artists. Creating books was a group activity with illustrators, calligraphers, and bookbinders working together. Given the amount of work put into making books, sometimes a special book ordered by a king took many years to complete. Many of these books' pages are now in private collections and museums around the world.

Moreover, calligraphy was extensively used in applied arts such as architecture, handicrafts, and textiles for both decorative and practical purposes.

This tradition is still evident today and many Iranians enjoy decorating their homes with works of calligraphy.

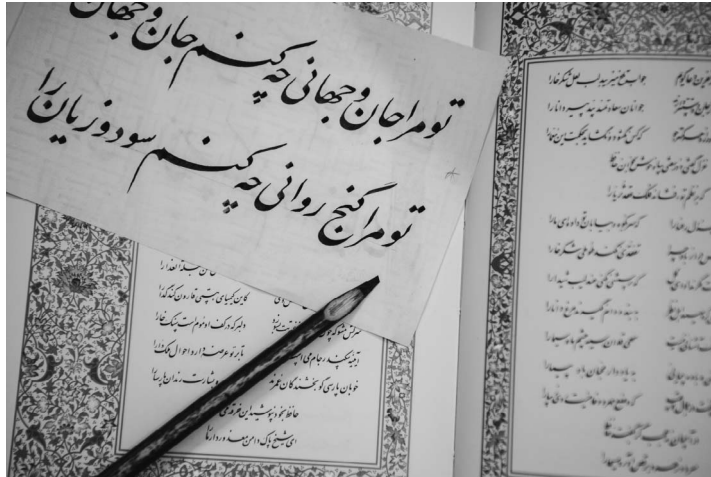


Today, calligraphy and cursive writing are included in the elementary school curriculum in Iran. Thus, the impact of Persian calligraphy is present in most Iranian handwriting. That is one reason why most Farsi handwritten texts look different than printed ones. The other reason for this difference is the frequent presence of dots and teeth in the letters.

ای مرغ سحر عشق ز پروانه بیاموز  
 کان سوخته را جان شد و آواز نیامد  
 ای مرغ سحر عشق ز پروانه بیاموز  
 کان سوخته را جان شد و آواز نیامد

## Simplification

Many letters in Farsi have dots and teeth. We cannot simply skip or omit them in handwriting because they change the meaning of what we write. On the other hand, including all of them in handwriting makes writing difficult and time-consuming. To resolve this issue handwriting is simplified. For example, dots can be written as a straight line or an open circle, depending on their number. Look at the image and the text above to see how dots are written. The majority of handwritten texts follow this rule. As mentioned earlier, there are many letters in Farsi that include “teeth.” The teeth can also be simplified by skipping them. Look at the words above to see how teeth are skipped. Note that teeth skipping, unlike dot simplification, is considered more of a personal preference than a widely used method. Another way of simplifying handwriting is smoothing the edges and angles. This one is also a personal preference.



## Diacritics

There are diacritics used in Farsi. Diacritics are specific symbols placed on letters that change their behavior. They exist in many languages and serve a variety of functions. In Farsi, most diacritics are short vowels and they help us read the words. Although they may seem to be an essential part of the text, they are not used very often. Diacritics are more likely to be seen in beginner level texts or in words whose pronunciations are thought to be unknown to the reader. Diacritics will be discussed in detail in section 2. This book uses diacritics, but as Farsi learners improve their language skills, they will no longer need them. That is why you will not see diacritics in most Farsi texts.

## Sounds That Do Not Exist in English

Farsi includes a few sounds that do not officially exist in English. It is crucial to learn how to pronounce them correctly because being able to pronounce them allows you to read, write, and hear them correctly, as all language skills are interconnected. Learning these sounds may significantly help you improve your Farsi since there are many Farsi words that may sound the same to a native English speaker, but they are in fact different and it can lead to potential confusion. A good example of this issue is a common pronunciation error many native Farsi speakers make as they learn English as a second language. As you will see later in this book, the sound **th** does not exist in Farsi. Therefore, many language learners cannot correctly pronounce this sound. As a result, they cannot differentiate between **t** and **th**. They pronounce **th** as **t**. For a learner with this error “tree” is the same as “three.” Now imagine a learner saying something that sounds like “wit.” Did they mean “with” or “wit?”

This example illustrates the importance of correct pronunciation. The Farsi sounds that do not exist in English are: **kh**, **zh**, **gh**, and **ein**. These sounds will be discussed in detail in section 2 in addition to the rest of the Farsi alphabet.



## The Farsi Alphabet

In this section the Farsi vowels, consonants, diacritics, and numbers 1–10 are overviewed.

### Farsi Vowels

In Farsi there are 3 long and 3 basic short vowels.

#### Long Vowels

The long vowels have letters in the alphabet. Below are the long vowel and how they sound, as well as a Farsi example for each. Listen to audio A01-01 for the pronunciation of the long vowels and their Farsi examples.

آ **aa** as in “balm”  
 آ as in آب (**aab**: water)

ای **ee** as in “fleece”  
 ای as in ایران (**eeraan**: Iran)

او **oo** as in “food”  
 او as in موش (**moosh**: mouse)

As you can see, the long vowels are written and they have letters assigned to them.

#### Short Vowels

There are three basic short vowels in Farsi: **a** ( ا ), **e** ( ِ ), and **o** ( ُ ).

ا **a** as in “pad”

ا **a** as in در ( **dar**: door)

ِ **e** as in “bet”

ِ **e** as in مس ( **mes**: copper)

\_\_\_\_\_ **o** as in “or”

\_\_\_\_\_ **o** as in or سُور (sor: slippery)

Listen to audio A01-02 for the pronunciation of the short vowels in the above Farsi examples.

Unlike English, the Farsi short vowels do not have letters in the alphabet. Instead, they are in the form of diacritics that help you read the words. Diacritics are symbols that exist in many languages that make changes to the letters. For example, in French when diacritics are placed on certain letters, they change how the letters are pronounced. In Farsi, most diacritics are placed above or below the letters and add vowels. There are more diacritics in Farsi in addition to the short vowels that will be discussed later in this book.

## Consonants

Below are the consonants Farsi shares with English:

<b>b</b>	as in “bed”	<b>r</b>	as in “row”
<b>p</b>	as in “poor”	<b>sh</b>	as in “sheep”
<b>t</b>	as in “tour”	<b>f</b>	as in “far”
<b>s</b>	as in “sister”	<b>k</b>	as in “cat”
<b>j</b>	as in “jar”	<b>g</b>	as in “guard”
<b>ch</b>	as in “church”	<b>l</b>	as in “lamp”
<b>h</b>	as in “hall”	<b>m</b>	as in “moon”
<b>d</b>	as in “door”	<b>n</b>	as in “Nancy”
<b>z</b>	as in “zebra”	<b>y</b>	as in “yellow”



### Reading Tip

The **z** and **s** sounds are not interchangeable in Farsi, as they are sometimes in English.

## Review of Sounds That Do Not Exist in English

On page 10, we learned that there are several sounds in Farsi that do not exist in English. Listen to audio A01-03 to familiarize yourself with how these sounds are pronounced in simple Farsi words.

**kh** as in **khaak** (soil)

**zh** as in **zhaleh** (Persian feminine name)

**gh** as in **ghooree** (teapot)

**ein** as in **ma'bad** (temple)



### Reading Tip:

It is important to learn to distinguish these sounds from other similar sounds, as it can affect your listening, speaking, and writing skills. Don't feel intimidated if you cannot tell the difference well at this point. This topic will be discussed in detail in later sections.

## Overview of the Farsi Alphabet

The Farsi alphabet comprises 32 letters and like many other languages, there are several letters that sound the same but look different. Review the list of Farsi characters below to learn how they are pronounced. Additionally, listen to audio A01-04 to familiarize yourself with their correct pronunciations.

Farsi Characters	Sound	Farsi Examples
آ	aa	آب (aab: water)
ب	b	بابا (baabaa: dad)
پ	p	پَر (par: feather)
ت - ط	t	تور (toor: lace)
ث - س - ص	s	سَر (sar: head)
ج	j	جیب (jeeb: pocket)
چ	ch	چون (chon: because)
ح - ه	h	هیچ (heech: nothing)
خ	kh	خاک (khaak: soil)
د	d	دور (door: far)
ذ - ز - ض - ظ	z	زیر (zeer: under)
ر	r	رو (roo: on)
ژ	zh	گاراژ (gaaraazh: garage)

Farsi Characters	Sound	Farsi Examples
ش	sh	شام (shaam: dinner)
ع	ein	سَعِيد (sa'eed: Persian masculine name)
ف	f	كَيْف (keef: purse)
ق - غ	gh	قَوْل (ghol: promise)
ک	k	کَار (kaar: work)
گ	g	گِرْد (gerd: round)
ل	l	لَال (laal: mute)
م	m	مَنْ (man: I)
ن	n	نَان (naan: bread)
و	v	وَلِي (valee: but)
ی	y	يَك (yek: one)

## Farsi Numbers

Farsi numbers are written from left to right and follow the same logic as English. The only difference is the characters. As shown below, Farsi digits look different than English. To learn how to write Farsi digits, you'll only need to learn the characters 0 to 9. Then, by placing them next to each other, you can create new numbers. Below are the Farsi numbers 0 to 10.

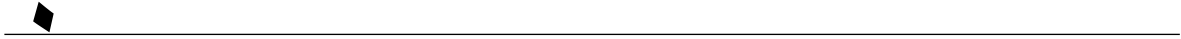
۰	0	۴	4	۸	8
۱	1	۵	5	۹	9
۲	2	۶	6	۱۰	10
۳	3	۷	7		

Below are several examples of Farsi numbers and their English equivalents. As you can see, there is no difference other than how they look.

۱۰۰	100	۸۱	81
۲۰۹۸	2,098	۸۷	87

 **Writing Rules**

Trace the numbers following the writing instruction of each number.





## Reading Numbers

Reading Farsi numbers shares the same logic as English. The names of the numbers 1 to 20 need to be memorized. For numbers larger than 20, you only need to know how to say the ones, the tens, the hundreds, the thousands, etc.

Listen to audio A01-05 to familiarize yourself with the pronunciations of Farsi numbers 0 to 10.

0	۰ (sefr)	6	۶ (shesh)
1	۱ (yek)	7	۷ (haft)
2	۲ (do)	8	۸ (hasht)
3	۳ (se)	9	۹ (noh)
4	۴ (chaahaar)	10	۱۰ (dah)
5	۵ (panj)		



### Reading Tip:

Just reading the romanized pronunciations is not an effective way of learning to pronounce Farsi words correctly. I encourage you to listen to the audio files when the book references them. The romanized pronunciations are included as an aid. Listening to the audio may help train your ear to better understand spoken Farsi, as well as help you read and pronounce Farsi correctly.

**Exercise 1.1** Listen to audio A01-06 and select the correct number you hear.

- |    |       |       |    |       |       |
|----|-------|-------|----|-------|-------|
| 1. | A - ۵ | B - ۶ | 2. | A - ۲ | B - ۰ |
|    | C - ۹ | D - ۳ |    | C - ۶ | D - ۸ |
| 3. | A - ۷ | B - ۸ | 4. | A - ۳ | B - ۱ |
|    | C - ۴ | D - ۶ |    | C - ۵ | D - ۸ |
| 5. | A - ۰ | B - ۲ | 6. | A - ۵ | B - ۴ |
|    | C - ۹ | D - ۷ |    | C - ۱ | D - ۸ |

**Exercise 1.2** Listen to audio A01-07 and transcribe the numbers you hear in Farsi digits.

- |    |       |     |       |
|----|-------|-----|-------|
| 1. | _____ | 2.  | _____ |
| 3. | _____ | 4.  | _____ |
| 5. | _____ | 6.  | _____ |
| 7. | _____ | 8.  | _____ |
| 9. | _____ | 10. | _____ |





## Reading and Writing the Farsi Alphabet

There are 32 letters in the Farsi alphabet, which is called **Alefbaa**. In addition, there are 3 basic diacritics (short vowels) that are not included in the alphabet, which we will discuss along with the letters, as well as a few additional diacritics. Upon completing this section, you will be able to read and write Farsi. You will also learn some Farsi words and sentences. Below is the list of all Farsi letters and their different forms, in the order they appear in the alphabet. Note that the book will discuss the letters in a different order, based on letter use frequency in the Farsi language. Listen to audio A02-01 for the pronunciations of the letters and their names.

Alefbaa	Sound	Name
آ ا	aa	alef
ب ب	b	be
پ پ	p	pe
ت ت	t	te
ث ث	s	se
ج ج	j	jeem
چ چ	ch	che
ح ح	h	he
خ خ	kh	khe
د د	d	daal
ذ ذ	z	zaal
ر ر	r	re

Alefbaa	Sound	Name
ز ز	z	ze
ژ ژ	zhe	zhe
س س	s	seen
ش ش	sh	sheen
ص ص	s	saad
ض ض	z	zaad
ط ط	t	taa
ظ ظ	z	zaa
ع ع	'e	ein
غ غ	gh	ghein
ف ف	f	fe
ق ق	gh	ghaaf

Alefbaa	Sound	Name
ک ک	k	kaaf
گ گ	g	gaaf
ل ل	l	laam
م م	m	meem

Alefbaa	Sound	Name
ن ن	n	noon
و و	v	vaav
ه ه ه	h	he
ی ی	y	ye

As you can see, there are several letters that look different but sound the same. Keep in mind that only knowing the sounds is not enough to write Farsi correctly. For example, you need to know which s or z sounding letter needs to be used in a certain word. While there is no set rule for this, as you learn the alphabet and new words, you will begin to figure it out, and after some practice, you will automatically use the correct letters. Similarly, in English, there are so many words that you need to be familiar with their spelling to be able to write them correctly, as they do not follow general spelling rules. This is especially evident in words of foreign origin used in English. One reason that there are many letters with the same sound in Farsi is because of borrowed words from other languages, especially Arabic. In these instances, we tend to use the original spellings or make minimal modifications to them.

## THE FARSI ALPHABET

آ Alef  
(aa)



آ is the first and most frequently used letter in Farsi. It sounds like **a** in the English word *army*. آ has 2 forms of initial and medial/final. As you heard in audio A02-01, the name of this letter is **alef**.



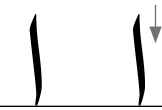
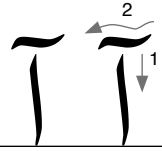
### Writing Rules

- آ Initial form is only used at the beginning of the word and does not attach.
- ا Medial/final form is used in the middle or end as the name suggests. It attaches to the right to the letters that attach to the left.



**Writing Tip:**

In Farsi the letter that comes before/on the right determines the attachment. There are exceptions to this, but it generally applies. Follow the steps below to write  $\bar{آ}$  and  $\bar{ا}$ . Write them several times in the designated space. Note that unlike most diacritics, writing the “hat”—as we call it کلاه (kolaah: *hat*) in Farsi—on top of the initial  $\bar{آ}$  is mandatory.

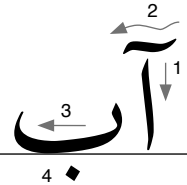


(aa)

Listen to audio A02-02 to familiarize yourself with the pronunciation of  $\bar{آ}$  in a basic Farsi word.

$\bar{آ}$  aa آب - aab (water)

Now practice writing the word آب a few times following the steps below.



(aab)



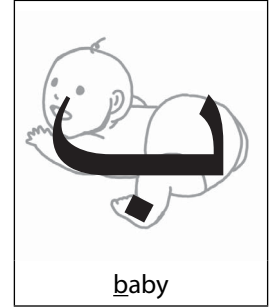
**Reading Tip:**

Note that the medial/final form of  $\bar{ا}$  can be used at the beginning of the word, but it will sound different, which will be reviewed later in this section. This is why including the “hat” in the initial  $\bar{آ}$  is important.

**Exercise 2.1** Look at the text below and circle all instances of  $\bar{ا}$  /  $\bar{آ}$ .

امروز در آبادان باران سیل آسایی بارید. مردم شهر را تخلیه کردند و به سوی شهرهای  
مجاور فرار کردند.

## ب Be (b)



ب sounds like **b** in the English word *baby*. This letter has two forms of initial/medial and final. The letter's name is **be**, as you heard in audio A02-01.

**Writing Rules**

- ب Initial/medial form attaches on both sides.
- ب Final form attaches on the right to the letters that attach on the left.

Follow the steps below to write ب. Write it several times in the designated space.



Listen to audio A02-03 to familiarize yourself with the pronunciation of ب in a basic Farsi word.

ب **b** بابا – **baabaa** (dad)

Now practice writing the word بابا a few times while paying attention to the order shown below.



**Exercise 2.2** Look at the text below and circle all instances of ب.

برای موفقیّت در دبستان و تحصیلات ابتدایی باید پدر و مادر نقش فعّالی در مدرسه‌ی بچه داشته باشند.

**Exercise 2.3** Listen to audio A02-04 and complete the words below.

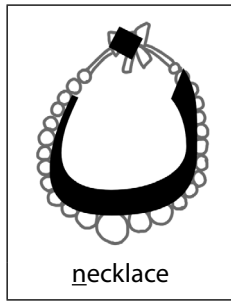
۱. ب — ب

۲. ب — با

۳. ا — ا

۴. اب — اب

ن Noon  
(n)



ن sounds like **n** in the English word *necklace*. It has two forms of initial/media and final. As you heard in the audio A02-01, this is called **noon**.



### Writing Rules

ن Initial/medial form attaches on both sides.

ن Final form attaches on the right of the letters that attach on the left.

Follow the steps below to write ن. Write it several times in the designated space.

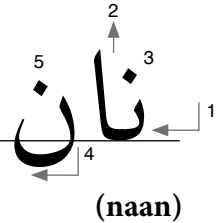
ن

ن

(n)

Listen to audio A02-05 to get familiar with the pronunciation of ن in a Farsi word.

ن n نان – naan (bread)



### Writing Tip:

As you may have noticed, a general rule for writing is that you write parts of the attached letters first, then place the dots for that section before you move on to the next. This approach makes writing easier and reduces the likelihood of skipping or misplacing the dots. As stated earlier, using dots correctly is important, as not using so can alter the meanings.

**Exercise 2.4** Look at the text below and circle all instances of ن.

آنارکه روزگاری فقط در خاورمیانه و مدیترانه شناخته شده بود، امروزه در اکثر مناطق دنیا به فروش می‌رسد.

**Exercise 2.5** Attach the following letters according to the writing rules to form meaningful words then write them in the designated space.

۱. ن + ا + ن = \_\_\_\_\_

۲. ب + ا + ب + ا = \_\_\_\_\_

۳. آ + ن = \_\_\_\_\_

**Exercise 2.6** Listen to the audio A02-06 and complete the words below.

۱. \_\_\_\_\_ ان

۲. ن \_\_\_\_\_ ب

۳. آ \_\_\_\_\_ ا \_\_\_\_\_ ن

۴. \_\_\_\_\_ ن

د Daal  
(d)



د sounds like **d** in the English word *drum*. Its name is **daal**, as you heard in audio A02-01. د has only one form and attaches on the right.



**Writing Rules**

د Initial/medial/final attaches to the right side of letters that attach on the left. Like other letters, its attachment is dependent on the letter that comes before it.

Follow the steps below to write د. Write it several times in the designated space.



(d)

Listen to audio A02-07 to familiarize yourself with the pronunciation of باد.

باد – **baad** (wind)

Now write the word باد several times following the steps shown.



(baad)

**Exercise 2.7** Look at the text below and circle all instances of د.

دروازه‌ی ملل در تخت جمشید سازه‌ای سنگی و بسیار عظیم است. روی آن حیواناتِ اُسطوره‌ای کنده‌کاری شده، که وظیفه‌ی پاسداری از ساختمان را برعهده دارند.

**Exercise 2.8** Listen to audio A02-08 and fill in the blanks.

۱. — ار      ۲. — ر      ۳. د — غ  
 ۴. درو — زه      ۵. — را — ر      ۶. فرد —  
 ۷. — اد      ۸. — با —

**Exercise 2.9** Fill in the blanks using د.

۱. — ارو      ۲. — ا —      ۳. — ارا  
 ۴. — ر —      ۵. — ار —

ر **Re**  
(r)



ر sounds similar to **r** in the English word *rabbit*, but a little flatter in pronunciation. Listen to audio A02-09 to become familiar with the correct pronunciation of **r** in a Farsi word. Pay attention to the flatness of ر and how it differs from the English **r**.

ر **r** - برادر - **baraadar** (brother)

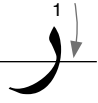


### Writing Rules

ر Initial/medial/final attaches on the right. Its attachment is dependent on the letter that comes before it.



Follow the steps below to write ر. Write it several times in the designated space.



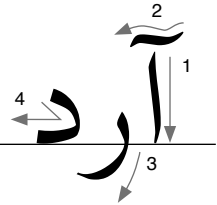
(r)

Listen to audio A02-10 to get familiar with a couple of Farsi words using ر.

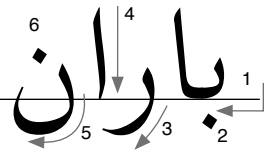
ر آرد - **aard** (flour)

ر باران - **baaraan** (rain)

Now practice writing these words in the space below following the steps shown.



(aard)



(baaraan)

**Exercise 2.10** Look at the text below and circle all instances of ر.

روزی روزگاری مردی در شهری زندگی می‌کرد. یک روز شنید که ماهی بزرگی از رودخانه صید شده که در شکمش یک سنگِ گرانبها است.

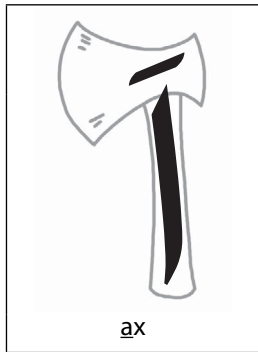
**Exercise 2.11** Listen to audio A02-11 and fill in the blanks.

۱. ا \_ ا \_ ان  
 ۲. د ا \_  
 ۳. ا \_  
 ۴. ن \_ \_  
 ۵. ا ن \_ \_  
 ۶. د \_  
 ۷. آ \_ \_

**Exercise 2.12** Listen to audio A02-12 and transcribe it.

۱. \_\_\_\_\_  
 ۲. \_\_\_\_\_  
 ۳. \_\_\_\_\_  
 ۴. \_\_\_\_\_  
 ۵. \_\_\_\_\_  
 ۶. \_\_\_\_\_

أ A



أ sounds like **a** in the English word *ax*, as briefly mentioned before. أ is not an official letter of the alphabet, but a short vowel that takes the form of ا in the beginning of the word and becomes a diacritic everywhere else. The reason for adding the ا at the beginning is that diacritics need a letter to be placed on and you cannot use them standalone. When you see ا on top of a letter, it means you read it with the short vowel **a**.

Look at the word below and try to read it.

در

As you can see, there are two consonants in the word and it is not easy to read. But when you add َ on top of د, it tells you to read the د with the َ vowel. So the complete form of the word is:

دَر - **dar** (door)

Listen to audio A02-13 to familiarize yourself with the pronunciation of دَر.



### Writing Rules

- اَ Initial does not attach.
- اَ Medial is placed on top of letters to add the vowel a.

Follow the steps below to write اَ. Write both forms several times in the designated space.




---



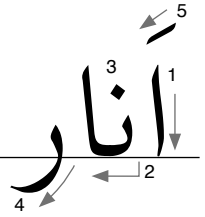

---

(a)

Listen to audio A02-14 to become familiar with the pronunciation of اَ in a simple Farsi word.

اَ a اَنار - **anaar** (pomegranate)

Now practice writing it in the designated space below.



(anaar)



**Writing Tip:**

Note that writing the non-initial form of اَ is not mandatory, as well as the other short vowels. The ا part, however, is mandatory in the initial اَ form. For example, in the word اَنار (anaar: pomegranate) writing the ا is mandatory, but the اَ diacritic is not. As learners become more skilled in reading and writing, the use of diacritics gradually decreases until they are no longer used. In general, diacritics are primarily used for beginner learners and also for some low-frequency or unfamiliar words to assist with proper pronunciation.

**Exercise 2.13**

Look at the text below and circle all instances of اَ.

مُوفَقِيَّتِ تَحْصِيْلِي بِهٖ مَوَارِدِ بَسِيَّارِي بَسْتِكِي دَارْد: اَز جُمْلِهٖ مِيْزَانِ تَلَّاشِ دَانِشِ اَمُوْزِ وَ  
كَيْفِيَّتِ كُتُبِ دَرْسِي. اَلْبَتَّهٖ نَقْشِ مُعَلِّمِ رَا نِمِي تَوَانِ نَادِيْدَهٗ كَرِفْت.

**Exercise 2.14**

Attach each group of letters according to the writing rules to form meaningful words. Then write them in the designated space.

۱. \_\_\_\_\_ = د + اَ + ن + د + ا + ن =

۲. \_\_\_\_\_ = د + اَ + ب =

۳. \_\_\_\_\_ = اَ + ن + ا + ر =

۴. \_\_\_\_\_ = اَ + ب + ر =

**Exercise 2.15** Listen to audio A02-15 and fill in the blanks.

۱. \_\_\_ ب \_\_\_      ۲. \_\_\_ ندا \_\_\_      ۳. ن \_\_\_ دان
۴. \_\_\_ ر \_\_\_      ۵. \_\_\_ رب \_\_\_ ن

**Exercise 2.16** Listen to audio A02-16 and transcribe it.

۱. \_\_\_\_\_      ۲. \_\_\_\_\_
۳. \_\_\_\_\_      ۴. \_\_\_\_\_

م Meem  
(m)



م sounds just like **m** in the English word *milk*. Its name is **meem** in the alphabet as you heard in audio A02-01. م has two forms of initial/medial and final attached/detached.



### Writing Rules

- م Initial/medial, attached on both sides to the letters that attach.
- م Final attached/detached, attaches on the right to the letters that attach on the left.

Look at the image below and follow the steps to write م. Write it several times in the designated space.



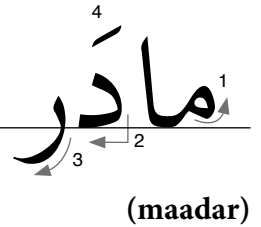


(m)

Listen to audio A02-17 to get familiar with the pronunciation of م in a Farsi word.

م m مادر - maadar (mother)

Now practice writing مادر several times below. Try to follow the instruction.



(maadar)

**Exercise 2.17** Look at the text below and circle all instances of م.

به گزارشِ خَبَرِ گزارِ میراثِ فرهنگی بیش از ۱۵۰۰ نفر از مردمِ شهرهایِ مُجاورِ برایِ  
کَمکِ به زلزله‌زدگانِ به سوییِ بَمِ حَرکتِ کردند، ولی به دَلیلِ بَسْتِه بودنِ جاده‌ها مَوْفَقِ  
نَشْدَنَدِ به شهرِ بَرَسَنَدِ.

**Exercise 2.18** Complete the following.

۱. \_\_\_\_\_ = د + ر + اَ + م

۲. \_\_\_\_\_ = ن + اَ + م + ا + د

۳. \_\_\_\_\_ = ن + ا + م + ا + م

۴. \_\_\_\_\_ = م + ا + د

**Exercise 2.19** Listen to audio A02-18 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۲

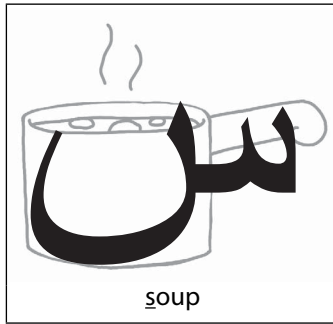
\_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۴

\_\_\_\_\_ .۳

\_\_\_\_\_ .۵

س س **Seen**  
(s)



س sounds like **s** in the English word *soup*.  
س is called **seen** in the alphabet as you heard in audio A02-01. It has two forms of initial/medial and final detached/attached.



**Writing Tip:**

There are several letters in Farsi that sound like **s**, but they are not interchangeable in spelling, even though they sound identical. As you learn new words, it is important to pay attention to their specific spellings. Additionally, the **s** and **z** sounds are not interchangeable in Farsi, as they sometimes are in English.



**Writing Rules**

س Initial/medial attaches on both sides.

س Initial/medial attaches on both sides.

Follow the steps below to write س. Write both forms several times in the designated space.



(s)

Listen to audio A02-19 to get familiar with the pronunciation of س in a Farsi word.

س s سَبَد - **sabad** (basket)

Now try writing the word سَبَد several times.

(sabad)

**Exercise 2.20** Complete the following.

۱. \_\_\_\_\_ = د + اَ + ب + اَ + س

۲. \_\_\_\_\_ = ر + اَ + س

۳. \_\_\_\_\_ = ا + ر + ا + س

۴. \_\_\_\_\_ = ا + م + ر + اَ + س

**Exercise 2.21** Listen to audio A02-20 and fill in the blanks.

۲. آ د م \_\_\_\_\_

۱. ا ب \_\_\_\_\_

۳. د \_\_\_\_\_





**Writing Tip:**

As you learn new letters, pay attention to their details, such as dots and teeth. ت has two dots. You can either write it either with the 2 dots or with a short horizontal line in place of the dots for ease and speed of writing. This can also be applied to all the letters with two dots.

ت ت

Listen to audio A02-22 to get familiar with the pronunciation of ت in two Farsi words.

ت **t** دَست - **dast** (hand and arm)

ت **n** تاب - **taab** (swing)

Now practice writing دَست and تاب several times below. Try to follow the steps.

دَست  
  
 (dast)

تاب  
  
 (taab)

**Exercise 2.23** Complete the following words.

۱. \_\_\_\_\_ = ت + ا + ب

۲. \_\_\_\_\_ = د + ا + س + ت

۳. \_\_\_\_\_ = ت + ا + م + س

۴. \_\_\_\_\_ = م + ا + س + ت

**Exercise 2.24** Listen to audio A02-23 and fill in the blanks.

۲. — بَ —

۱. باد — م

۴. — بَ

۳. — رس

**Exercise 2.25** Listen to audio A02-24 and transcribe it.

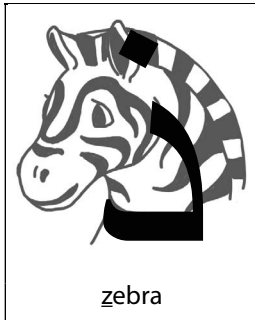
۲. \_\_\_\_\_

۱. \_\_\_\_\_

۴. \_\_\_\_\_

۳. \_\_\_\_\_

ز **Ze**  
(z)



ز sounds like the **z** in the English word *zebra*. ز is called **ze** in the alphabet as you heard in audio A02-01. As may you have noticed, there are several letters in the Farsi alphabet that sound identically like the letter **z**. Pay attention to the new words you learn and the type of **z** they use. ز has only one form with the same writing rules as ج and د.



### Writing Rules

ز Initial/medial/final attaches on the right.

Look at the image below and follow the steps to write ز. Write it several times in the designated space. Make sure you include the dot.

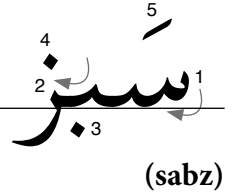


Listen to audio A02-25 to become familiar with the pronunciation of **z** in two Farsi words.

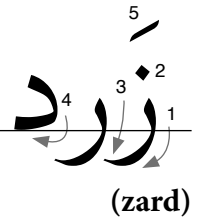
ز **z** سَبز - **sabz** (green)

ز **z** زَرَد - **zard** (yellow)

Now practice writing سَبز and زَرَد several times below. Try to follow the steps.



(sabz)



(zard)

**Exercise 2.26** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = ز + اَ + ر = ۱.

\_\_\_\_\_ = ز + اَ + ن = ۲.

\_\_\_\_\_ = ز + اَ + ر + د = ۳.

\_\_\_\_\_ = ز + اَ + ب + ا + ن = ۴.

**Exercise 2.27** Listen to audio A02-26 and fill in the blanks.

\_\_\_\_\_ ۱. سَد \_\_\_\_\_ ۲. ب\_\_\_\_\_ زَا \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ۳. اَ مَان \_\_\_\_\_ ۴. سَد \_\_\_\_\_ بَا \_\_\_\_\_

**Exercise 2.28** Listen to audio A02-27 and transcribe it.

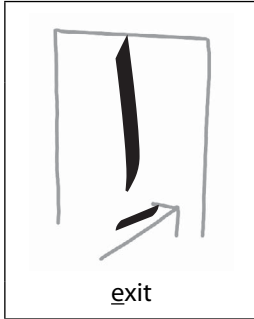
\_\_\_\_\_ .۲

\_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۴

\_\_\_\_\_ .۳

o a \_ | E



| sounds like **e** in the English word *exit*. Just like |, it is written as | if the word starts with |. When you see \_ under a letter, you need to read it with the short vowel **e**.



**Reading Tip:**

In English **e** sometimes sounds like *i* (for example in *be*). However, in Farsi it sounds only like | (**e**). | follows most of the | rules. The exception in | is that it becomes a letter when it is at the end of the word.



**Writing Rules**

- | Initial does not attach to anything, written standalone. This form is only used if the word starts with | (**e**).
- \_ Medial is a non-mandatory diacritic.
- Final attached.
- o Final detached.



**Writing Tip:**

In Farsi, writing short vowel diacritics are not mandatory but they are included in this book to facilitate reading. The final forms of \_\_\_ however, are mandatory, as they become a letter. There are many words in Farsi that end with this letter.

Look at the image below and follow the steps to write ا. Write it several times in the designated space.



(e)

Now listen to audio A02-28 to get familiar with the pronunciation of ا in several Farsi words.

- ا e اداره - **edaare** (office)  
 ـ e مداد - **medaad** (pencil)  
 ه e مدرسه - **madrese** (school)  
 ه e تازه - **taaze** (fresh)

Practice writing what you heard in the audio several times following the steps below.



(edaare)



(medaad)

مَدْرِسَه

(madrese)

تَازَه

(taaze)

**Exercise 2.29** Complete the words below.

\_\_\_\_\_ = ز + ب + ر + \_\_\_\_\_ . ۱

\_\_\_\_\_ = د + ب + س + ت + ا + ن + \_\_\_\_\_ . ۲

\_\_\_\_\_ = ن + ا + د + ر + \_\_\_\_\_ . ۳

\_\_\_\_\_ = م + د + ر + س + ه + \_\_\_\_\_ . ۴

\_\_\_\_\_ = س + ت + ا + ر + ه + \_\_\_\_\_ . ۵

**Exercise 2.30** Listen to audio A02-29 and fill in the blanks.

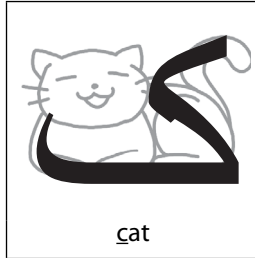
۱. \_\_\_\_\_ ما \_\_\_\_\_ . ۲. نَ زَ ر د \_\_\_\_\_ . ۳. دَ سَ تَ \_\_\_\_\_ ن

۴. د ا د \_\_\_\_\_ . ۵. ت ا \_\_\_\_\_

**Exercise 2.31** Listen to audio A02-30 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۱  
 \_\_\_\_\_ .۲  
 \_\_\_\_\_ .۳  
 \_\_\_\_\_ .۴

ک ک **Kaaf**  
 (k)



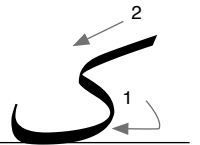
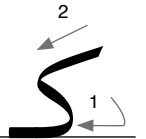
ک sounds like **k** in the English word *cat*. ک is called **kaaf** in the alphabet as you heard in audio A02-01. It has two forms of initial/medial and final detached/attached.



### Writing Rules

- ک Initial/medial attaches on both sides.
- ک Final detached/attached attaches on the right.

Look at the image below and follow the steps to write ک. Write it several times in the designated space.



(k)

Now listen to audio A02-31 to get familiar with the pronunciation of ک in several Farsi words.

- ک k کار - **kaar** (work)
- ک k نمک - **namak** (salt)



Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.

کار (kaar)

نمک (namak)

**Exercise 2.32** Complete the following.

۱. ک + \_ + ت + ا + ب = \_\_\_\_\_

۲. ک + \_ + م = \_\_\_\_\_

۳. ب + ا + ن + ک = \_\_\_\_\_

۴. ا + س + ک + \_ + ن + ا + س = \_\_\_\_\_

**Exercise 2.33** Listen to audio A02-32 and fill in the blanks.

۲. \_ اسد \_

۱. \_ ات \_

۴. تِ \_ \_ ن

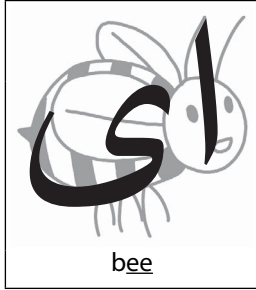
۳. مَسد \_ ن

**Exercise 2.34** Listen to audio A02-33 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۱ \_\_\_\_\_ .۲

\_\_\_\_\_ .۳ \_\_\_\_\_ .۴

**Ee** ای ی ی



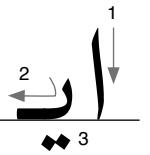
ای, unlike its appearance, is a long vowel. It sounds like *i* (**ee**) in the English word *bee*. Being a long vowel, it is not included in the alphabet. It has three forms of initial, medial, and final.



### Writing Rules

- ای Initial, attaches on the left. This form is used when a word starts with the sound *ee*.
- ی Medial, attaches on both sides.
- ی Final detached/attached, attaches on the right.

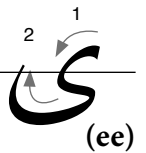
Look at the image below and follow the steps to write ای. Write it several times in the designated space.



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

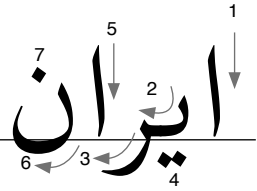
Now listen to audio A02-34 to get familiar with the sound of ای in several Farsi words.

ای **i** ایران - **eeraan** (Iran)

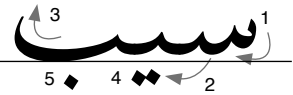
ی **i** سیب - **seeb** (apple)

ی **i** آبی - **aabee** (blue)

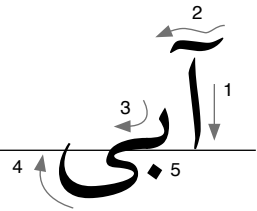
Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



(eeraan)



(seeb)



(aabee)



**Writing Tip:**

You can write the ای dots as a straight line to simplify writing like the image below.



**Exercise 2.35** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = ا + ن + ی + م .۱

\_\_\_\_\_ = ر + ی + س .۲

\_\_\_\_\_ = ی + ن + ی + س .۳

\_\_\_\_\_ = ر + ی + ز .۴

**Exercise 2.36** Listen to audio A02-35 and fill in the blanks.

\_\_\_\_\_ م \_\_\_\_\_ ز .۱

\_\_\_\_\_ ران \_\_\_\_\_ .۲

\_\_\_\_\_ ر \_\_\_\_\_ .۳

\_\_\_\_\_ س \_\_\_\_\_ .۴

**Exercise 2.37** Listen to audio A02-36 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۲

\_\_\_\_\_ .۳

\_\_\_\_\_ .۴

ی ی Ye  
(y)



ی looks almost the same as ای, but sounds different. ی sounds like y in *yarn*. It is a consonant, unlike ای, which is a long vowel. ی is the alphabet's last letter and it is called *ye*, as you heard in the audio A02-01.



**Reading Tip:**

This is how you differentiate between ای and ی:

1. If the word starts with ی, then it is **y**. But if it starts with ای, it is **ee**.
2. If there are diacritics on the medial and final ی, it is **y**, as we do not normally place diacritics on a long vowel (ای).

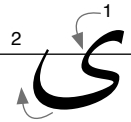
Again, reading and writing practice is the best way to acquire the skill to differentiate between these two sounds.



**Writing Rules**

- ی Initial/medial attaches on both sides.
- ی Final detached/attached attaches on the right.

Look below and follow the steps to write ی. Write it several times in the designated space.



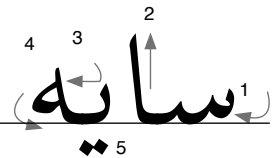
(y)

Now listen to audio A02-37 to get familiar with the sound of ی in several Farsi words.

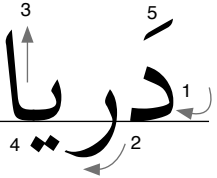
ی y سایه - **saaye** (shadow)

ی y دریا - **daryaa** (sea)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



(saaye)


  
 (daryaa)

**Exercise 2.38** Complete the following.

- \_\_\_\_\_ = د + ز +     + ي . ١
- \_\_\_\_\_ = ي +     + ن . ٢
- \_\_\_\_\_ = ه + ي + ا + س . ٣
- \_\_\_\_\_ = ا + ي + ر + آ . ٤

**Exercise 2.39** Listen to audio A02-38 and fill in the blanks.

- \_\_\_\_\_ . ١ سِدْ — ل
- \_\_\_\_\_ . ٢ نِ —
- \_\_\_\_\_ . ٣ — — س
- \_\_\_\_\_ . ٤ دَ — — ا

**Exercise 2.40** Listen to audio A02-39 and transcribe it.

- \_\_\_\_\_ . ١
- \_\_\_\_\_ . ٢
- \_\_\_\_\_ . ٣

**Exercise 2.41** Listen to audio A02-40 and write ی (y) or ای (ee) as you hear them.

\_\_\_\_\_ .۲

\_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۴

\_\_\_\_\_ .۳

او و Oo



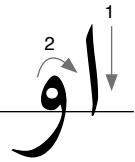
او sounds like oo in the English word *food*. It has two forms of initial and medial/final. Like other long vowels, او is not a formal alphabet letter.



**Writing Rules**

- او Initial does not attach.
- و medial/final attaches on the right to the letter before it if that letter attaches on the left.

Look below and follow the steps to write او. Write it several times in the designated space.



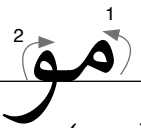
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Now listen to audio A02-41 to get familiar with the sound of او in several Farsi words.

- و oo مو - moo (hair)  
 و oo زود - zood (early)  
 و oo کبوتر - kabootar (pigeon)

Practice writing what you heard in the audio several times following the steps below.

\_\_\_\_\_   
 (moo)

\_\_\_\_\_   
 (zood)

\_\_\_\_\_   
 (kabootar)

**Exercise 2.42** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = د + و + س . ۱

\_\_\_\_\_ = د + و + ب . ۲

\_\_\_\_\_ = ه + د + ن + — + ز + و + د . ۳



**Exercise 2.43** Listen to audio A02-42 and fill in the blanks.

۱. س — ز —  
 ۲. ن — ر —  
 ۳. گ ب — —  
 ۴. د — ر —

**Exercise 2.44** Listen to audio A02-43 and transcribe it.

۱. \_\_\_\_\_  
 ۲. \_\_\_\_\_  
 ۳. \_\_\_\_\_  
 ۴. \_\_\_\_\_  
 ۵. \_\_\_\_\_

پ پ Pe  
 (p)



پ sounds like **p** in *pumpkin*. It has two forms of initial/medial and final detached/attached. پ is called **pe** in the alphabet as you heard in audio A02-01.

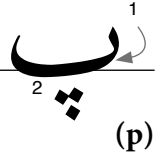


### Writing Rules

- پ Initial/medial attaches on both sides.
- پ Final detached/attached attaches on the right, depending on the letter before it if that letter attaches on the left.

Look at the image below and follow the steps to write پ. Write it several times in the designated space.





(p)

**Writing Tip:**

Like all letters with more than one dot, you can simplify the dots like below. The symbol for three dots is an open circle.



Now listen to audio A02-44 to get familiar with the sound of پ in several Farsi words.

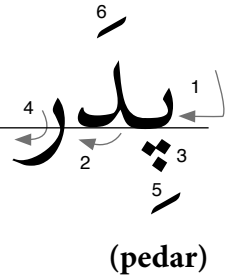
پ **p** پا – **paa** (foot and leg)

پ **p** پدر – **pedar** (father)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps below.



(paa)



(pedar)

**Exercise 2.45** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = پ + و + ن + ه . ۱

\_\_\_\_\_ = پ + د + ر + \_\_\_\_\_ . ۲

\_\_\_\_\_ = پ + ت + و + \_\_\_\_\_ . ۳

**Exercise 2.46** Listen to audio A02-45 and fill in the blanks.

\_\_\_\_\_ ر . ۲

\_\_\_\_\_ وست . ۱

\_\_\_\_\_ و . ۴

\_\_\_\_\_ ن . ۳

**Exercise 2.47** Listen to audio A02-46 and transcribe it.

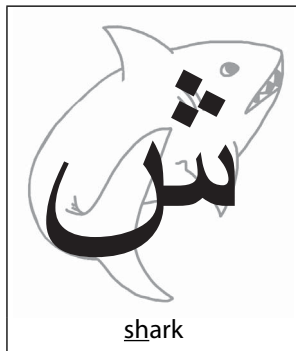
\_\_\_\_\_ . ۲

\_\_\_\_\_ . ۱

\_\_\_\_\_ . ۴

\_\_\_\_\_ . ۳

**Sheen** شـ ش  
(s)



ش sounds like **sh** in the word *shark*. As you heard in audio A02-01, its name is **sheen** in the Farsi alphabet. It has two forms of initial/medial and final detached/attached, following the same rules as س.



## Writing Rules

ش Initial/medial attaches on both sides.

ش Final detached/attached attaches on the right to the letters that attach on the left.

Follow the steps below to write ش. Write it several times in the designated space.

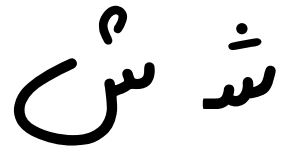


(sh)



### Writing Tip:

Like other three-dot letters, you can simplify the ش dots with an open circle instead of the three dots.



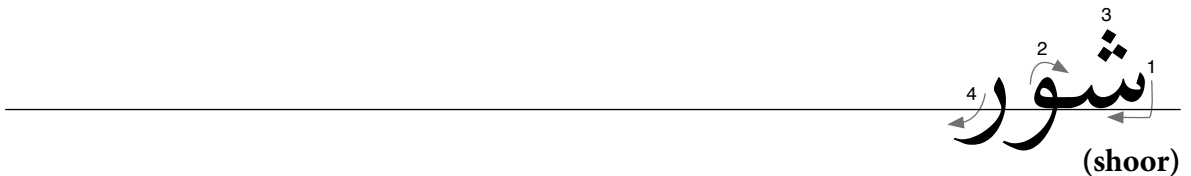
Now listen to audio A02-47 to get familiar with the sound of ش in several Farsi words.

ش sh شور – shoor (salty)

ش sh شام – shaam (dinner)

ش sh آش – aash (Persian soup)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



(shoor)

شام

(shaam)

آش

(aash)

**Exercise 2.48** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = ش + و + ش . ۱

\_\_\_\_\_ = ش + م + ش + ی + ر . ۲

\_\_\_\_\_ = ش + ا + ن + ه . ۳

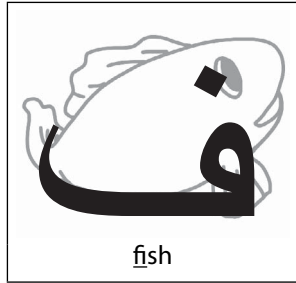
**Exercise 2.49** Listen to audio A02-48 and fill in the blanks.

۱. \_\_\_\_\_ انس . ۲. \_\_\_\_\_ و تر . ۳. \_\_\_\_\_ ش .

**Exercise 2.50** Listen to audio A02-49 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ . ۱ \_\_\_\_\_ . ۲

ف Fe  
(f)



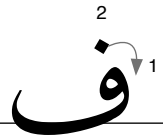
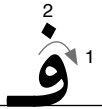
ف sounds like f in the English word *fish*. It is called **fe** in the Farsi alphabet as you heard in audio A02-01. It has two forms of initial/medial and final detached/attached.



### Writing Rules

- ف Initial/medial attaches on both sides.
- ف Final detached/attached attaches on the right to the letters that attach on the left.

Look at the image below and follow the steps to write ف. Write it several times in the designated space.



(f)

Now listen to audio A02-50 to get familiar with the sound of ف in several Farsi words.

- ف f کیف – keef (purse)
- ف f فارسی – faarsee (Farsi, Persian)
- ف f برف – barf (snow)
- ف f کف – kaf (foam)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.

(keef)

(faarsee)

(barf)

(kaf)

**Exercise 2.51** Listen to audio A02-51 and fill in the blanks.

۱. ارسد — ۲. رند — ۳. رشده —

**Exercise 2.52** Listen to audio A02-52 and fill in the blanks.

۱. ن — ۲. یزیک — ۳. یلم — ۴. وری —

**Exercise 2.53** Listen to audio A02-53 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .٢    \_\_\_\_\_ .١  
 \_\_\_\_\_ .٤    \_\_\_\_\_ .٣

اِ



اِ sounds like **o** in the English word **cone**. Like other short vowels (اِ and اِ), it takes an اِ as a base for the \_\_\_\_\_ diacritic if the word starts with the sound اِ. Like other diacritics, writing it is not mandatory and as you get more skilled in reading and writing, you will not need them.



**Writing Rules**

- اِ Initial does not attach. It is written standalone.
- \_\_\_\_\_ Medial placed on all letters as a non-mandatory diacritic.

Look at the image below and follow the steps to write اِ. Write it several times in the designated space.




---




---

(o)



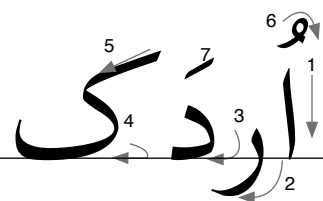
Listen to audio A02-54 to familiarize yourself with the sound of ا in several Farsi words.

ا o اَرْدَك - **ordak** (duck)

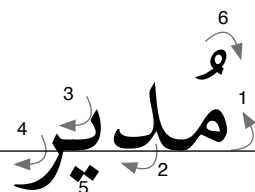
مدير - **modeer** (manager)

مشت - **mosht** (fist)

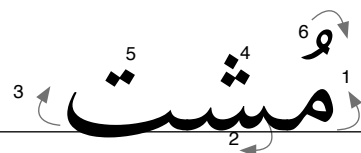
Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



(ordak)



(modeer)



(mosht)

**Exercise 2.54** Complete the following.

۱. ش + م + ت + د + ر = \_\_\_\_\_

۲. م + د + ی + ر = \_\_\_\_\_

۳. ت + ن + د = \_\_\_\_\_

**Exercise 2.55** Listen to audio A02-55 and fill in the blanks.

۱. م — ۲. ر — ک ۳. ی — —

**Exercise 2.56** Listen to audio A02-56 and transcribe it.

۱. \_\_\_\_\_ ۲. \_\_\_\_\_  
۳. \_\_\_\_\_ ۴. \_\_\_\_\_

گ گ Gaaf  
(g)



گ sounds like **g** in the English word *goose*. As you heard in audio A02-01, its name is **gaaf** on the alphabet. گ has two initial/medial and final detached/attached forms.



### Writing Rules

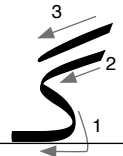


Initial/medial attaches on both sides.



Final detached/attached attaches on the right to the letters that attach on the left.

Look at the image below and follow the steps to write گ. Write it several times in the designated space.

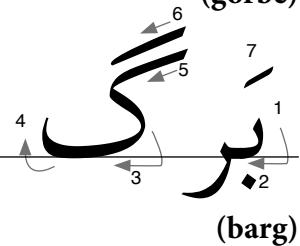
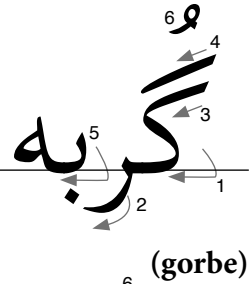
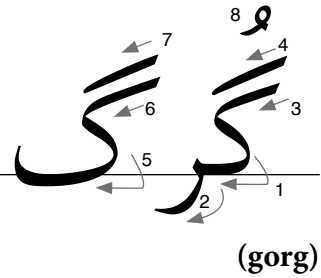


(g)

Listen to audio A02-57 to familiarize yourself with the sound of گ in several Farsi words.

- گ گ گُگ - **gorg** (wolf)  
 گ گ گربه - **gorbe** (cat)  
 گ گ برگ - **barg** (leaf)  
 گ گ نهنگ - **nahang** (whale)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



**Exercise 2.57** Complete the following.

۱. \_\_\_\_\_ = ا + َ + ن + گ + و + ر

۲. \_\_\_\_\_ = گ + ُ + ر + گ

۳. \_\_\_\_\_ = گ + و + ش + ت

**Exercise 2.58** Listen to audio A02-58 and fill in the blanks.

۱. \_\_\_\_\_ وش

۲. \_\_\_\_\_ ن \_\_\_\_\_

۳. سَنَد \_\_\_\_\_ ی \_\_\_\_\_

۴. \_\_\_\_\_ ر \_\_\_\_\_

**Exercise 2.59** Listen to audio A02-59 and transcribe it.

۱. \_\_\_\_\_

۲. \_\_\_\_\_

۳. \_\_\_\_\_

۴. \_\_\_\_\_

**Ghaaf ق (gh)**



The sound for ق does not exist in English. It is pronounced from the back of the throat. Many native English speakers tend to confuse it with the گ (g) sound, but it sounds different. Listen to audio A02-60 to hear the ق (gh) sound and pay attention to its difference from گ (g). Note that the first word uses ق (gh) and the second one uses گ (g). You can see the two words have quite different definitions.

ق بَرَق - **bargh** (electricity)

گ بَرگ - **barg** (leaf)

ق's name is **ghaaf** on the alphabet as you have heard in audio A02-01. It has two initial/medial and final detached/attached forms.

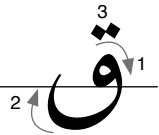
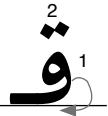


### Writing Rules

ق Initial/medial attaches on both sides.

ق Final detached/attached attaches on the right to the letters that attach on the left.

Look at the image below and follow the steps to write ق. Write it several times in the designated space.



(gh)



### Writing Tip:

Like other letters with more than one dot, ق's dots can be written in the form of a straight line for ease of writing.



Listen to audio A02-61 to familiarize yourself with the sound of ق in several Farsi words.

ق gh قوری - **ghooree** (teapot)

ق gh بُشقاب - **boshghaab** (plate)

ق gh أطاق - **otaagh** (room)

ق gh بَرَق - **bargh** (electricity)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.

(ghooree)

(boshghaab)

(otaagh)

(bargh)

**Exercise 2.60** Complete the following.

۱. ش + َ + ر + ق = \_\_\_\_\_

۲. ق + د + َ + ی + م + ی = \_\_\_\_\_

۳. ق + َ + ن + ا + ر + ی = \_\_\_\_\_

**Exercise 2.61** Listen to audio A02-62 and fill in the blanks.

۲. —ور—

۱. س — —

۳. —ر—

**Exercise 2.62** Listen to audio A02-63 and transcribe it.

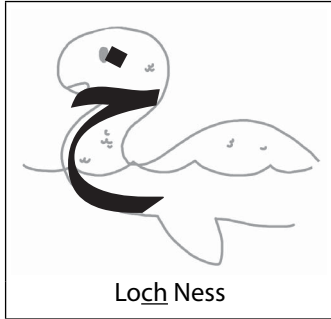
\_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۲

\_\_\_\_\_ .۳

\_\_\_\_\_ .۴

خ Khe  
(kh)



خ is another sound that does not exist in English. It sounds like the *ch* in the Scottish body of water *Loch Ness*. The خ sound is a bit similar to *h* but with squeezed throat. Note that the *h* and the *kh* sound completely different in Farsi. خ is called **khe** in the alphabet as you heard in the audio A02-01.

Listen to audio A02-64 to listen to the خ (**kh**) sound and its comparison with *h*.

ه **h**      هاله - **haale** (halo)

خ **kh**      خاله - **khaale** (maternal aunt)

خ has two forms of initial/medial and final detached/attached.

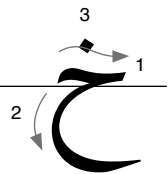
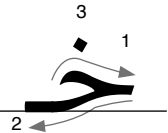


**Writing Rules**

خ Initial/medial attaches on both sides.

خ Final detached/attached attaches on the right to the letters that attach on the left.

Look at the image below and follow the steps to write خ. Write it several times in the designated space.



(kh)

Listen to the audio A02-65 to get familiar with the sound of خ in several Farsi words.

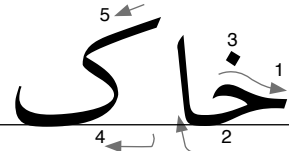
خ kh خاکی - khaak (soil)

خ kh درخت - derakht (tree)

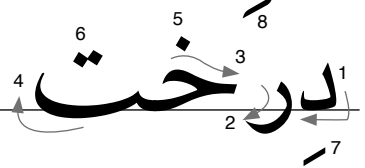
خ kh یخ - yakh (ice)

خ kh کاخ - kaakh (palace)

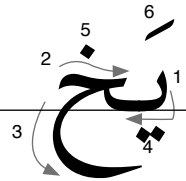
Practice writing the following what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



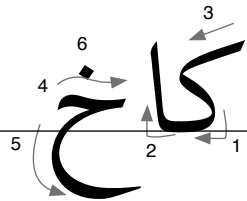
(khaak)



(derakht)



(yakh)



(kaakh)



**Exercise 2.63** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = ر + ا + خ .۱

\_\_\_\_\_ = ب + ا + ر + اَ + خ .۲

\_\_\_\_\_ = ی + اَ + خ .۳

**Exercise 2.64** Listen to audio A02-66 and fill in the blanks.

\_\_\_\_\_ سو \_\_\_\_\_ ا .۲

\_\_\_\_\_ رگ \_\_\_\_\_ ش .۱

\_\_\_\_\_ د \_\_\_\_\_ ر .۴

\_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ .۳

**Exercise 2.65** Listen to audio A02-67 and transcribe it.

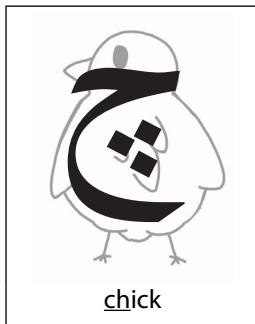
\_\_\_\_\_ .۲

\_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۴

\_\_\_\_\_ .۳

چ Che  
(ch)



چ sounds like **ch** in the English word *chick*. Its name is **che** in the alphabet as you heard in audio A02-01.

چ has two forms of initial/medial and final detached/attached.

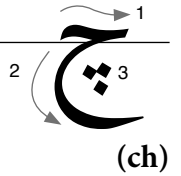
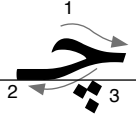


## Writing Rules

چ Initial/medial attaches on both sides.

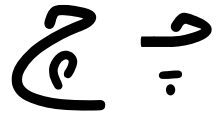
چ Final detached/attached attaches on the right to the letters that attach on the left.

Look at the image below and follow the steps to write چ. Write it several times in the designated space.



### Writing Tip:

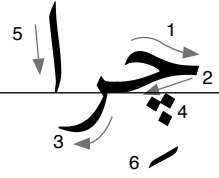
You can use an open circle instead of the three dots to simplify writing.



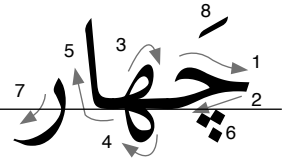
Listen to audio A02-68 to get familiar with the sound of چ in several Farsi words.

- |   |    |      |   |          |            |
|---|----|------|---|----------|------------|
| چ | ch | چرا  | - | cheraa   | (why)      |
| چ | ch | چهار | - | chaahaar | (four)     |
| چ | ch | پارچ | - | paarch   | (pitcher)  |
| چ | ch | قارچ | - | ghaarch  | (mushroom) |

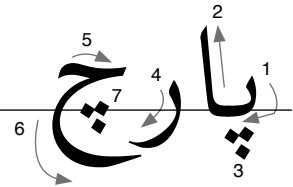
Practice writing the following what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



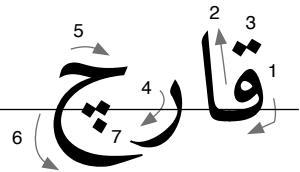
(cheraa)



(chaahaar)



(paarch)



(ghaarch)

**Exercise 2.66** Complete the following.

۱. پ + ا + ر + چ + ه = \_\_\_\_\_

۲. چ + \_\_\_\_\_ + ر + ا = \_\_\_\_\_

۳. چ + \_\_\_\_\_ + ا + ر + ش + ن + ب + ه = \_\_\_\_\_

**Exercise 2.67** Listen to audio A02-69 and fill in the blanks.

۱. ا — و      ۲. ش —      ۳. ای —

**Exercise 2.68** Listen to audio A02-70 and transcribe it.

۱. \_\_\_\_\_      ۲. \_\_\_\_\_  
 ۳. \_\_\_\_\_      ۴. \_\_\_\_\_

ه ه ه ه He  
 (h)



ه sounds like **h** in the English word *happy*. Its name is **he** in the alphabet as you have heard in audio A02-01. ه has four forms of initial, medial, final attached, and final detached.



**Writing Rules**

- ه Initial attaches on the right.
- ه Final attached attaches on the right.
- ه Medial attaches on both sides.
- ه Final detached is written standalone.

Look at the image below and follow the steps to write ه. Write it several times in the designated space. Note that the medial and initial forms have several variations in printing and handwriting that might look different from what what is shown here.



(h)

Listen to audio A02-71 to get familiar with the sound of ه in several Farsi words.

ه h همه - **hame** (all)

هـ h تهران - **tehraan** (Tehran, the capital of Iran)

هـ h مه - **meh** (fog)

هـ h ماه - **maah** (moon)

Practice writing the following what you heard in the audio several times and try to follow the steps.

(hame)

(tehraan)

(meh)

(maah)

**Exercise 2.69** Complete the following.

۱. د + ا + ن + ن + ش + گ + ا + ه = \_\_\_\_\_

۲. س + ی + ا + ه = \_\_\_\_\_

۳. ه + و + ی + ج = \_\_\_\_\_

**Exercise 2.70** Listen to audio A02-72 and fill in the blanks.

۱. \_\_\_\_\_ همیشه \_\_\_\_\_

۲. \_\_\_\_\_ ما \_\_\_\_\_

۳. با \_\_\_\_\_ وش

**Exercise 2.71** Listen to audio A02-73 and transcribe it.

۱. \_\_\_\_\_

۲. \_\_\_\_\_

۳. \_\_\_\_\_

۴. \_\_\_\_\_

ج Jeem  
(j)



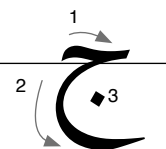
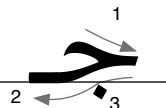
ج sounds like j in the English word *jar*. It is called **jeem** in the alphabet as you have heard in audio A02-01. It has two forms of initial/medial and final detached/attached.

## Writing Rules

ج Initial/medial attaches on both sides.

ج Final attached/detached attaches on the right to the letters that attach on the left.

Look at the image below and follow the steps to write ج. Write it several times in the designated space.



(j)

Listen to audio A02-74 to get familiar with the sound of ج in several Farsi words.

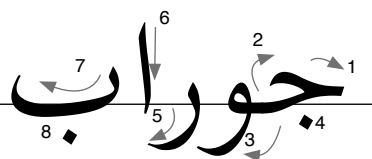
ج j جوراب - **jooraab** (sock)

ج j جوجه - **jooje** (chick)

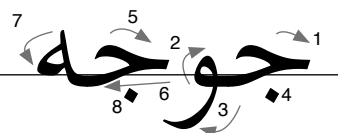
ج j برنج - **berenj** (rice)

ج j تاج - **taaj** (crown)

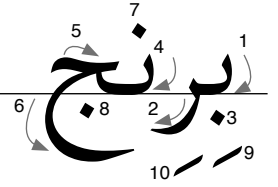
Practice what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



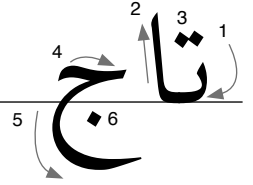
(joorab)



(jooje)



(berenj)



(taaj)

**Exercise 2.72** Complete the following.

۱. \_\_\_\_\_ = پ + ن + ج + \_\_\_\_\_

۲. \_\_\_\_\_ = ک + ا + ج + \_\_\_\_\_

۳. \_\_\_\_\_ = ج + ن + و + ا + ن + \_\_\_\_\_

**Exercise 2.73** Listen to audio A02-75 and fill in the blanks.

۱. \_\_\_\_\_ ز \_\_\_\_\_ ۲. \_\_\_\_\_ ز \_\_\_\_\_ ره

۳. \_\_\_\_\_ شن ۴. \_\_\_\_\_ مَس \_\_\_\_\_

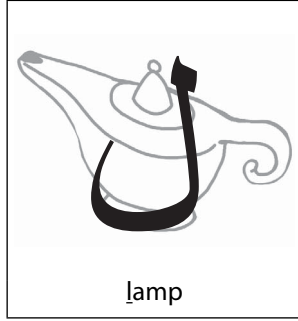
**Exercise 2.74** Listen to audio A02-76 and transcribe it.

۱. \_\_\_\_\_ ۲. \_\_\_\_\_

۳. \_\_\_\_\_ ۴. \_\_\_\_\_



ل ل **Laam**  
(1)



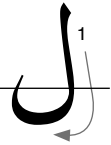
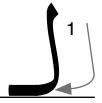
ل sounds like **l** in the English word *lamp*. It is called **laam** in the alphabet as you heard in audio A02-01. ل has two forms of initial/medial and final attached/detached.



**Writing Rules**

- ل Initial/medial attaches on both sides.
- ل Final attached/detached attaches on the right.

Look at the image below and follow the steps to write ل. Write it several times in the designated space.



(1)

Listen to audio A02-77 to get familiar with the sound of ل in several Farsi words.

- ل ل لباس - **lebaas** (clothing)
- ل ل گیلاس - **geelaas** (cherry)
- ل ل پول - **pool** (money)
- ل ل سال - **saal** (year)

Practice writing the following what you heard in the audio several times and follow the steps.

(lebaas)

(geelaas)

(pool)

(saal)

**Exercise 2.75** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = پ + و + ل . ۱

\_\_\_\_\_ = ل + ی + ل + ا . ۲

\_\_\_\_\_ = ل + و + ل + ه . ۳

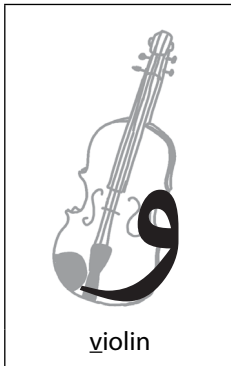
**Exercise 2.76** Listen to audio A02-78 and fill in the blanks.

۱. گ\_\_\_\_\_ .۲. س\_\_\_\_\_ م\_\_\_\_\_ .۳. یوا\_\_\_\_\_

**Exercise 2.77** Listen to audio A02-79 and transcribe it.

۱. \_\_\_\_\_ .۲. \_\_\_\_\_  
 ۳. \_\_\_\_\_ .۴. \_\_\_\_\_

**Vaav**  
 و  
 (v)



و looks similar to the long vowel او (oo) covered before, but it sounds like v in the English word *violin*, not oo. Unlike او (oo), و (v) has only one form. و (v) is called **vaav** on the alphabet as you heard in audio A02-01.



**Writing Rules**

و Initial/medial/final attaches on the right.



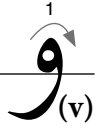
**Reading Tip:**

There are a couple of ways to distinguish between و and او but they cannot be applied to all words.

1. Being a long vowel, او (oo) does not get a diacritic, but و (v) gets them as it is a consonant.
2. و (v) has only one form, so if the word starts with a و (v), it is read as v and not oo.

Having said that, practice and exposure to the language is the best way of reading and writing correctly as diacritics are rarely used.

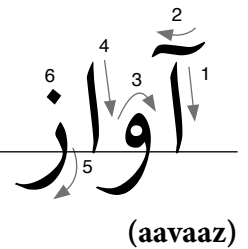
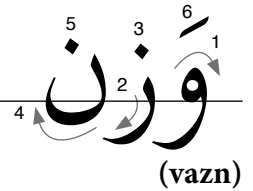
Look at the image below and follow the steps to write و. Write it several times in the designated space.



Listen to audio A02-80 to get familiar with the sound of و in several Farsi words.

- و v      وَزَن - **vazn** (weight)  
 و v      آواز - **aavaaz** (song)  
 و v      وَرِزِش - **varzesh** (exercise)

Practice what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



**Exercise 2.78** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = ه + د + ن + و + و + د . ۱

\_\_\_\_\_ = ز + ر + و + ا + ش + ک . ۲

\_\_\_\_\_ = ر + و + ا + د . ۳

**Exercise 2.79** Listen to audio A02-81 and fill in the blanks.

\_\_\_\_\_ . ۱ د \_\_\_\_\_ د  
 \_\_\_\_\_ . ۲ زشکا \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ . ۳ پ \_\_\_\_\_ از

**Exercise 2.80** Listen to audio A02-82 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ . ۱ \_\_\_\_\_ . ۲ \_\_\_\_\_ . ۳ \_\_\_\_\_

## خوا Khaa

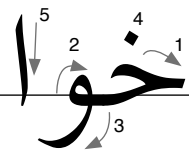
خوا is considered an exception in reading and writing. It looks as if it should be read as **khavaa**, but its correct pronunciation is **khaa**. There are not many words that use this form and there are a few exceptions to it, which is beyond the scope of this book.



### Writing Rules

خوا attaches on the right.

Look at the image below and follow the steps to write خوا. Write it several times in the designated space.



(khaa)

Listen to audio A02-83 to get familiar with the sound of خوا in several Farsi words.

خوا **khaa** خواهر - **khaahar** (sister)

خوا **khaa** خواهش - **khaahesh** (request)

خوا **khaa** خواب - **khaab** (sleep)

Practice writing the following what you heard in the audio several times and try to follow the steps.

(khaahar)

(khaahesh)

(khaab)

**Exercise 2.81** Complete the following.

۱. \_\_\_\_\_ = ر + ا + و + خ + ه + ا + ی + گ

۲. \_\_\_\_\_ = ن + ا + د + ی + ب + ا + و + خ

۳. \_\_\_\_\_ = ه + د + ن + ا + و + خ

**Exercise 2.82** Listen to audio A02-84 and fill in the blanks.

۱. خو—هِش      ۲. و—ن—      ۳. خ—اندَ

**Exercise 2.83** Listen to audio A02-85 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۱      \_\_\_\_\_ .۲      \_\_\_\_\_ .۳

ژ **Zhe**  
(zh)



The ژ sounds like the second **g** in the word *corsage*. ژ is called **zhe** in the Farsi alphabet as you heard in audio A02-01. It has only one form and follows the same rules as ر and ز.



### Writing Rules

ژ Initial/medial/final attaches on the right.

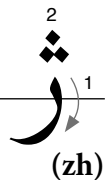


### Writing Tip:

ژ is another letter with three dots, so you can replace the dots with an open circle.

ژ

Look at the image below and follow the steps to write ژ. Write it several times in the designated space.

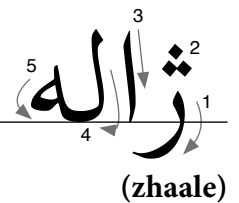
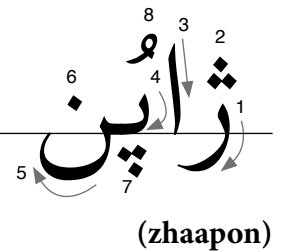


(zh)

Listen to audio A02-86 to get familiar with the sound of *z* in several Farsi words.

- ژ **zh** ژاکت – **zhaaket** (cardigan)  
 ژ **zh** ژاپن – **zhaapon** (Japan)  
 ژ **zh** ژاله – **zhaale** (a feminine name)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



**Exercise 2.84** Listen to the audio A02-87 and fill in the blanks.

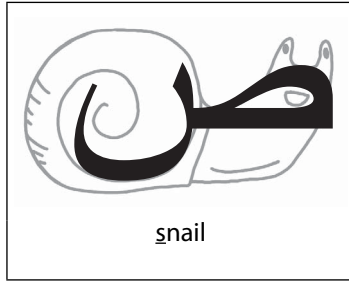
۱. ما \_\_\_\_\_ ۲. ر \_\_\_\_\_ م \_\_\_\_\_ ۳. \_\_\_\_\_ ا \_\_\_\_\_

**Exercise 2.85** Listen to audio A02-88 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ ۱. \_\_\_\_\_ ۲. \_\_\_\_\_ ۳. \_\_\_\_\_



ص Saad  
(s)



ص sounds like **s** in the English word *snail*. You have already learned another letter that sounds identical: س (s). ص is called **saad** on the alphabet as you heard in audio A02-01.



**Writing Tip:**

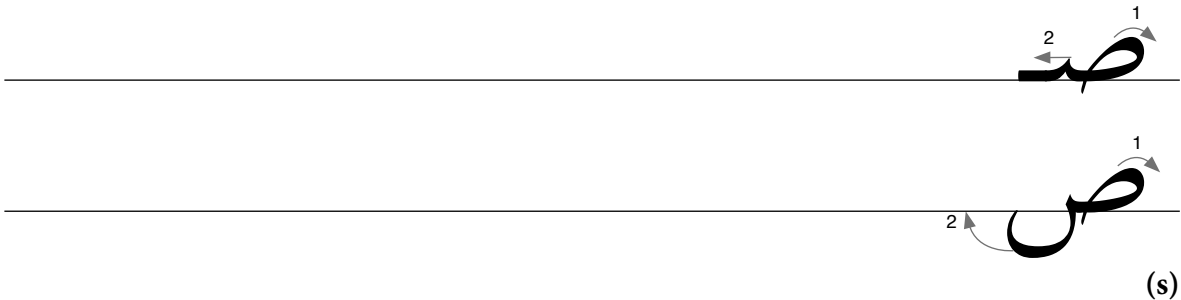
As you learn the new words, try to memorize the type of **s** letter they use. ص (s) has two forms of initial/medial and final attached/detached.



**Writing Rules**

- ص Initial/medial attaches on both sides.
- ص Final attached/detached attaches on the right.

Look at the image below and follow the steps to write ص.



Listen to audio A02-89 to get familiar with the sound of ص in several Farsi words.

- ص s صابون - **saaboon** (soap)
- ص s صدا - **sedaa** (sound, voice)
- ص s مخصوص - **makhsoos** (special)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps. Try to memorize the type of **s** letter as well.

صَابُونٌ

(saaboon)

صَدَا

(sadaa)

مَخْضُوصٌ

(makhssoos)

**Exercise 2.86** Complete the following.

١. ص + َ + ف + ح + ه = \_\_\_\_\_

٢. ص + ا + ف = \_\_\_\_\_

٣. ص + و + ر + َ + ت = \_\_\_\_\_

**Exercise 2.87** Listen to audio A02-90 and fill in the blanks.

١. مَ — رَ — \_\_\_\_\_

٢. صِل — \_\_\_\_\_

٣. دَا — \_\_\_\_\_

**Exercise 2.88** Listen to audio A02-91 and transcribe it.

١. \_\_\_\_\_

٢. \_\_\_\_\_

٣. \_\_\_\_\_

٤. \_\_\_\_\_

ح ➤ He  
(h)

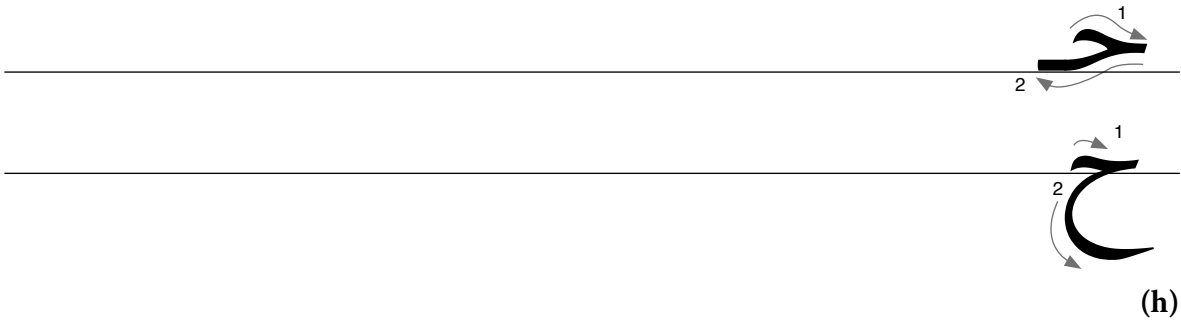


ح sounds like **h** in the English word *heart*. ح is called **he** in the alphabet as you heard in the audio A02-01. You have already learned another letter that sounds like **h** and identical to ح: it is ه. Try to pay attention to the type of **h** letter as you learn more. ح has two forms of initial/medial and final attached/detached.

 **Writing Rules**

- Initial/medial attaches on both sides.
- ح Final attached/detached attaches on the right.

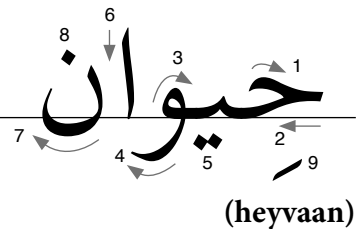
Look at the image below and follow the steps to write ح.

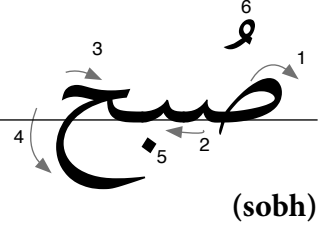
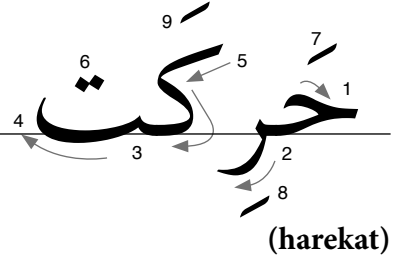


Listen to audio A02-92 to get familiar with the sound of ح in several Farsi words.

- ح **h** حیوان - **heyvaan** (animal)
- ح **h** حَرَكَت - **harekat** (movement)
- ح **h** صُبْح - **sobh** (morning)

Practice writing the following what you heard in the audio several times and try to follow the steps. Try to memorize the type of **h** letter as well.





**Exercise 2.89** Complete the following.

١. ح + ا + ل + ا + ز + و + ن = \_\_\_\_\_

٢. خ + و + ش + ح + ا + ل = \_\_\_\_\_

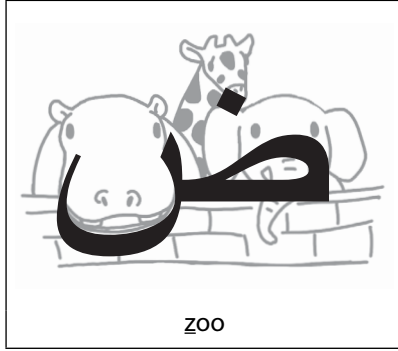
**Exercise 2.90** Listen to audio A02-93 and fill in the blanks.

١. تَف \_\_\_\_\_ رِي \_\_\_\_\_ .٢ رَار \_\_\_\_\_ .٣ سَا \_\_\_\_\_

**Exercise 2.91** Listen to audio A02-94 and transcribe it.

١. \_\_\_\_\_ .٢ \_\_\_\_\_ .٣ \_\_\_\_\_

ض ض **Zaad**  
(z)



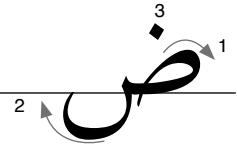
ض sounds like **z** in the English word *zebra*. You have already learned **ز** that sounds the same as ض. Try to memorize the type of **z** letter the words use. ض is called **zaad** on the alphabet as you heard in audio A02-01. It has two forms of initial/medial and final attached/detached.



### Writing Rules

- ض Initial/medial attaches on both sides.
- ض Final attached/detached attaches on the right.

Look at the image below and follow the steps to write ض.

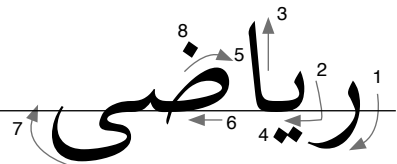


(z)

Listen to audio A02-95 to get familiar with the sound of ض in several Farsi words.

- ض **z** ریاضی - **reeyaazee** (math)
- ض **z** قاضی - **ghaazee** (judge)
- ض **z** مریض - **mareez** (patient, sick)

Practice writing the following what you heard in the audio several times and try to follow the steps. Try to memorize the type of **z** letter as well.



(reeyaazee)

قَاضِي

(ghaazee)

مَرِيضٌ

(mareez)

**Exercise 2.92** Listen to audio A02-96 and fill in the blanks.

١. فَ — — — . ٢. — ر ب — . ٣. ح ا — ر

**Exercise 2.93** Listen to audio A02-97 and transcribe it.

١. — — — — — . ٢. — — — — — . ٣. — — — — — .

ط **Taa**  
(t)



ط sounds like **t** in the English word *tulip*. You have already learned another **t** sounding letter: ط. ط has only one form. ط is called **taa** in the alphabet as you heard in the audio A02-01.



**Writing Tip:**

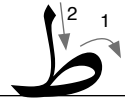
As you learn new letters and words, pay attention to the type of **t** the words use.



**Writing Rules**

ط Initial/medial/final attaches on both sides.

Look at the image below and follow the steps to write ط.



(t)

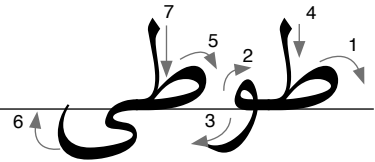
Listen to audio A02-98 to get familiar with the sound of ط in several Farsi words.

ط t طوطی - **tootee** (parrot)

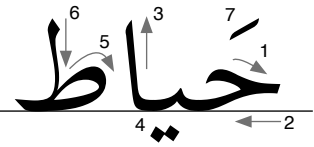
ط t حیاط - **hayaat** (yard)

ط t طلا - **talaa** (gold)

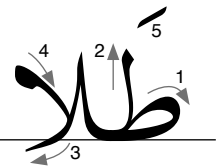
Practice writing the following what you heard in the audio several times and try to follow the steps. Try to memorize the type of t letter as well.



(tootee)



(hayaat)



(talaa)

**Exercise 2.94** Listen to audio A02-99 and fill in the blanks.

۱. — — ر

۲. سَد — —

۳. — ل —

**Exercise 2.95** Listen to audio A02-100 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۱      \_\_\_\_\_ .۲      \_\_\_\_\_ .۳

**ظ Zaa**  
(z)



ظ sounds like **z** in the English word *zucchini*. You have already learned two more z sounding letters: ض and ظ. *ز* is called **zaa** in the alphabet as you heard in the audio A02-01. *ظ* has only one form.



**Writing Tip:**

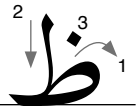
Pay attention to the type of *z* used in the new words.



**Writing Rules**

ظ Initial/medial/final attaches on both sides.

Look at the image below and follow the steps to write ظ.



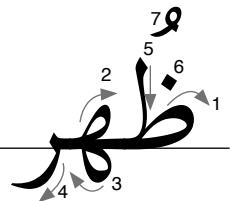
(z)

Listen to audio A02-101 to get familiar with the sound of ظ in several Farsi words.

ظ **z** ظُهر - **zohr** (noon)

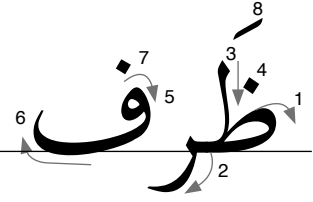
ظ **z** ظَرَف - **zarf** (dish)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps. Try to memorize the type of *t* letter as well.



(zohr)





(zarf)

**Exercise 2.96** Listen to audio A02-102 and fill in the blanks.

۱. خُدا \_\_\_\_\_ . ۲. مُوا \_\_\_\_\_

**Exercise 2.97** Listen to audio A02-103 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ . ۱      \_\_\_\_\_ . ۲      \_\_\_\_\_ . ۳

ع ع ع ع **Ein**



The ع sound is another nonexistent sound in English. It is called **ein** in the alphabet as you heard in the audio A02-01.

ع has four forms of initial, medial, final attached, and final detached. In general, ع is like a consonant ا and is often accompanied by the vowels before or after it. Its sound is like ا, but you suddenly stop, then continue the pronunciation, like a short pause.

Listen to audio A02-104 to familiarize yourself with the sound of ع. The pause that you hear is the **ein** pronunciation.

مَعْبَد **ein** – ma'bad (temple)



### Writing Rules

ع Initial attaches on the left.

ع Medial attaches on both sides.



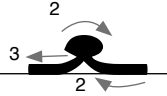
ع Final attached attaches on the right.

ع Final detached is standalone.

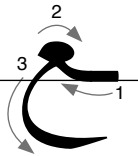
Look at the image below and follow the steps to write ع.



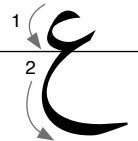

---




---




---



(ein)

Listen to audio A02-105 to familiarize yourself with the sound of ع in several Farsi words. Pay attention to how they sound when they accompany vowels compared to when they do not.

ع عَلِيّ - **alee** (Ali, a masculine name)

ع بَعْدَ - **ba'd** (then)

ع بَاعِثَ - **baa'es** (cause)

ع شُرُوعَ - **shoroo'** (begin)

**Exercise 2.98** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = د + اَ + ب + ع + اَ + م .۱

\_\_\_\_\_ = ا + ع + اُ + د .۲

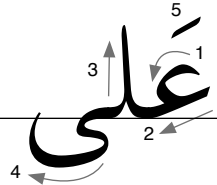
\_\_\_\_\_ = د + ی + ع + اَ + س .۳



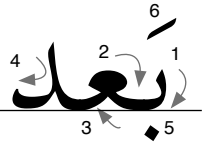
**Writing Tip:**

Note that sometimes ع sounds just like ا, especially when it is in the beginning of the word. So, try to pay attention to the spellings as you learn.

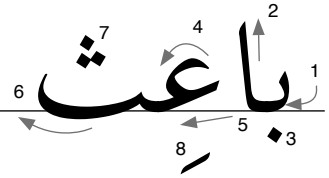
Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



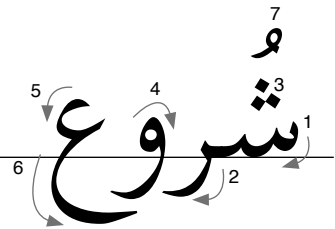
(alee)



(ba'd)



(baa'es)



(shoroo')

**Exercise 2.99**

Listen to audio A02-106 and fill in the blanks.

۳. مَ ر — —

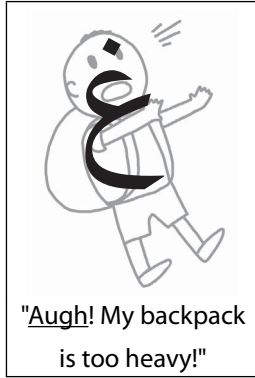
۲. د ف — —

۱. تَ مِ — —

**Exercise 2.100** Listen to audio A02-107 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .١      \_\_\_\_\_ .٢      \_\_\_\_\_ .٣

**Ghein** غ  
(gh)



غ is another sound that does not exist in English. It sounds identical to ق (gh), only looks different. غ is called **ghein** in the alphabet as you heard in the audio A02-01. It has four forms of initial, medial, final attached, and final detached.

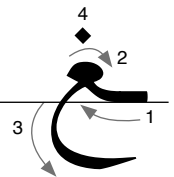
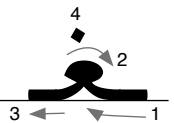


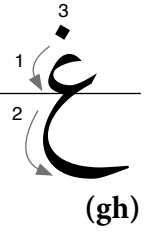
**Writing Rules**

- غ Attaches on the left.
- غ Attaches on both sides.

- غ Attaches on the left.
- غ Does not attach, written standalone.

Look at the image below and follow the steps to write غ.





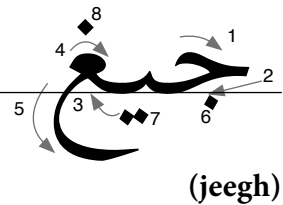
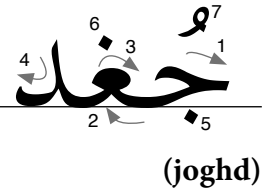
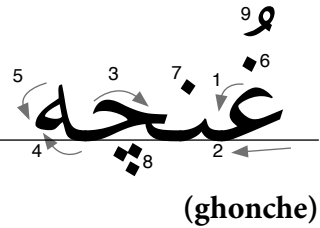
**Writing Tip:**

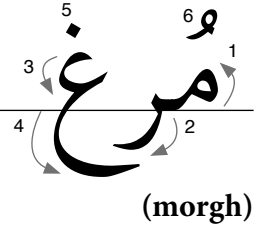
As you learn the letters try to remember what **gh** sounds they use.

Listen to audio A02-108 to get familiar with the sound of غ in several Farsi words.

- |   |           |       |   |                |              |
|---|-----------|-------|---|----------------|--------------|
| غ | <b>gh</b> | غُنچه | - | <b>ghonche</b> | (flower bud) |
| غ | <b>gh</b> | جغد   | - | <b>joghd</b>   | (owl)        |
| غ | <b>gh</b> | جیغ   | - | <b>jeegh</b>   | (scream)     |
| غ | <b>gh</b> | مُرغ  | - | <b>morgh</b>   | (chicken)    |

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.





**Exercise 2.101** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = ن + ا + ب + غ + ا + ب . ١

\_\_\_\_\_ = د + ا + م + ا + غ . ٢

**Exercise 2.102** Listen to audio A02-109 and fill in the blanks.

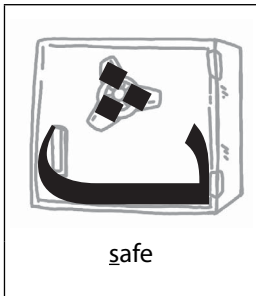
\_\_\_\_\_ . ١ با \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ . ٢ ت \_\_\_\_\_

**Exercise 2.103** Listen to audio A02-110 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ . ١ \_\_\_\_\_ . ٢ \_\_\_\_\_ . ٣

ث Se  
(s)



ث is another s sound, sounding identical to the other s sound covered earlier in this section. They were: س and ص. It only looks different and is less frequently used. ث is called se in the alphabet as you heard in the audio A02-01. It has two forms of initial/medial and final attached/detached.

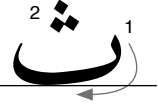
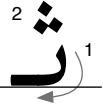


**Writing Rules**

ث Initial/medial attaches on both sides.

ث Final attached/detached attaches on the right.

Look at the image below and follow the steps to write ث.

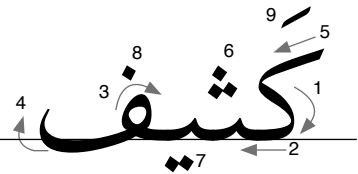


(s)

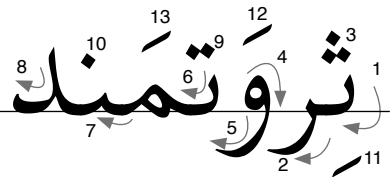
Listen to audio A02-111 to familiarize yourself with the sound of ث in several Farsi words.

- ث s      کَشِيفَ – **kaseef** (dirty, messy)  
 ث s      ثِرَوَتَمَنَدَ – **servatmand** (wealthy)  
 ث s      اَثَاثَ – **asaas** (furnishings, the stuff in a home)

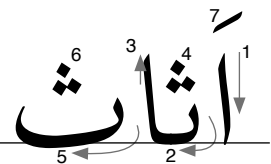
Practice writing the following what you heard on the audio several times and try to follow the steps. Just like other multi-dot letters, you can use an open circle instead of the three dots to simplify writing.



(kaseef)



(servatmand)



(asaas)

**Exercise 2.104** Complete the following.

\_\_\_\_\_ = ه + ی + ن + ا + ث .۱

\_\_\_\_\_ = ل + ا + ث + \_\_\_\_\_ + م .۲

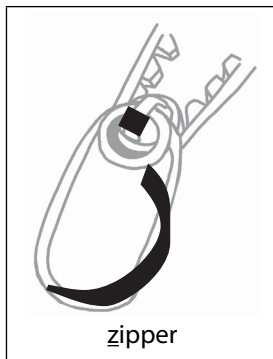
**Exercise 2.105** Listen to audio A02-112 and fill in the blanks.

\_\_\_\_\_ .۱      \_\_\_\_\_ .۲

**Exercise 2.106** Listen to audio A02-113 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۱      \_\_\_\_\_ .۲

**ذ Zaal**  
(z)



ذ is another z sounding letter, which sounds identical to ز, ظ, and ض. It is rather less frequently used than the others. ذ has only one form and it is called **zaal** on the alphabet as you heard in the audio A02-01.



**Writing Rules**

ذ Initial/medial/ final attaches on the right.

Look at the image below and follow the steps to write ذ.



(z)

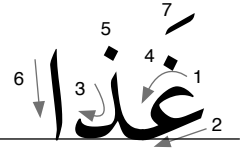


Listen to audio A02-114 to get familiar with the sound of ذ in several Farsi words.

ذ **z** غَذا - **ghazaa** (food)

ذ **z** لَذيذ - **lazeez** (tasty)

Practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



(ghazaa)



(lazeez)

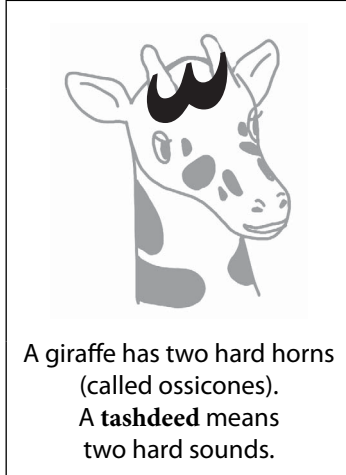
**Exercise 2.107** Listen to audio A02-115 and fill in the blanks.

۱. گ \_\_\_\_\_ تن

**Exercise 2.108** Listen to audio A02-116 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۱

## ـُ Tashdeed



ـُ is not a letter, but a diacritic. Unlike most other diacritics, writing this one is required. The meaning of the word **tashdeed** is intensification. It means when it is placed on top of the letter, you read that letter with stress. For example in the word لَذَّتْ, you see that ـُ is placed on top of ذ. It means you pronounce ذ stronger than other letters. Basically ـُ multiplies the letter as shown below:

لَذَّتْ = لَذ + ذَّتْ

As you can see, the ذ is doubled by the **tashdeed**, the first one with no vowel, the second one read with the diacritic on it. For pronunciation purposes the **tashdeed** is shown by doubling the letter in the Romanized words.

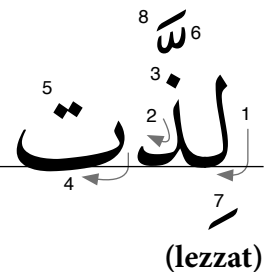


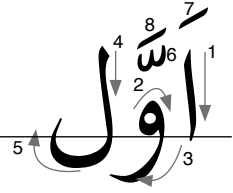
(z)

Listen to audio A02-117 to get familiar with the pronunciation of ـُ in several words.

- لَذَّتْ    لَذَّ ذَّتْ – **lezzat** (joy)  
 أَوَّلْ    أَوَّوْلْ – **avval** (first)  
 بَچَّه    بَچَّ چَه – **bachche** (child, kid)  
 مُرَبَّا    مُرَبَّ با – **morabbaa** (jam, fruit jelly)

Now practice writing what you heard in the audio several times and try to follow the steps.

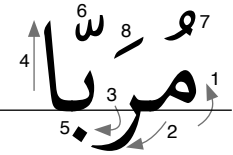




(avval)



(bachche)



(morabbaa)

**Exercise 2.109** Complete the following.

۱. ن + \_ + ق + ق + ا + ش = \_\_\_\_\_

۲. ع + \_ + ک + ک + ا + س = \_\_\_\_\_

۳. س + \_ + ک + ک + ه = \_\_\_\_\_

**Exercise 2.110** Listen to audio A02-118 and fill in the blanks.

۳. ز\_ افه

۲. مُو\_ ق

۱. د\_ ت

**Exercise 2.111** Listen to audio A02-119 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۲

\_\_\_\_\_ .۱

## أؤئءءء Hamze

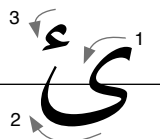
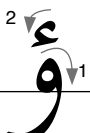
ء is another sound that has no equivalent in English. It sounds the same as ع, only looks different. **Hamze** is the small diacritic you see on top of the vowels that looks similar to the number 6 in Farsi. **Hamze** is only placed on long vowels, or used alone at the end of the word. It has many forms, but the main ones are medial and final. **Hamze** has no initial form because in the beginning of the word it just becomes ا. There are some rules as to what long vowel becomes the base of the **hamze**, which is out of the scope of this book. You only need to memorize what words use **hamze**, how they are spelled, and the fact that it sounds like an **ein**, as there are not many words with **hamze**. Also, recently ء is being replaced by ى, but since the change has not been very consistent, ء is still used sometimes.

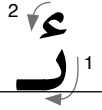



### Writing Rules

- ؤ، ئ      The medial form is either و or a dotless ى with a **hamze** on top of it and depending on the letter used they follow the و or the ى rules.
- أ، إ، ئء      Final attached/detached attaches on the right.
- ء      The final form does not attach and is used standalone.

Look at the image below and follow the steps to write ء.



(hamze)

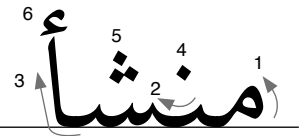
Listen to audio A02-120 to get familiar with the sound of ز in several Farsi words.

منشأ - **mansha'** (source)

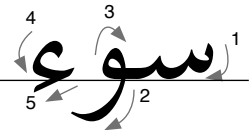
سوء - **soo'** (bad)

مسئول - **mas'ool** (responsible)

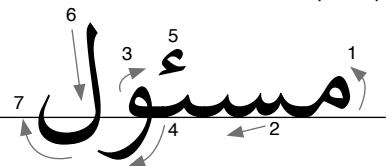
Practice writing the following what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



(mansha')



(soo')



(mas'ool)

**Exercise 2.112** Complete the following.

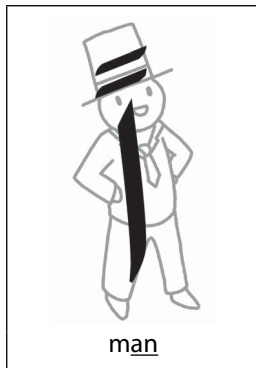
\_\_\_\_\_ = م + ة + س + ئ + و + ل + ی + ء + ت .۱

\_\_\_\_\_ = س + و + ء .۲

**Exercise 2.113** Listen to audio A02-121 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۱ \_\_\_\_\_ .۲

## ٲ Tanveen



**Tanveen** is a diacritic with Arabic origin. Usually, it is added to the end of adjectives and creates adverbs. Note that we cannot create new adverbs with **tanveen**. We can only use the existing ones in Farsi.

There are several types of **tanveen** in Arabic, but only one of them is used in Farsi. **Tanveen** sounds like **an**. It has only one final form.



## Writing Rules



Final attached/detached attaches on the right.

Now look at the image below and practice writing **tanveen**.



(tanveen)

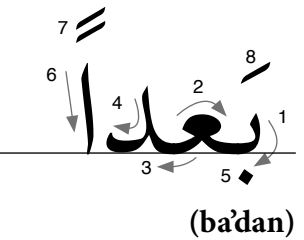
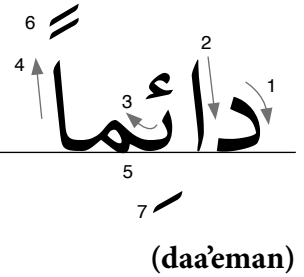
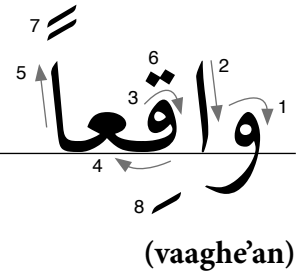
Listen to audio A02-122 to get familiar with several adverbs using **tanveen**.

واقِعاً - **vaaghe'an** (really)

دائماً - **daa'eman** (constantly)

بعداً - **ba'dan** (later)

Practice writing the following what you heard in the audio several times and try to follow the steps.



Recently, some prefer to replace the traditional **tanveen** with how it actually sounds. So instead of writing ا, they write ن. For example, واقِعاً becomes واقِعِن and بَعْداً becomes بَعْدِن. This is another variation of **tanveen** and can be used on all words that use **tanveen**.

**Exercise 2.114** Listen to audio A02-123 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .٢

\_\_\_\_\_ .١

\_\_\_\_\_ .٤

\_\_\_\_\_ .٣

### Persian Numbers 10 and Larger

In the previous section you learned numbers 0 to 10 as well as writing numbers in digit form. In this section, you will learn how to read and write numbers 10 and larger.

**Numbers 11-19**

11 to 19 have the suffix *dah* at the end. As you know ده (**dah**) in Farsi means 10. So the numbers with a *dah* at the end are the 11–19.

Listen to audio A02-124 to get familiar with numbers 11-19.

۱۱ (eleven) **yaazdah**

۱۶ (sixteen) **shaanzdah**

۱۲ (twelve) **davaazdah**

۱۷ (seventeen) **hefdah**

۱۳ (thirteen) **seezdah**

۱۸ (eighteen) **hejdah**

۱۴ (fourteen) **chaahaardah**

۱۹ (nineteen) **noozdah**

۱۵ (fifteen) **paanzdah**

**Exercise 2.115** Listen to audio A02-125 and transcribe the numbers in Farsi digits.

\_\_\_\_\_ .۳      \_\_\_\_\_ .۲      \_\_\_\_\_ .۱  
 \_\_\_\_\_ .۵      \_\_\_\_\_ .۴

**Numbers 20-100**

In order to read and write numbers 20 to 100, you need to know the tens first.

Listen to audio A02-126 to get familiar with the 20–100.

۲۰ بیست (twenty) **beest**

۷۰ هفتاد (seventy) **haftaad**

۳۰ سی (thirty) **see**

۸۰ هشتاد (eighty) **hashtaad**

۴۰ چهل (forty) **chehel**

۹۰ نود (ninety) **navad**

۵۰ پنجاه (fifty) **panjaah**

۱۰۰ صد (one hundred) **sad**

۶۰ شصت (sixty) **shast**



**Exercise 2.116** Listen to audio A02-127 and transcribe it in Farsi digits.

- ۱) \_\_\_\_\_ ۲) \_\_\_\_\_ ۳) \_\_\_\_\_  
 ۴) \_\_\_\_\_ ۵) \_\_\_\_\_ ۶) \_\_\_\_\_  
 ۷) \_\_\_\_\_ ۸) \_\_\_\_\_

Now for the two digit numbers with ones, follow the following rule:

**Tens + o + Ones**

For example, ۲۱ is بیست + o + یک (**beest-o-yek**), or ۳۵ is پنچ + o + سی.

The “o” part is a variation of وَ (va) which means *and* in Farsi. It is very common to use **o** instead of **va**. In Numbers however, we only use o. So the two digits are tens + and + ones.

**Exercise 2.117** Listen to audio A02-128 and fill in the blanks.

- ۱) ۲ \_\_\_\_\_ ۲) \_\_\_\_\_ ۵ ۳) \_\_\_\_\_ ۶  
 ۴) \_\_\_\_\_ ۸ ۵) \_\_\_\_\_ ۶) ۸ \_\_\_\_\_  
 ۷) \_\_\_\_\_ ۳ ۸) \_\_\_\_\_

**Exercise 2.118** Listen to audio A02-129 and transcribe it in Farsi digits.

- ۱) \_\_\_\_\_ ۲) \_\_\_\_\_ ۳) \_\_\_\_\_  
 ۴) \_\_\_\_\_ ۵) \_\_\_\_\_ ۶) \_\_\_\_\_  
 ۷) \_\_\_\_\_ ۸) \_\_\_\_\_

## Numbers 100-1,000

For numbers 100 to 1,000, you need to know the hundreds, and then follow the same rule of the two digits, only adding hundreds to it.

Listen to the audio A02-130 to get familiar with the Farsi hundreds.

۱۰۰ (100) <b>sad</b>	۶۰۰ (600) <b>sheshsad</b>
۲۰۰ (200) <b>deveest</b>	۷۰۰ (700) <b>haftsad</b>
۳۰۰ (300) <b>seesad</b>	۸۰۰ (800) <b>hashtsad</b>
۴۰۰ (400) <b>chahaarsad</b>	۹۰۰ (900) <b>nohsad</b>
۵۰۰ (500) <b>paansad</b>	۱۰۰۰ (1,000) <b>hezaar</b>

**Exercise 2.119** Listen to audio A02-131 and transcribe it in Farsi digits.

- ۱) \_\_\_\_\_ ۲) \_\_\_\_\_ ۳) \_\_\_\_\_  
 ۴) \_\_\_\_\_ ۵) \_\_\_\_\_ ۶) \_\_\_\_\_

## Three-Digit Numbers Rule

Follow this rule in the three-digit numbers:

**Hundreds + o + Tens + o + Ones**

For example, for the number ۲۴۳, you say ۳۰۰ o ۴۰ o ۳ (**seesad o chehel o do**).

**Exercise 2.120** Listen to audio A02-132 and transcribe it in Farsi digits.

- ۱) \_\_\_\_\_ ۲) \_\_\_\_\_ ۳) \_\_\_\_\_  
 ۴) \_\_\_\_\_ ۵) \_\_\_\_\_ ۶) \_\_\_\_\_  
 ۷) \_\_\_\_\_ ۸) \_\_\_\_\_

## Numbers over 1,000

For numbers over one thousand, you follow the same rule, only add the thousands, millions, billions, etc. Only mention how many thousands, millions, etc. are in the number. So 2,000 is simply the number 2 and the word “thousand,” which is **do hezaar**. Or 8,000 is the number 8 and the word for thousand, **hasht hezaar**.

Listen to audio A02-133 to get familiar with larger numbers.

هزار - **hezaar** (thousand)      میلیارد - **melyaard** (billion)  
 میلیون - **melyoon** (million)

Billions + o + millions + o + thousands + o + hundreds + o + tens + o + ones

Example

۲,۳۷۶,۰۹۸

**2 melyoon o seesad o haftaad o shesh hezaar o navad o hasht**

**Exercise 2.121** Listen to audio A02-134 and transcribe it in Farsi numbers.

۱) \_\_\_\_\_

۲) \_\_\_\_\_

۳) \_\_\_\_\_

۴) \_\_\_\_\_

۵) \_\_\_\_\_

۶) \_\_\_\_\_

۷) \_\_\_\_\_

۸) \_\_\_\_\_

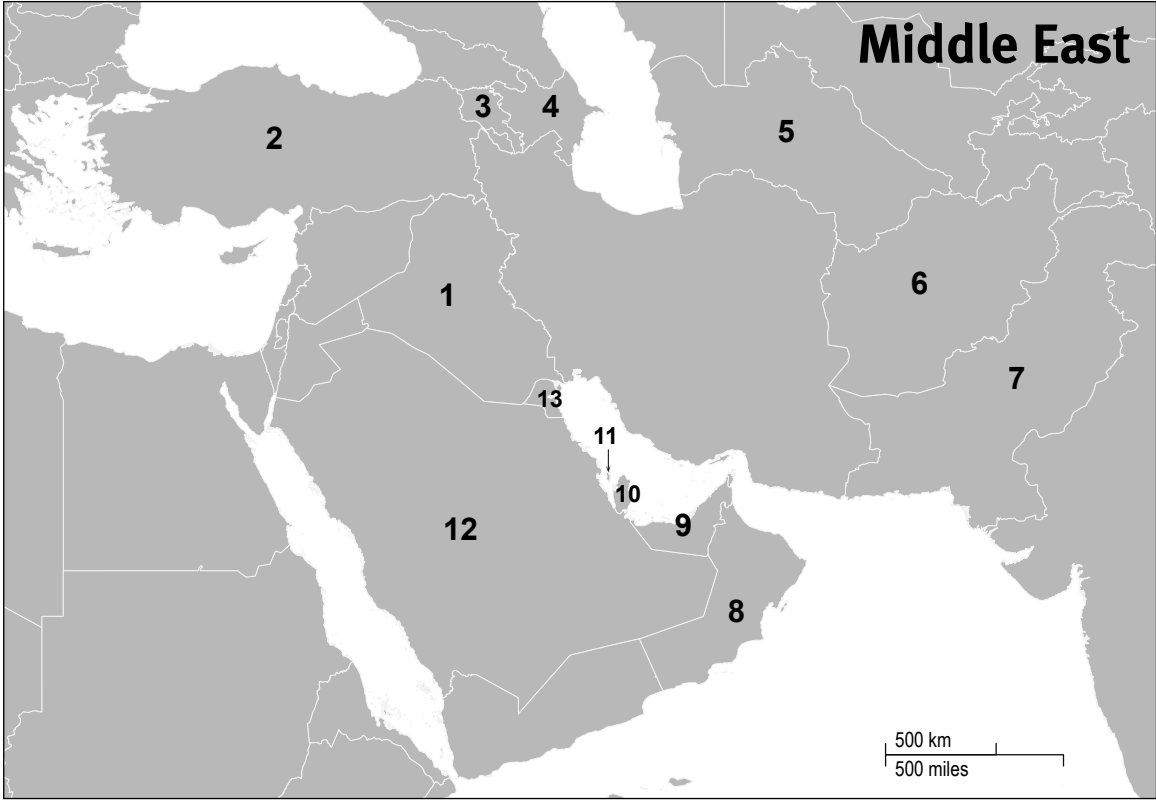
## Reading and Writing Practice

In this section you learn topic-specific vocabulary and practice reading and writing. Below you will find numbered lists of the countries of the world in Farsi. The numbers correspond to the numbers on the maps. You do not have to learn the names of all the countries to learn Farsi. This section serves more as a listening/reading practice to familiarize yourself with Farsi sounds as well as a reference.

### The Middle East (Iran and Its Neighbors)

Below is a list of the countries of the Middle East. Listen to audio A03-01 and learn the names of Iran's neighbors.

- |                |   |
|----------------|---|
| 1. عِرَاق      | ( <b>araagh</b> : Iraq)                 |
| 2. تُرکیه      | ( <b>torkeeye</b> : Turkey)             |
| 3. اَرمنستان   | ( <b>armanestaan</b> : Armenia)         |
| 4. آذربایجان   | ( <b>aazarbaayjaan</b> : Azerbaijan)    |
| 5. تُرکمنستان  | ( <b>torkamanestaan</b> : Turkmenistan) |
| 6. اَفغانستان  | ( <b>afghaanestaan</b> : Afghanistan)   |
| 7. پاکستان     | ( <b>paakestaan</b> : Pakistan)         |
| 8. عُمَان      | ( <b>ommaan</b> : Oman)                 |
| 9. اِمارات     | ( <b>emaaraat</b> : Emirates)           |
| 10. قَطَر      | ( <b>ghatar</b> : Qatar)                |
| 11. بَحْرین    | ( <b>bahreyn</b> : Bahrain)             |
| 12. عَرَبِستان | ( <b>arabestaan</b> : Saudi Arabia)     |
| 13. کَویت      | ( <b>koveyt</b> : Kuwait)               |



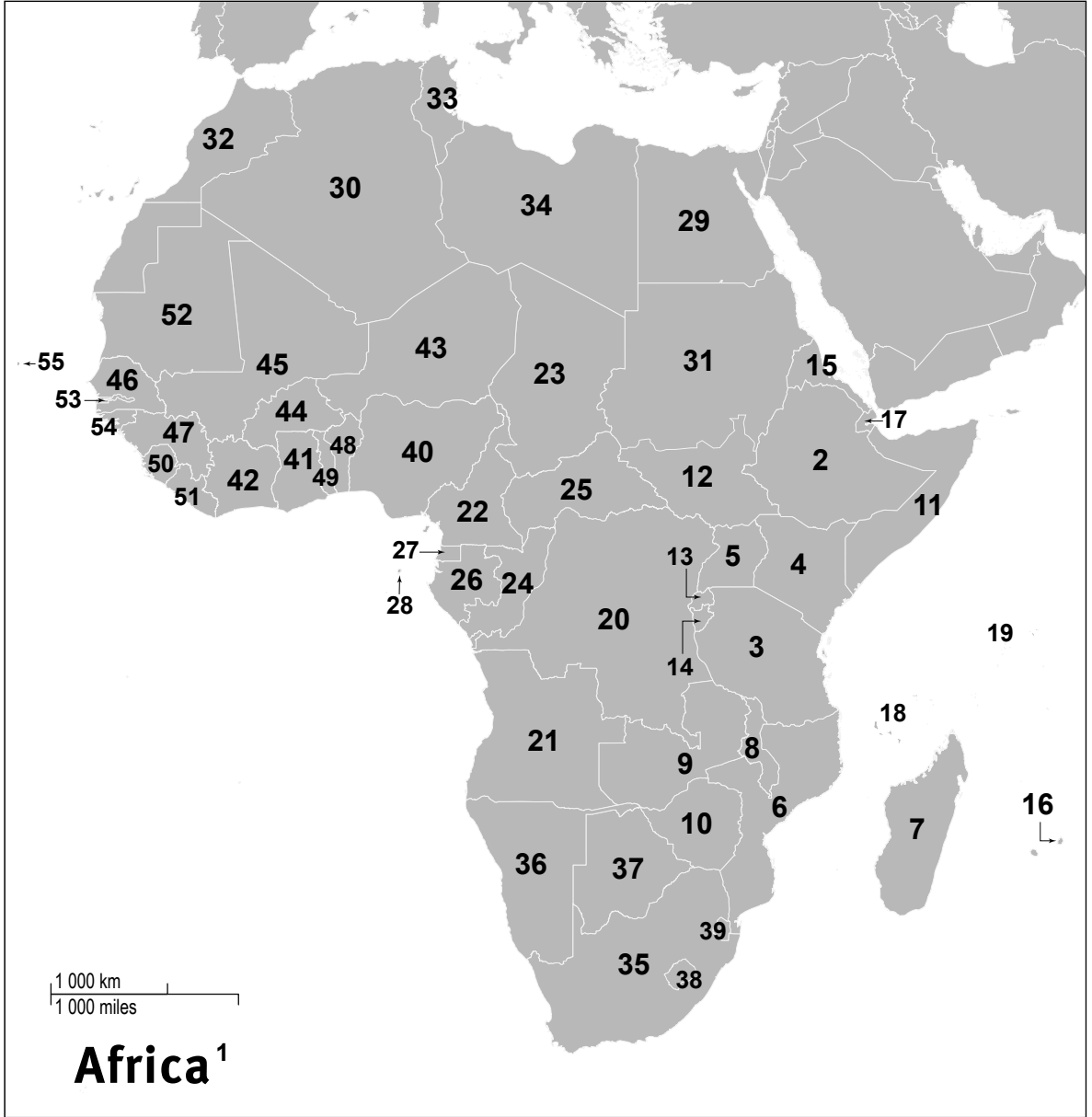
## Africa

Below is a list of the countries in Africa, sorted by region. Listen to audio A03-02 to familiarize yourself with their names in Farsi.

- |                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| 1. آفریقا       | (aafreeghaa: Africa)            |
| 2. ایتوپیی      | (eteopee: Ethiopia)             |
| 3. تانزانیا     | (taanzaaneeaa: Tanzania)        |
| 4. کنیا         | (keneeyaa: Kenya)               |
| 5. اوگاندا      | (oogaanda: Uganda)              |
| 6. موزامبیک     | (mozaambeek: Mozambique)        |
| 7. ماداگاسکار   | (maadaagaaskaar: Madagascar)    |
| 8. مالای        | (maalaavee: Malawi)             |
| 9. زامبیا       | (zaambeeya: Zambia)             |
| 10. زیمباوه     | (zeembavve: Zimbabwe)           |
| 11. سومالی      | (soomaalee: Somalia)            |
| 12. سودان جنوبی | (soodane jonoobee: South Sudan) |
| 13. رواندا      | (rooandaa: Rwanda)              |

14. بوروندى (booroondee: Burundi)
15. اريتريه (ereetre: Eritrea)
16. موريس (moorees: Mauritius)
17. جيبوتى (jeebootee: Djibouti)
18. كومور (komor: Comoros)
19. سيشل (seeshel: Seychelles)
20. جمهورى ديموكراتيك كنگو (jomhooreeye demokrateeke kongo: Democratic Republic of Congo)
21. انگولا (aangoolaa: Angola)
22. كامرون (kaameron: Cameroon)
23. چاد (chaad: Chad)
24. جمهورى كنگو (jomhooreeye Kongo)
25. جمهورى آفريقاى مركزى (jomhooreeye aafreeghaaye markazee: Central African Republic)
26. گابون (gaabon: Gabon)
27. گينه استوايى (geeneye ostovaayee: Equatorial Guinea)
28. سائوتومه و پرنسيپ (saaotome va pranseep: Saotome and Principe)
29. مصر (mesr: Egypt)
30. الجزائر (aljazaayer: Algeria)
31. سودان (soodaan: Sudan)
32. مراکش (maraakesh: Morocco)
33. تونس (toones: Tunisia)
34. ليبيا (leebee: Libya)
35. آفريقاى جنوبي (aafreeghaaye jonoobee: South Africa)
36. ناميبيا (naameebeeyaa: Namibia)
37. بوتسوانا (botsovaanaa: Botswana)
38. لسوتو (lesoto: Lesotho)
39. سوازيلند (sooazeeland: Swaziland)
40. نيجهريه (neejereeye: Nigeria)
41. غنا (ghanaa: Ghana)
42. ساحل عاج (saahle aaj: Côte d'Ivoire)
43. نيجهر (neejer: Niger)
44. بوركينافاسو (boorkeena faaso: Burkina Faso)
45. مالي (maalee: Mali)
46. سنگال (senegaal: Senegal)
47. گينه (geene: Guinea)
48. بنين (beneen: Benin)
49. توگو (togo: Togo)

- |                 |                                  |
|-----------------|----------------------------------|
| 50. سيرا لئون   | (seeeyera leon: Sierra Leone)    |
| 51. ليبيريا     | (leebereeya: Liberia)            |
| 52. موريتانى    | (mooreetaanee: Mauritania)       |
| 53. گامبيا      | (gaambeeyaa: Gambia)             |
| 54. كينه بيسائو | (geeneeye beesaa: Guinea-Bissau) |
| 55. كيب ورد     | (keyp verd: Cape Verde)          |



**Exercise 3.1** Listen to audio A03-03 and transcribe the country names.

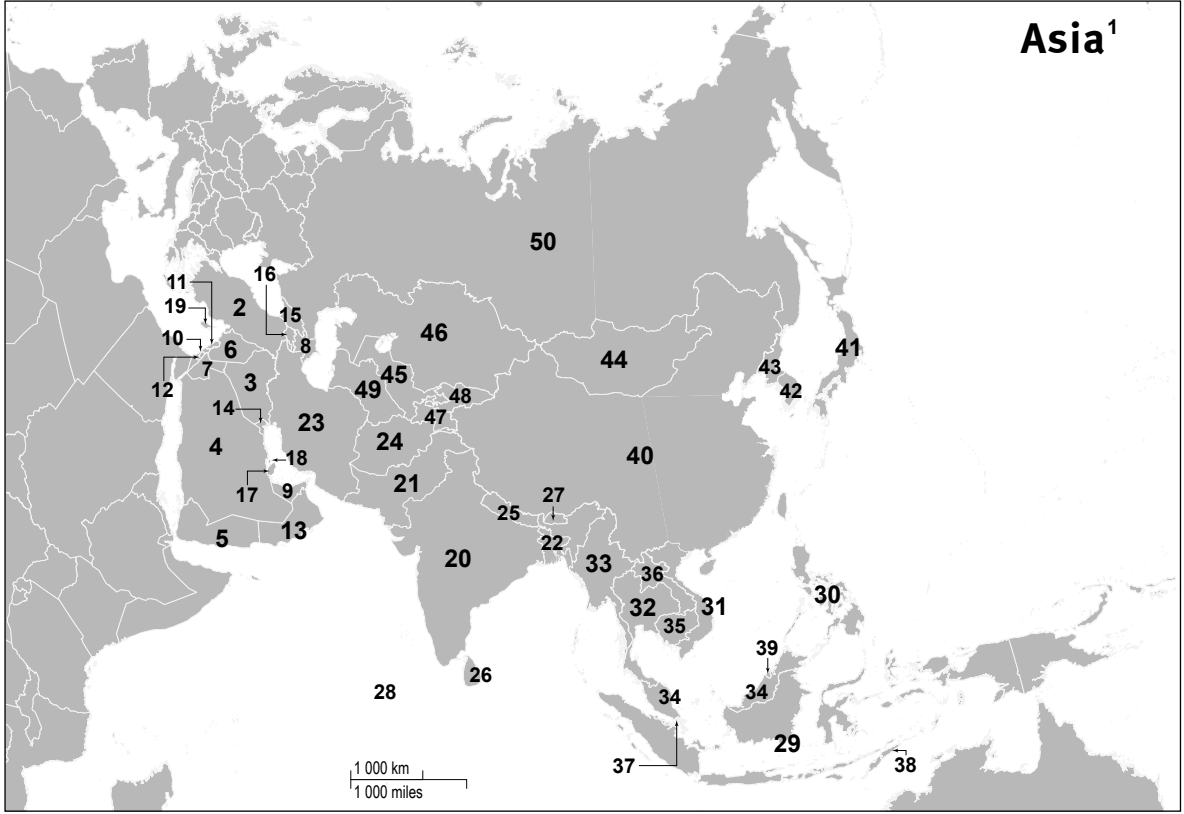
\_\_\_\_\_ .۱  
 \_\_\_\_\_ .۲  
 \_\_\_\_\_ .۳  
 \_\_\_\_\_ .۴

**Asia**

Below is a list of the countries in Asia, sorted by region. Listen to audio A03-04 to familiarize yourself with their names in Farsi.

- |                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| 1. آسیا              | (aaseeyaa: Asia)                     |
| 2. تُرکیه            | (torkeeye: Turkey)                   |
| 3. عراق              | (araagh: Iraq)                       |
| 4. عَرَبِستانِ سعودی | (arabestaane so'oodde: Saudi Arabia) |
| 5. یَمَن             | (yaman: Yemen)                       |
| 6. سوریه             | (sooreeye: Syria)                    |
| 7. اَرْدُن           | (ordon: Jordan)                      |
| 8. آذربایجان         | (aazarbaayjaan: Azerbaijan)          |
| 9. اِمارات           | (Emaaraat: Emirates)                 |
| 10. اِسْراییل        | (esraaeel: Israel)                   |
| 11. لِبْنان          | (lobnaan: Lebanon)                   |
| 12. فِلِسْطین        | (felesteen: Palestine)               |
| 13. عُمَّان          | (ommaan: Oman)                       |
| 14. کُویت            | (Koveyt: Kuwait)                     |
| 15. گُرجِستان        | (gorjestaan: Georgia)                |
| 16. اَرْمَنِستان     | (armanestan: Armenia)                |
| 17. قَطْر            | (ghatar: Qatar)                      |
| 18. بَحرین           | (bahreyn: Bahrain)                   |
| 19. قِبرس            | (ghebres: Cypress)                   |
| 20. هِنْدوستان       | (hendoostaan: India)                 |
| 21. پاکِستان         | (paakestaan: Pakistan)               |
| 22. بَنگَلادِش       | (baglaadesh: Bangladesh)             |
| 23. اِیران           | (eeraan: Iran)                       |
| 24. اَفغانِستان      | (afghaanestaan: Afghanistan)         |





- |              |                            |
|--------------|----------------------------|
| 25. نپال     | (nepaal: Nepal)            |
| 26. سريلانكا | (seree laankaa: Sri Lanka) |
| 27. بوتان    | (bootaan: Bhutan)          |
| 28. مالديو   | (maaldeev: Maldives)       |
| 29. اندونزي  | (andoonezee: Indonesia)    |
| 30. فيليپين  | (feeleepeen: Philippines)  |
| 31. ويتنام   | (veeyetnaam: Vietnam)      |
| 32. تايلند   | (taayland: Thailand)       |
| 33. ميانمار  | (meeyaanmaar: Myanmar)     |
| 34. ماليزي   | (maalezee: Malaysia)       |
| 35. كامبوج   | (kaaboj: Cambodia)         |
| 36. لائوس    | (laaoo: Laos)              |
| 37. سنگاپور  | (sangaapoor: Singapore)    |
| 38. تيمور    | (teemor: Timor)            |
| 39. بروني    | (broneyee: Brunei)         |
| 40. چين      | (cheen: China)             |
| 41. ژاپن     | (zhaapon: Japan)           |

- |                  |                                |
|------------------|--------------------------------|
| 42. کُره جُنوبی  | (koreye jonoobi: South Korea)  |
| 43. کُره شُمالی  | (koreye shomali: North Korea)  |
| 44. مُغولستان    | (mogholestaan: Mongolia)       |
| 45. اَزبَکستان   | (ozbakestaan: Uzbekistan)      |
| 46. قَزاقستان    | (ghazzaaghestaan: Kazakhstan)  |
| 47. تاجیکستان    | (taajeekestaan: Tajikistan)    |
| 48. قِرغیزستان   | (ghergheezestaan: Kyrgyzstan)  |
| 49. تَرکَمَنستان | (torkamanestaan: Turkmenistan) |
| 50. روسیه        | (rooseeye: Russia)             |

**Exercise 3.2** Listen to audio A03-05 and transcribe it.

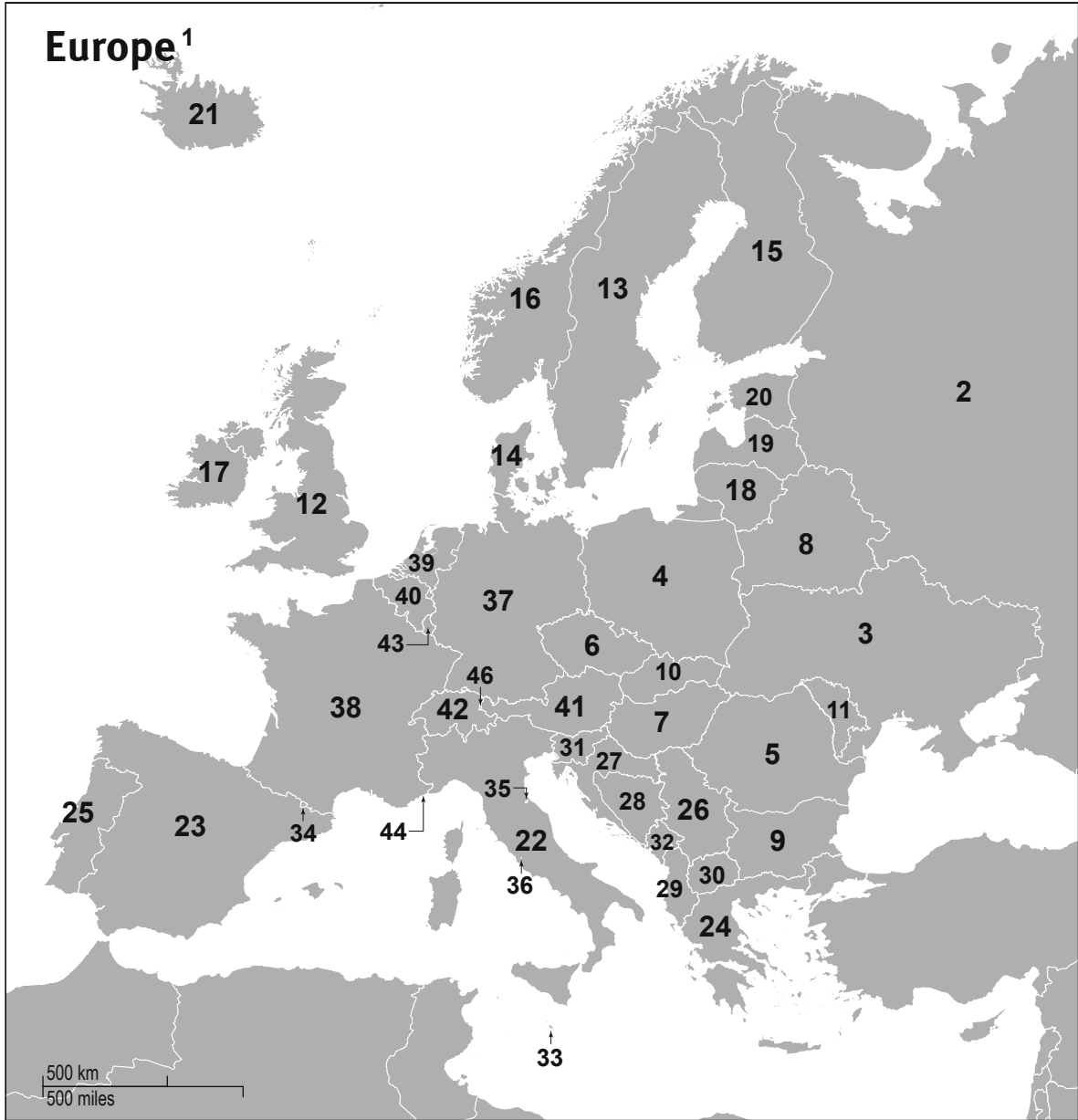
\_\_\_\_\_ .۲ \_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۴ \_\_\_\_\_ .۳

## Europe

Below is a list of the countries in Europe, sorted by region. Listen to audio A03-06 to familiarize yourself with their names in Farsi.

- |               |                                      |
|---------------|--------------------------------------|
| 1. اُروپا     | (oroopa: Europe)                     |
| 2. روسیه      | (rooseeye: Russia)                   |
| 3. اوکراین    | (ookraayn: Ukraine)                  |
| 4. لهستان     | (lahestaan: Poland)                  |
| 5. رومانی     | (romaanee: Romania)                  |
| 6. چک         | (chek: Czechia)                      |
| 7. مَجارستان  | (majaarestaan: Hungary)              |
| 8. بِلاروس    | (belaaroor: Belarus)                 |
| 9. بُلغارستان | (bolghaarestaan: Bulgaria)           |
| 10. اَسلواکی  | (oslovaakee: Slovakia)               |
| 11. مولداوی   | (moldaavee: Moldova)                 |
| 12. بریتانیا  | (breetaaneeayaa: The United Kingdom) |
| 13. سوئد      | (sooed: Sweden)                      |
| 14. دانمارک   | (daanmaark: Denmark)                 |
| 15. فنلاند    | (fanlaand: Finland)                  |
| 16. نُروژ     | (norvezh: Norway)                    |



- |             |                         |
|-------------|-------------------------|
| 17. ايرلند  | (eerland: Ireland)      |
| 18. ليتواني | (leetooanee: Lithuania) |
| 19. لاتويا  | (laatveeyaa: Latvia)    |
| 20. استوني  | (estonee: Estonia)      |
| 21. ايسلند  | (eesland: Iceland)      |
| 22. ايطاليا | (eetaaleeyaa: Italy)    |
| 23. اسبانيا | (espaaneeyaa: Spain)    |
| 24. يونان   | (yoonaan: Greece)       |

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 25. پُرتُغال        | (portoghaal: Portugal)                         |
| 26. صربستان         | (serbestaan: Serbia)                           |
| 27. کُرُواسی        | (krovaasee: Croatia)                           |
| 28. بوسنی و هرزگوین | (bosnee va herzegoveen: Bosna and Herzegovina) |
| 29. آلبانی          | (aalaabee: Albany)                             |
| 30. مقدونیه شمالی   | (maghdooneeyeye shomalee: North Macedonia)     |
| 31. اسلونی          | (eslovonee: Eslovenia)                         |
| 32. مونته نِگرو     | (monte negro: Montenegro)                      |
| 33. مالت            | (malt: Malta)                                  |
| 34. آندورا          | (aandoraa: Andorra)                            |
| 35. سان مارینو      | (saan maarino: San Marino)                     |
| 36. واتیکان         | (vaateekaan: Holy See)                         |
| 37. آلمان           | (aalmaan: Germany)                             |
| 38. فرانسه          | (faraanse: France)                             |
| 39. هلند            | (holand: Netherlands)                          |
| 40. بلژیک           | (belzheek: Belgium)                            |
| 41. اتریش           | (otreesh: Austria)                             |
| 42. سویس            | (sooees: Switzerland)                          |
| 43. لوکزامبورگ      | (lookzaamboorg: Luxembourg)                    |
| 44. موناکو          | (monaako: Monaco)                              |
| 45. لیختن اشتاین    | (likhteneshtaayn: Liechtenstein)               |

**Exercise 3.3** Listen to audio A03-07 and transcribe it.

\_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۲

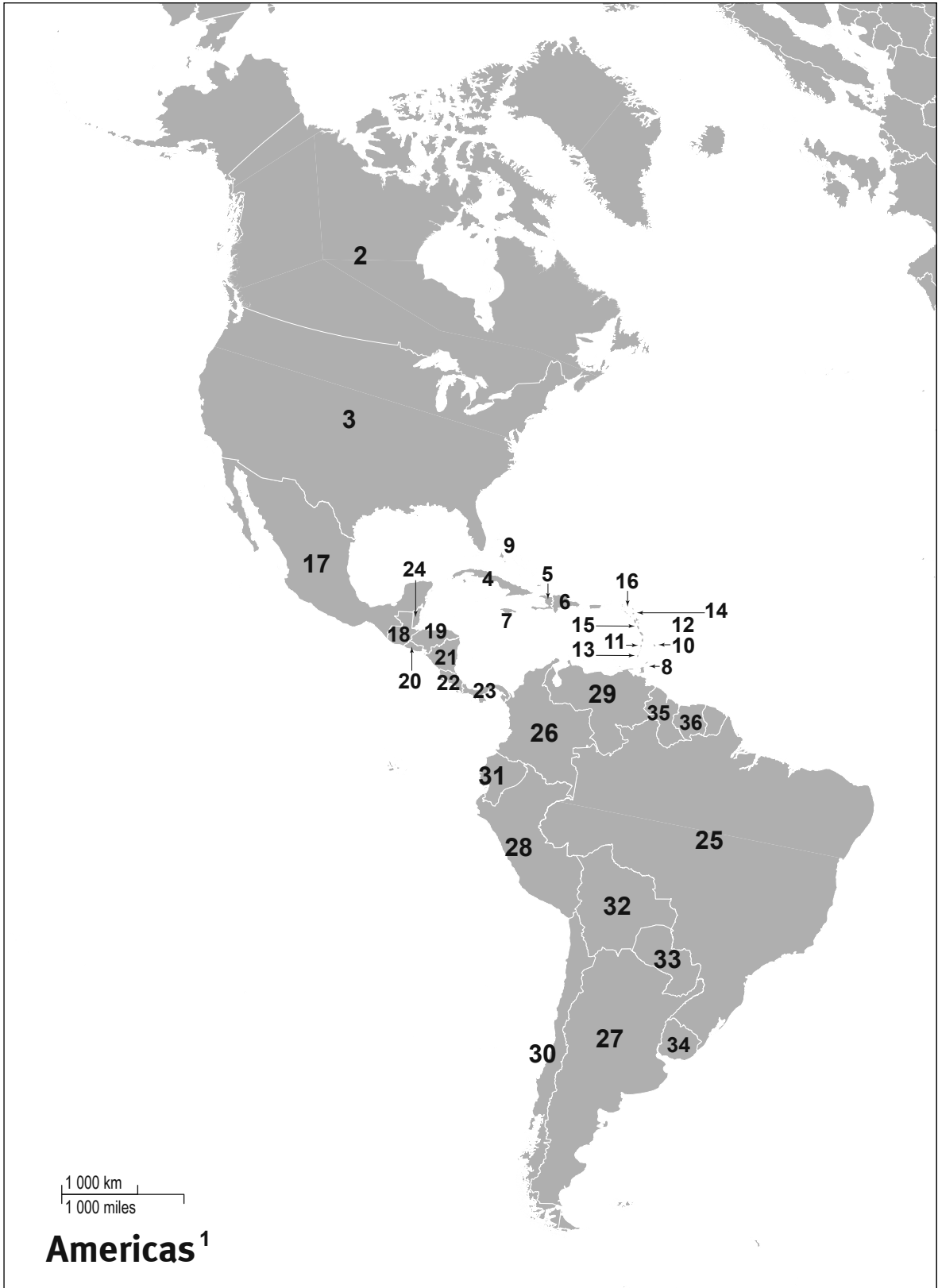
\_\_\_\_\_ .۳

\_\_\_\_\_ .۴

## The Americas

Below is a list of the countries in the Americas, sorted by region. Listen to audio A03-08 to familiarize yourself with their names in Farsi.

- |           |                       |
|-----------|-----------------------|
| 1. آمریکا | (aamreekaa: Americas) |
| 2. کانادا | (kaanaadaa: Canada)   |
| 3. آمریکا | (aamreekaa: USA)      |



4. کوبا (koobaa: Cuba)
5. ہائیتی (haa'etee: Haiti)
6. جمہوری دومینیکن (jomhooreeye domeneecan: Dominican Republic)
7. جامائیکا (jaamaaeekaa: Jamaica)
8. ترینیداد و توباگو (tereeneedaad va tobaago: Trinidad and Tobago)
9. باہاما (baahaamaa: Bahamas)
10. باربادوس (baarbaados: Barbados)
11. سنت لوسیا (sant looseeyaa: Saint Lucia)
12. سنت وینسنت و گرناڈین (sant veensent va gerenaadeen: St. Vincent and Grenadine)
13. گرناڈا (gerenaada: Grenada)
14. آنتیگوا و باربودا (aanteegooaa va baarbooda: Antigua and Barbuda)
15. دومینیکا (domeeneekaa: Dominica)
16. سنت کیتس و نویس (sant keets va neveys: Saint Kitts and Nevis)
17. مکزیک (mekzeek: Mexico)
18. گواتمالا (gooaatemaalaa: Guatemala)
19. ہندوراس (hondooraas: Honduras)
20. السالوادور (elsaalvaador: El Salvador)
21. نیکاراگوئے (neekaaraagooe: Nicaragua)
22. کوسٹاریکا (kostaareeka: Costa Rica)
23. پاناما (paanaamaa: Panama)
24. بلیز (beleez: Belize)
25. برزیل (berezeel: Brazil)
26. کلمبیا (kolombeeya: Colombia)
27. آرژانتین (aarzhanteen: Argentina)
28. پرو (peroo: Peru)
29. ونزوئلا (venezooela: Venezuela)
30. شیلی (sheelee: Chile)
31. اکوادور (ekooador: Ecuador)
32. بولیوی (bolevee: Bolivia)
33. پاراگوئے (paraagooe: Paragua)
34. اوروگوئے (orogooe: Uruguay)
35. گویان (gooyaan: Guyana)
36. سورینام (sooreenaam: Surinam)

**Exercise 3.4** Listen to audio A03-09 and transcribe what you hear in Farsi.

\_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۲

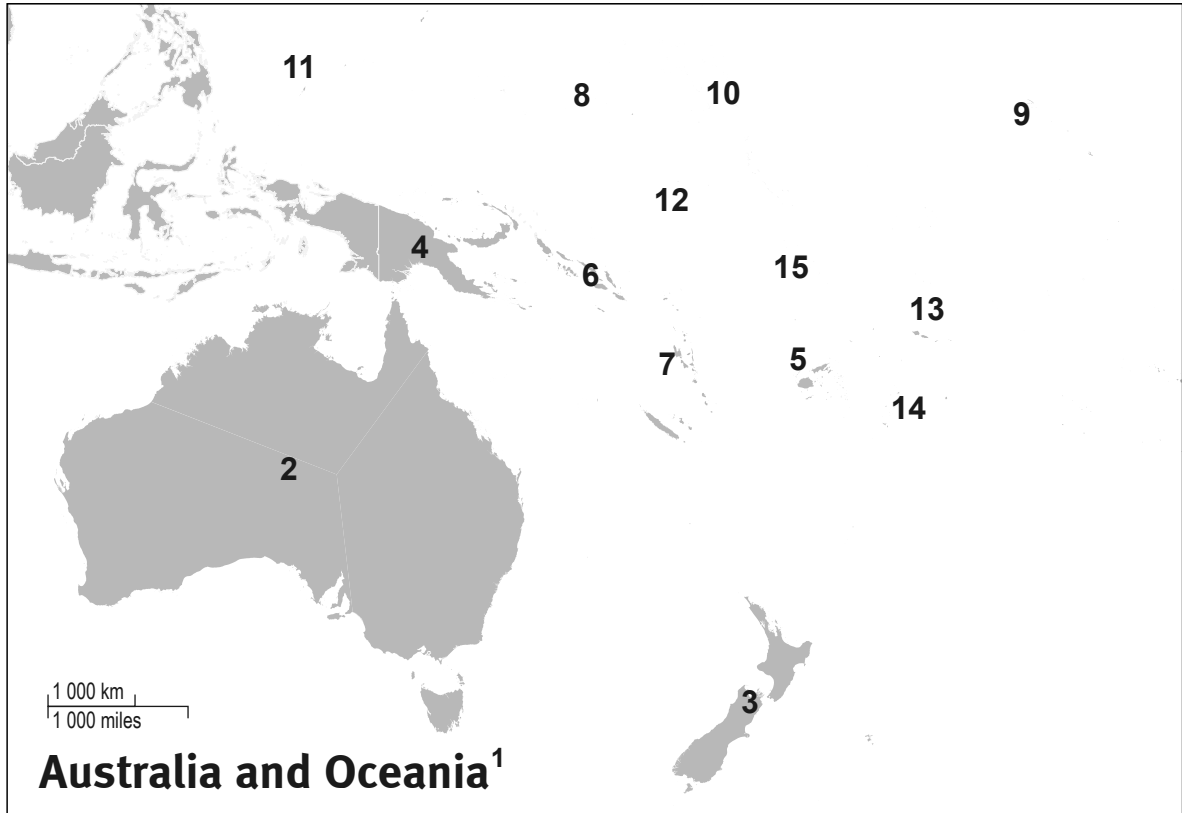
\_\_\_\_\_ .۳

\_\_\_\_\_ .۴

**Australia and Oceania**

Below is a list of the countries in Australia and the Oceania, sorted by region. Listen to audio A03-10 to familiarize yourself with their names in Farsi.

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. اُستِراِلیا و اُقیانوسیه | ( <b>ostoraleeyaa va oghyaanooseeye:</b> Australia and Oceania) |
| 2. اُستِراِلیا              | ( <b>ortoraleea:</b> Australia)                                 |
| 3. زلانْدنو                 | ( <b>zelaandeno:</b> New Zealand)                               |
| 4. پاپوا گینه نو            | ( <b>paapooaa geeneye no:</b> Papua New Guinea)                 |



- |                  |   |
|------------------|---|
| 5. فیجی          | ( <b>feejee:</b> Fiji)                          |
| 6. جزایر سلیمان  | ( <b>jazaayere soleymaan:</b> Solomon Islands)  |
| 7. وانواتو       | ( <b>vaanooaato:</b> Vanuatu)                   |
| 8. میکرونزی      | ( <b>meekronezee:</b> Micronesia)               |
| 9. کیریبا سی     | ( <b>keereebaasee:</b> Kiribati)                |
| 10. جزایر مارشال | ( <b>jazaayere maarshaal:</b> Marshall Islands) |
| 11. پالائو       | ( <b>paalaaoo:</b> Palau)                       |
| 12. نائورو       | ( <b>naaooroo:</b> Nauru)                       |
| 13. ساموا        | ( <b>Saamoa:</b> Samoa)                         |
| 14. تونگا        | ( <b>tongaa:</b> Tonga)                         |
| 15. توالو        | ( <b>toovaaloo:</b> Tuvalu)                     |

## North and South Pole

Listen to audio A03-11 to get familiar with the pronunciation of the North and South Pole.

- |             |                                     |
|-------------|-------------------------------------|
| قُطْب شُمال | ( <b>ghotbe shomal:</b> North Pole) |
| قُطْب جُنب  | ( <b>ghotbe jonoob:</b> South Pole) |

**Exercise 3.5** Listen to audio A03-12 and transcribe what you hear in Farsi.

- |          |          |
|----------|----------|
| _____ .۲ | _____ .۱ |
| _____ .۴ | _____ .۳ |

## Family and Relatives

Like most traditional countries, family and relatives are an important part of the Iranians' lives. Maybe that is why each family relation has a name. Listen to audio A03-13 to familiarize yourself with the following family members.

- |          |                                     |       |                           |
|----------|-------------------------------------|-------|---------------------------|
| پَدَر    | ( <b>pedar:</b> father)             | بابا  | ( <b>baabaa:</b> dad)     |
| مَآدَر   | ( <b>maadar:</b> mother)            | مامان | ( <b>maamaan:</b> mom)    |
| بَرَادَر | ( <b>baraadar:</b> brother)         | خواهر | ( <b>khaahar:</b> sister) |
| هَمَسَر  | ( <b>hamsar:</b> spouse, no gender) | شوهر  | ( <b>shohar:</b> husband) |
| زَن      | ( <b>zan:</b> wife)                 |       |                           |



## Grandparents

Listen to audio A03-14 to familiarize yourself with the pronunciation of grandparents and children/ grandchildren in Farsi.

پدَر بزرگ	( <b>pedarbozorg</b> : grandfather)
بَبا بزرگ	( <b>bababozorg</b> : grandpa)
مادر بزرگ	( <b>maadarbozorg</b> : grandmother)
مامان بزرگ	( <b>maamaanbozorg</b> : grandma)

## Children and Grandchildren

فرزند	( <b>farzand</b> : child, as one's child)
دختر	( <b>dokhtar</b> : daughter)
پسر	( <b>pesar</b> : son)
نوه	( <b>nave</b> : grandchild)

## Aunts and Uncles

In Farsi each aunt and uncles have their own specific name depending on whether they are on the paternal or maternal. Similarly, the gender of cousins is also specified, in addition to their relationship to the speaker. Listen to audio A03-15 to get familiar with the pronunciation of aunts, uncles, and cousins in Farsi.

خاله	( <b>khaale</b> : maternal aunt, mother's sister)
پسر خاله	( <b>pesar khaale</b> : male cousin, maternal aunt's son)
دختر خاله	( <b>dokhtar khale</b> : female cousin, maternal aunt's daughter)
عمه	( <b>ammeh</b> : paternal aunt, father's sister)
پسر عمه	( <b>pesar amee</b> : male cousin, paternal aunt's son)
دختر عمه	( <b>dokhtar amme</b> : female cousin, paternal aunt's daughter)
دایی	( <b>daayee</b> : maternal uncle, mother's brother)
پسر دایی	( <b>pesar daayee</b> : male cousin, maternal uncle's son)
دختر دایی	( <b>dokhtar daayee</b> : female cousin, paternal uncle's daughter)
عمو	( <b>amoo</b> : paternal uncle, father's brother)
پسر عمو	( <b>pesar amoo</b> : male cousin, paternal uncle's son)
دختر عمو	( <b>dokhtar amoo</b> : female cousin, paternal uncle's daughter)

## Nieces and Nephews

In Farsi, nieces and nephews do not have gender-specific terms like they do in English. Instead we specify if they are the child of a brother or a sister. Listen to audio A03-16 to familiarize yourself with the pronunciation of niece and nephew in Farsi.

خواهرزاده	( <b>khaaharzade</b> : niece or nephew, word by word: sister's child)
برادرزاده	( <b>baraadarzade</b> : niece or nephew, word by word: brother's child)

## In-Laws

Just like the aunts/uncles, the in-law relationships are also specified. Listen to audio A03-16 to familiarize yourself with the pronunciation of the in-law terms in Farsi.

عروس	( <b>aroos</b> : daughter-in-law)
داماد	( <b>daamaad</b> : son-in-law)
زن برادر	( <b>zan baraadar</b> : brother in law, literally means brother's wife)
شوهرخواهر	( <b>shohar khaahar</b> : literally means sister's husband)
جاری	( <b>jaaree</b> : relationship between a woman and her brother-in-law's wife)
باجناق	( <b>bajenaagh</b> : relationship between a man and his sister-in-law's husband)

**Exercise 3.6** Translate the following family relationships to Farsi.

1. Grandfather \_\_\_\_\_
2. Son \_\_\_\_\_
3. Sister-in-law's husband \_\_\_\_\_
4. Paternal aunt \_\_\_\_\_
5. Sister's child (niece or nephew) \_\_\_\_\_

6. Brother-in-law \_\_\_\_\_

7. Daughter \_\_\_\_\_

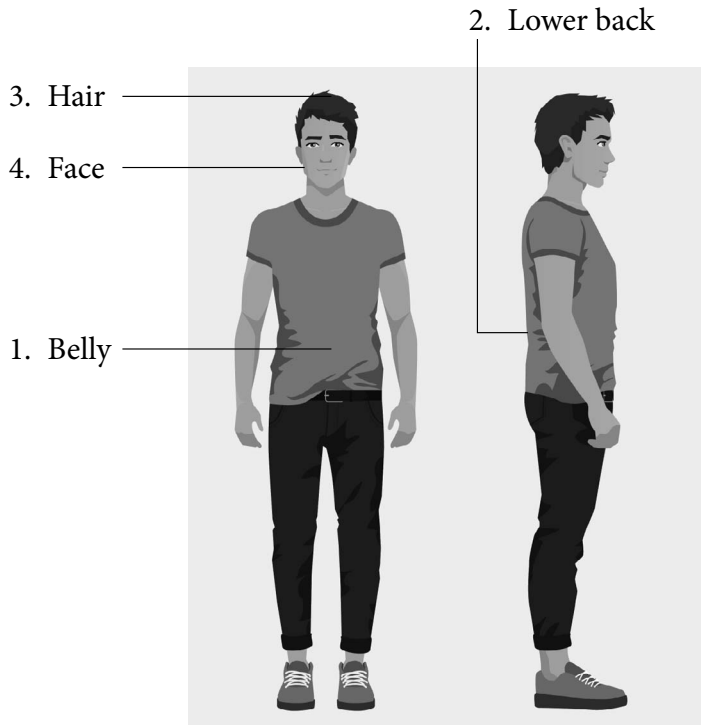
8. Grandchild \_\_\_\_\_

## Parts of the Body

In Farsi, some of the body parts are named slightly different from in English. Look at the list of body parts below and listen to audio A03-17 to familiarize yourself with the pronunciation of the parts of the body.

سر	(sar: head)	صورت	(soorat: face)
مو	(moo: hair)	چشم	(cheshm: eye)
أَبْرُو	(abroo: eyebrow)	گوش	(goosh: ear)
بینی	(beenee: nose)	دَهَان	(dahaan: mouth)
دَسْت	(dast: arm + hand, whole limb)	بازو	(baazoo: arm)
اَنگِشْت	(angosht: finger, toe)	زانو	(zaano: knee)
پا	(paa: leg + foot, whole limb)	بَدَن	(badan: body)
ران	(raan: thigh)	پُشْت	(posht: back)
گَرْدَن	(gardan: neck)	بَاسَن	(baasan: hips)
شَکَم	(shekam: belly)		
کَمَر	(kamar: lower back)		

**Exercise 3.7** Look at the image below and write the part of the body in Farsi.



\_\_\_\_\_ .۱

\_\_\_\_\_ .۲

\_\_\_\_\_ .۳

\_\_\_\_\_ .۴

### Weather

Listen to audio A03-18 to familiarize yourself with weather related vocabulary in Farsi.

هوا	(havaa: weather)	آب و هوا	(aab o havaa: climate)
آفتاب	(aafaaab: sun)	ابر	(abr: cloud)
مه	(meh: fog)	باران	(baaraan: rain)
بَرَف	(barf: snow)	تگرگ	(tagarg: hail)
کولاک	(koolaak: blizzard)	خُشِک	(khoshk: dry)
مَرطوب	(martoob: humid)	گرم	(garm: warm, hot)

سرد	(sard: cold)	خُنک	(khonak: cool)
باد	(baad: wind)	نَسیم	(naseem: breeze)
طوفان	(toofaan: storm)	آفتابی	(aafaaabi: sunny)
آبری	(abree: cloudy)	طوفانی	(toofaane: stormy)
بارانی	(baaraanee: rainy)	مه آلود	(meh aalood: foggy)

## At the Grocery Store

Listen to audio A03-19 to get familiar with food related vocabulary and short sentences in Farsi.

میوه	<b>meeve:</b> fruit	سبزی	<b>sabzee:</b> vegetable
گوشت	<b>goosht:</b> meat	مُرغ	<b>morgh:</b> chicken
ماهی	<b>maahee:</b> fish	سیب	<b>seeb:</b> apple
پرتقال	<b>portoghaal:</b> orange	موز	<b>moz:</b> banana
آناناس	<b>aanaanaas:</b> pineapple	سیب زمینی	<b>seeb zameenee:</b> potato
گوجه فرنگی	<b>goje farangee:</b> tomato	کیلو	<b>keeloo:</b> kilo

کیلویی چند؟	<b>keelooyee chand?:</b>	How much is it a kilo?
چنده؟	<b>chande?:</b>	How much is it?
یک کیلو لطفاً!	<b>yek keeloo lotfan!:</b>	One kilo, please!
دو کیلو لطفاً!	<b>do keeloo lotfan!:</b>	Two kilos, please!
تومان، تومن	<b>toomaan/toman:</b>	Iranian currency
بفرمایید!	<b>Befarmaayeed!:</b>	Here you are!

**Exercise 3.8** Listen to audio A03-20 and answer the following questions.

1. What did the woman want to buy? \_\_\_\_\_
2. How much was the item? \_\_\_\_\_
3. How much did she buy? \_\_\_\_\_

## At the Persian Restaurant

Listen to audio A03-21 to familiarize yourself with some of the vocabulary and short sentences used in restaurants. First, listen to the whole thing several times, and then listen to each word/clause, pause, and repeat the word. Practice several times while paying attention to the pronunciation.

مِنُو	<b>meno:</b> menu
پُورِس	<b>pors:</b> portion
چُلُوکَبَاب	<b>cholokabaab:</b> kabob served over steamed rice
سَالَاد	<b>saalaad:</b> salad
نُوشَابِه	<b>nooshaabe:</b> soda
نَاهَار	<b>naahaar:</b> lunch
شَام	<b>shaam:</b> dinner
چَائ	<b>chaay:</b> tea
أَنْعَام	<b>an'aam:</b> tip
صُورَتِحَسَاب	<b>soorathesaab:</b> check
چی میل دارید؟	<b>chee mey daareed?:</b> What would you like to have?
خُوش آمَدید!	<b>Khosh aamadeed!:</b> Welcome!

**Exercise 3.9** Listen to audio A03-22 and answer the questions.

1. What did the woman order? Provide two details. \_\_\_\_\_
2. What meal time was it? \_\_\_\_\_

## Animals

Listen to audio A03-23 to familiarize yourself with some animal names.

سگ **sag:** dog  
 موش **moosh:** mouse  
 جوجه **jooje:** chick  
 کبوتر **kabootar:** pigeon

گربه **gorbe:** cat  
 مرغ **morgh:** chicken, hen  
 خروس **khoroos:** rooster  
 کلاغ **kalaagh:** crow

**Exercise 3.10** Look at the pictures below and write the name of the animals in Farsi.



۲.



۱.



۴.



۳.

**Exercise 3.11** Listen to audio A03-24 several times and answer the following questions.

1. What is the speaker's name? \_\_\_\_\_

2. What animal is her pet? What's the pet's name? \_\_\_\_\_





## Basic Sentences and Grammar

In this section the basic sentence structure is discussed integrated with language production.

### Greetings

Audio A04-01 is a short greeting dialog. Listen to it several times. Then listen to each sentence, pause, and repeat what you heard. Try to read the text below while listening.

سَلام مَریم! خوبی؟ -

**Salaam Maryam! Khhobee?** (Hi Maryam! Are you doing well? / How are you?)

مِرسی علی. تو چطوری؟ -

**Mersi Ale. To chetoree?** (Thanks, Ali. How about you?)

خوبم. -

**Khoobam.** (I'm good.)

خُدا حافظ! -

**Khodahaafez!** (Bye!)

خُدا حافظ! -

**Khodahaafez!** (Bye!)

### Sentence Components

The basic sentence components in Farsi are similar to English, only with a different order. They are: subject, object, verb, and adverbs.

### Subject

The **subject** is the same in Farsi and English. In simple terms, a subject is a noun or a clause that performs the verb action. It is what/whom the sentence is about.

**Example 1** *Janet ate the ice cream.*

In this sentence, Janet performed the action of eating. Therefore, Janet is the subject.

**Example 2** *The tree is tall.*

In this sentence, there is no action, but the verb describes something about the tree. So, the subject is the tree.

In most Farsi sentences, the sentence starts with a subject.

## Verb

A **verb** is a word that states action. In example 1, *ate* is the verb because it states what was done. In example 2 *is* is the verb because it reflects the state of the tree. Unlike English, in Farsi it is often preferred to place the verb at the end of a sentence. Verbs are conjugated to six persons in Farsi, which will be discussed in this section. Keep in mind that there is no gender in Farsi verbs.

## Object

An **object** is a noun or a clause an action has acted upon. In example 1, *ice cream* is the object because the action of eating has been performed on it. But in example 2 there is no object because *being* is no action but a description about the subject. In simple sentences in Farsi, we tend to see objects after the subject and before the verb.

## Adverb

**Adverbs** modify adjectives, verbs, or other adverbs. Adverbs can be used to add information about a word's quality, time, place, cause, etc.

**Example 3** *I go to school every day.*

In example 3 *every day* is the adverb because it tells us when the verb happens. In Farsi adverbs often come after the subject.

The sentence order below works oftentimes. However, in Farsi grammar rules are not followed very strictly.

**Subject + Adverb + Object + Verb**

## Adverb Examples

Below is a list of frequently used adverbs. Listen to audio A04-02 to familiarize yourself with their pronunciations.

اینجا	eenjaa: here	آنجا	aanjaa: there
خیلی	kheylee: very, so much	همیشه	hameeshe: always
معمولاً	ma'moolan: usually	اغلب	aghlab: often
گاهی	gaahee: sometimes	هرگز	hargez: never

## Pluralization

In Farsi, there are several ways to pluralize. We will discuss two of the most frequently used methods in this book. They are the two suffixes: **ها** **haa** and **ان** **aan**.

### ها **haa**

ها can be added to every word to make it plural. Look at the examples below and listen to audio A04-03 to familiarize yourself with their pronunciations.

کتاب	<b>ketaab</b> (book)	کتاب ها	<b>ketaabhaa</b> (books)
دست	<b>dast</b> (hand)	دست ها	<b>dasthaa</b> (hands)
زن	<b>zan</b> (woman)	زن ها	<b>zanhaa</b> (women)
پسر	<b>pesar</b> (boy, son)	پسر ها	<b>pesarhaa</b> (boys, sons)

### ان **aan**

The ان suffix is often used for animate (or living) objects in written Farsi. Note that this rule is not firm. Look at the examples below and listen to audio A04-04 to familiarize yourself with their pronunciations.

مُعَلِّم	<b>mo'alleem</b> : teacher	مُعَلِّمان	<b>moallemaan</b> : teachers
کارگر	<b>kaargar</b> : worker	کارگران	<b>kaargaraan</b> : workers
دِرَخت	<b>derakht</b> ; tree	دِرَختان	<b>derakhtaan</b> : trees

When the word ends in a vowel like **ه**, or **و**, an additional letter is added before the ان suffix for ease of pronunciation.

Ending in **ه**: Plural suffix will be **گان** and the **ه** is omitted.

Ending in **و**: Plural suffix will be **یان**.

Listen to audio A04-05 to familiarize yourself with their pronunciations.

دانشجو	<b>daaneshjoo:</b> (college) student	دانشجویان	<b>daaneshjooyaan:</b> (college) students
ستاره	<b>setaare:</b> star	ستارگان	<b>setaaregann:</b> stars
مُرده	<b>morde:</b> dead	مُردگان	<b>mordegaan:</b> the dead

**Exercise 4.1** Pluralize the following using ها or ان.

			Plural
student	<b>daanesh aamooz</b>	دانش آموز	
man	<b>mard</b>	مرد	
book	<b>ketaab</b>	کتاب	
hand	<b>dast</b>	دست	
word	<b>vaazheh</b>	واژه	
wood	<b>choob</b>	چوب	

## Demonstrative Adjectives

Demonstrative adjectives are *this* and *that*. In Farsi, there are singular and plural forms of demonstrative adjectives, similar to English. However, the grammar is different.

این	<b>een</b>	this	آن	<b>aan</b>	that
اینها	<b>eenhaa</b>	these	آنها	<b>aanhaa</b>	those

One difference is that when we point at something without mentioning a name, we pluralize the demonstrative adjectives, but not the noun.

Examples

اینها سیب هستند.

**eenhaa seeb hastand.:** These are apples.



آنها بچه هستند.

**aanhaa bache hastand.:** Those are children.



The other difference is when we point and mention the names (like “these books” or “those children”), the demonstrative adjective is not pluralized.

Examples

این کتاب ها

**een ketaab ha:** these books

(این singular, کتاب ها plural)



آن بچه ها

**aan bacheha:** those children

(آن singular, بچه ها plural)



**Exercise 4.2** Use a demonstrative adjective for each one of the examples below.

Example

اینها انار هستند.

**eenhaa anaar hastand.:** These are pomegranates.



این انارها

**een anaarha:** these pomegranates

1. Pencils: \_\_\_\_\_



2. A book: \_\_\_\_\_



3. Two hands: \_\_\_\_\_



4. Five students: \_\_\_\_\_



**Verb** بودن

**Boodan:** To be

In Farsi, one of the most commonly used verbs is بودن (**boodan:** to be). As mentioned earlier, verbs are conjugated to six persons. There is also no gender in the Farsi verbs. They are the following persons.

1. I

2. You (singular)

3. He/She (no gender)

4. We

5. You (plural)

6. They (no gender)

The verb **بودن** in simple present tense is conjugated as follows:

(I) am	<b>hastam</b>	هَسْتَم	(we) are	<b>hasteem</b>	هَسْتِيم
(you, singular) are	<b>hastee</b>	هَسْتِي	(you, plural) are	<b>hasteed</b>	هَسْتِيد
(he/she) is	<b>hast</b>	هَسْت	(they) are	<b>hastand</b>	هَسْتَنَد

Since Farsi verbs are conjugated to persons, they not only inform about the action, they tell us who did it. In other words, the subject is implied in the verbs in the form of a pronoun. We do not always have a clear subject in the sentences because it is in the verb already.

Listen to audio A04-06 to familiarize yourself with their pronunciation of the **بودن** conjugation. Listen several times and try to memorize the conjugation for each person.

(I) am	<b>hastam</b>	هَسْتَم	(we) are	<b>hasteem</b>	هَسْتِيم
(you, singular) are	<b>hastee</b>	هَسْتِي	(you, plural) are	<b>hasteed</b>	هَسْتِيد
(he/she) is	<b>hast</b>	هَسْت	(they) are	<b>hastand</b>	هَسْتَنَد

### ast vs. hast

**است** is a variation of **هست** but with a different meaning. Usually **هست** means “there is”, while **است** means “is”.

For example, the sentence **غذا هست**, means “there is food.” But the sentence **غذا لذیذ است**, means “the food is good/delicious.”

Note that this difference in meaning is only applied to the third person singular (he/she/it) and for other conjugations of the verb **بودن** the same verb is used for both “is” and “there is.”

## Pronouns

Pronouns are words that substitute nouns or noun phrases.

**Example 4** *I am happy.*

**Example 5** *John is at home. He is watching TV.*

In example 4, *I* is a pronoun. In example 5, *he* is the pronoun replacing the noun *John* and referring to him.

In Farsi, there are both detached and attached pronouns. Detached pronouns are used standalone in the sentence, as the name suggests, while attached pronouns are joined to the end of nouns or other words. In this book, we will only review detached pronouns.

## Detached Pronouns

In Farsi, there are six pronouns just like verb conjugation. They are:

I	man	مَن	we	maa	ما
you (singular)	to	تو	you (plural)	shomaa	شُما
he/she (no gender)	oo	او	they	eeshaan/aanhaa	ایشان/آنها

Listen to audio A04-07 to familiarize yourself with the pronunciations of the detached pronouns.

## Short Dialog

Listen to audio A04-08 a couple of times and try to understand what is said.

– سلام! مَن سارا هستم. تو کی هستی؟

– سلام! مَن امیر هستم. حالت چطوره؟

– خوب. تو خوبی؟

– مِرسی!



Now look at the transcription while listening to the audio to see what you could understand from the dialogue.

– سَلام! مَن سارا هَستم. تو کی هَستی؟

**salaam! man saaraa hastam. to kee hastee?** (Hi! I am Sarah. Who are you?)

– سَلام! مَن آمیر هَستم. حَالِت چَطورِه؟

**salaam! man ameer hastam. haalet chetore?** (Hi! I am Amir. How are you?)

– خوب. تو خوبی؟

**khoob! to khoobee?** (Good! How about you? (word by word: Are you good?))

**mersee!** (Thanks!)

– مِرسی!

**Exercise 4.3** Use the information given and formulate a Farsi sentences with this structure: “Mary is a dancer.”

1. مینا (**meena**: a feminine name)  
دانشجو (**daaneshjoo**: college student)

\_\_\_\_\_

2. فرید (**fareed**: a masculine name)  
مُعلّم (**mo'alleem**: teacher)

\_\_\_\_\_

### **Attached** بوَدَن (**boodan: to be**)

The verb بوَدَن has an attached form as well, which is used more frequently in spoken Farsi. Here is how it is conjugated:

اَم (I) am

اِیم (we) are

ی (you, singular) are

اید (you, plural) are

ه (he/she) is

اِنْد (they) are

So, the following sentences have identical meanings.

خوب هستیم. = خوبیم.	خوب هستم. = خوبم.
(we) are good.	(I) am good.
خوب هستید. = خوبید.	خوب هستی. = خوبی.
(you, plural) are good.	(you, singular) are good.
خوب هستند. = خوبند.	خوب هست/است. = خوبه.
(they) are good.	(he/she) is good.

Listen to audio A04-09 to get familiar with the pronunciation of the attached **بودن** and its conjugation in a simple sentence.

**Exercise 4.4** Change the following sentences into short or long form, then translate them to English.

- ۱ - کارمندم.
- ۲ - علی خوبه.
- ۳ - در خانه تلویزیون هست. (تلویزیون: TV)
- ۴ - خوشحالتند. (خوشحال: happy)
- ۵ - خانه تمیزه. (تمیز: clean)
- ۶ - موز زرد است.

### Verb داشتن **daashtan (to have)**

The verb “to have” is conjugated in present tense the same way as **بودن** (to be). We need to add the verb’s present stem to the personal suffix. The present stem of **داشتن** is: **دار** (**daar**). Therefore, it is conjugated as follows in the simple present tense:

داریم (دار + یم)	دارم (دار + م)
دارید (دار + ید)	داری (دار + ی)
دارند (دار + ند)	دارد (دار + د)
<b>daaram:</b> (I) have	<b>daareem:</b> (we) have
<b>daaree:</b> (you, singular) have	<b>daareed:</b> (you, plural) have
<b>daarand:</b> (he/she) has	<b>daarand:</b> (they) have

Listen to audio A04-10 to familiarize yourself with the conjugation of داشتن.

Review the following sentences and try to guess what they mean.

مَنْ أَنَار دَارَم.  
 آمِير كِتَاب دَارَد.

## Adjectives

An adjective is a word that modifies or describes a noun.

### Example 6 *Blue pencil*

In the example *blue* is an adjective that describes the pencil.

Please note that nouns are combined with adjectives as well as other nouns.

## Noun/Noun and Noun/Pronoun Combinations

Here are a few examples in English:

*my book*

*school bus*

*mother's car*

They have a variety of structures and names in English, but in Farsi there are three combinations of adjective/noun, noun/noun, and noun/pronoun.

## Adjective/Noun, Noun/Noun, and Pronoun/Noun Combinations

In Farsi the combination of adjective/nouns and noun/nouns/pronouns are reversed compared to English. Going back to the examples above, “my book” in Farsi is literally translated as: “book of me.”

كِتَابِ مِنْ

Therefore, we have the “noun + of” in Farsi “+ pronoun/noun/adjective.”

In Farsi there is an \_\_\_ added to the last letter of the first word. Look at the following examples and pay attention to their structures. Note that then \_\_\_ acts as the connector of the combined words and it can be roughly compared to the English preposition “of.”

کتابِ من	<b>ketaab e man:</b> (literal translation) “book of me” = “my book”
اُتوبوسِ مَدْرَسَه	<b>otoboos e madrese:</b> (literal translation) “bus of school” = “school bus”
ماشینِ مَادَر	<b>maasheen e maadar:</b> (literal translation) “car of mother” = “mother’s car”
مِدَادِ آبی	<b>medaad e aabee:</b> (literal translation) “pencil of blue” = “blue pencil”

### Variation for Nouns Ending in Vowels

If the first noun ends in a vowel like و, ه, and ا, a ی is added to ease pronunciation. Review the following examples:

خانه یِ من	<b>khaane ye man:</b> my home
غذایِ علی	<b>ghazaa ye alee:</b> Ali’s food
هوایِ خوب	<b>havaa ye khoob:</b> good weather

**Exercise 4.5** Translate the following to Farsi. Check out the glossary at the back of the book if you do not know the Farsi translations.

1. His school \_\_\_\_\_
2. Green sock \_\_\_\_\_
3. Yellow apple \_\_\_\_\_
4. Iran bank \_\_\_\_\_
5. White hair \_\_\_\_\_

**Exercise 4.6** Translate the following sentences to Farsi. When done, listen to audio A04-11 to check your answers.

1. My school is here. \_\_\_\_\_
2. This apple is delicious. \_\_\_\_\_
3. I am always happy. \_\_\_\_\_
4. Ali’s book is there. \_\_\_\_\_

## Prepositions and Conjunctions

Below are the most frequently used prepositions and conjunctions in Farsi. Listen to audio A04-12 to become familiar with their pronunciations.

به	<b>be:</b> to	با	<b>baa:</b> with
وَ	<b>va:</b> and	یا	<b>yaa:</b> or
روی	<b>rooye:</b> on	زیر	<b>zeere:</b> under
بالای	<b>baalaaye:</b> over	در	<b>dar:</b> in, on, inside
از	<b>az:</b> from		

**Exercise 4.7** look at the images below and write where each of the things is.

1. Where is the bag?

\_\_\_\_\_



2. Where is the cat?

\_\_\_\_\_



3. Where is the lamp?

\_\_\_\_\_



## Present Tense Personal Suffixes

Present tense personal suffixes are added to the end of the verb stem to conjugate it to different persons. This part is the implied subject. Because the verbs somehow tell you who does the action, sometimes the Farsi sentences do not have a subject, because it is implied in the verb. We will return to this topic later.

I	<b>am</b>	اَم	we	<b>eem</b>	ايم
you singular	<b>ee</b>	ي	you plural	<b>eed</b>	يد
she/he	<b>ad</b>	اَد	they	<b>and</b>	اَنَد

## Verb Stems

You may have noticed that in Farsi verbs have stems. These stems are the main part of the verb and by adding prefixes and suffixes we can conjugate them to various tenses and persons. Two of the verbs you have learned (بودن and داشتن) are exceptions, but this rule is applied to the majority of verbs.

In Farsi, there are present stems and past stems. Present stems are somewhat comparable to the English irregular verbs. The present stems need to be memorized as well since there is no rule that governs them.

Below is a list of the more frequently used verbs with their present stems. Listen to audio A04-13 to familiarize yourself with their pronunciations.

Verbs	Present Stems	بِنِ مُضَارِعِ	فِعْلِ
<b>raftan:</b> to go	<b>ro</b>	رَو	رَفْتَن
<b>goftan:</b> to say	<b>goo</b>	گَو	گُفْتَن
<b>deedan:</b> to see	<b>been</b>	بِين	دِيدَن
<b>khordan:</b> to eat	<b>khor</b>	خَوَر	خَوَرْدَن
<b>Khaareedan:</b> to buy	<b>khar</b>	خَر	خَرِيدَن
<b>aamadan:</b> to come	<b>aa (aay)</b>	آ (آي)	آمَدَن
<b>kardan:</b> to do	<b>kon</b>	کَن	کَرْدَن
<b>shodan:</b> to become	<b>sho</b>	شَو	شُدَن
<b>khaandan:</b> to read	<b>khaan</b>	خَوَان	خَوَانْدَن

## Simple Present Tense Conjugation

As previously discussed, the simple present tense in Farsi is conjugated as the following (read right to left):

**Personal Suffix + Present Stem + می**

Now let's use the above structure to conjugate the verb (*I*) see from the infinitive دیدن.

First, add the prefix می. It is used in all simple present tense conjugations with an exception of "to be" and "to have."

Then, locate دیدن (to go)'s present stem on the present stems table. It is: بین. Add it to می.

The last thing is to use the correct personal suffix. The verb is conjugated for "I", first person singular. The personal suffix for it is: م.

Now we put them all together:

می + بین + م = می بینم (meebeenam)

So می بینم means (I) see

Verbs with stems that end in a vowel change a little for ease of pronunciation in the simple present tense. The conjugations below are for the first person singular, but the change in vowel is applied to all persons.

Simple Present Tense		Infinitive	
meeravam: (I) go	می روم	raftan: to go	رَفْتَن
meegooyam: (I) say	می گویم	goftan: to go	گُفْتَن
mee'aayam: (I) come	می آیم	aamadan: to come	آمَدَن
meeshavam: (I) become	می شوم	shodan: to become	شُدَن

Listen to audios A04-14, A04-15, A04-16, and A04-17 familiarize yourself with the pronunciations and conjugations of رَفْتَن (raftan: to go), گُفْتَن (goftan: to say), آمَدَن (aamadan: to come), and شُدَن (shodan: to become).

<b>meeravam:</b> (I) go	<b>meeraveem:</b> (we) go	می روم می روم
<b>meeravee:</b> (you, singular) go	<b>meeraveed:</b> (you, plural) go	می روی می روید
<b>meeravad:</b> (she/he) goes	<b>meeravand:</b> (they) go	می رود می روند
<b>meegooyam:</b> (I) say	<b>meegooyeem:</b> (we) say	می گویم می گویم
<b>meegooyee:</b> (you, singular) say	<b>meegooyeed:</b> (you, plural) say	می گویی می گوید
<b>meegooyad:</b> (she/he) says	<b>meegooyand:</b> (they) say	می گوید می گویند
<b>meeyaayam:</b> (I) come	<b>meeyaayeem:</b> (we) come	می آیم می آیم
<b>meeyaayee:</b> (you, singular) come	<b>meeyaayeed:</b> (you, plural) come	می آیی می آیید
<b>meeyaayad:</b> (she/he) comes	<b>meeyaayand:</b> (they) come	می آید می آیند
<b>meeshavam:</b> (I) become	<b>meesahveem:</b> (we) become	می شوم می شوم
<b>meeshavee:</b> (you, singular) become	<b>meeshaveed:</b> (you, plural) become	می شوی می شوید
<b>meeshavad:</b> (she/he) becomes	<b>meeshavand:</b> (they) become	می شود می شوند

**Exercise 4.8** Translate the following verbs to Farsi.

- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. (you, plural) see _____   | 2. (we) eat _____       |
| 3. (she/he) says _____       | 4. (they) become _____  |
| 5. (you, plural) buy _____   | 6. (I) go _____         |
| 7. (you, singular) say _____ | 8. (he/she) comes _____ |

**Exercise 4.9** Listen to audio A04-18 and answer the questions.

1. What is the name of the speaker? \_\_\_\_\_
2. What does she often do? \_\_\_\_\_
3. Who is Ali? \_\_\_\_\_
4. What does Ali do? \_\_\_\_\_



**Exercise 4.10** Listen to audio A04-19 and answer the questions.

1. What color is the book? \_\_\_\_\_
2. Where is the book? \_\_\_\_\_
3. Where is the bag? \_\_\_\_\_

**Questions**

In Farsi to make a question, you do not need to change the sentence structure as in English. For yes/no questions you only change the sentence tone to question form and place a question mark at the end. Listen to audio A04-20 to familiarize yourself with how declarative and interrogative sentences are read.

**to kaarmand hastee.:** You are a clerk. تو کارمند هستی.

**to kaarmand hastee?:** Are you a clerk? تو کارمند هستی؟

**bale, man kaarmand hastam.:** Yes, I am a clerk. بله، من کارمند هستم.

**na, man kaarmand neestam.:** No, I am not a clerk. نه، من کارمند نیستم.

**Exercise 4.11** Listen to audio A04-21 and answer the questions.

- سلامِ الهام! خوبی؟
- سلام علی! مرسی، تو چطوری؟
- خوبم مرسی. الهام، تو دانشجو هستی؟
- نه، من کارمند هستم.
- علی، تو معلم هستی؟
- نه، من بیکار هستم.

1. What does Elham do? \_\_\_\_\_
2. What does Ali do? \_\_\_\_\_

## “WH” Questions

“WH” questions are used to ask for more information. To ask “WH” questions in Farsi, you'll need to add the question word at the beginning or after the subject, change the tone to interrogative, and place a question mark at the end. Below is a list of the more common question words:

what	che	چه	who	ke / kee	که / کی
where	kojaa	کجا	when	key	کی
how	chetor/chegoone	چطور / چگونه	which	kodaam	کدام
many	How	چند تا	much	How	چقدر

**Exercise 4.12** Look at the images and answer the questions.

۱. چه روی کتاب است؟

۲. که پیتر می خورد؟



**Exercise 4.13** Write a question for each underlined word like the example.

Example:

مثال: مادر به خانه آمد.

که به خانه آمد؟

۱. انار در بُشقاب است. \_\_\_\_\_

۲. پدر غذا می خورد. \_\_\_\_\_

۳. دو کتاب دارم. \_\_\_\_\_

۴. به مدرسه می روم. \_\_\_\_\_

# English-Farsi Dictionary

## A

Aban (eighth month of the Persian calendar)	آبان	aabaan
about	درباره	darbaare
absence	غیبت	gheybat
absent	غایب	ghaayeb
accomplice	همدست	hamdast
according to	براساس	bar asaas
account, calculation	حساب	hesaab
add (v.)	إضافة کردن	ezaafe kardan
additionally	به علاوه	be alaave
Afghanistan	افغانستان	afghaanestaan
Africa	آفریقا	aafreeghaa
agency	آژانس	aazhaans
air	هوا	havaa
air force	نیروی هوایی	neeroo ye havaayee
airplane	هواپیما	havaapeymaa
airport	فرودگاه	foroodgaah
alcohol	الکل	alkol
alcoholic drinks	مشروب	mashroob
Ali (masculine name)	علی	alee
all	تمام، کل (همه)	tamaam
alley	کوچه	kooche
almond	بادام	baadaam
almost	تقریباً	taghreeban
alone	تنها	tanhaa
already	قبلاً	ghablan
also	همچنین، هم	hamcheneen
always	همیشه	hameeshe
America	آمریکا	aamreekaa
American	آمریکایی	aamreekaayee
Amin (masculine name)	امین	ameen
Amir (masculine name)	امیر	ameer
and	و	va
animal	حیوان	heyvaan
announce (v.)	إعلام کردن	e'laam kardan
annual	سالانه	saalaane

answer (v.)	پاسخ دادن، جواب دادن	paasokh daadan
appealing	جذاب	jazzaab
apple	سیب	seeb
apply (v.)	زدن، به کار بردن	zadan
appointment	قرار	gharaar
area	منطقه	mantaghe
Aria (masculine name)	آریا	aareeyaa
arm	دست	dast
army	ارتش	artesh
arrow	تیر	teer
art	هنر	honar
article	مقاله	maghaale
artist	هنرمند	honarmand
ash	خاکستر	khaakestar
Asia	آسیا	aaseeyaa
artistic	هنری	honaree
associate degree	فوق دیپلم، کاردانی	fogh e deeplom
atheism	خدانا باوری	khodaanaabaavaree
atheist	خدانا باور	khodaanaabaavar
atmosphere	جو	jav
attention	توجه	tavajjoh
attractive	جذاب	jazzaab
aunt (maternal)	خاله	khaale
aunt (paternal)	عمه	amme
authentic	اصیل	aseel
authenticity	اصالت	esaalat
ax	تبر	tabar
Azar (ninth month of the Persian calendar)	آذر	aazar

## B

bachelor's degree	کارشناسی، لیسانس	kaarshenaasee
back	پشت	posht
bad	بد	bad
Bahman (eleventh month of the Persian calendar)	بهمن	bahman
Bahrain	بحرین	bahreyn
banana	موز	moz

bank	بانک	baank	blade	تیغ	teegh
banknote	اسکناس	eskenaas	blanket	پَتو	patoo
barley	جو	jo	blizzard	کولاک	koolaak
based on	بر اساس	bar asaas	blond	بور	boor
basket	سَبَد	sabad	blow (v.)	فوت کردن	foot kardan
battle	نبرد	nabard	blue	آبی	aabee
be (v.)	بودن	boodan	boat	قایق	ghaayegh
be able to	توانستن	tavaanestan	body	بدن، تن، بدنه	badan
be dissolved	حل شدن	hal shodan	book	کتاب	ketaab
be interested (v.)	علاقه داشتن	alaaghe daashtan	born (n.)	مُتولد	motevalled
beard	ریش	reesh	boss	رئیس	ra'ees
became	شد	shod	bowl	کاسه	kaase
because	چون	chon	box	جعبه	ja'be
become (v.)	شدن	shodan	boy	پسر	pesar
bee	زنبور	zamboor	boyfriend	دوست پسر	doost pesar
beetle	سوسک	soosk	brain	مغز	maghz
before	پیش، قبل	peesh	bread	نان	naan
beginning	شروع، آغاز	shoroo'	break (v.)	شکستن	shekastan
behind	پُشت	posht	breakfast	صُبحانه	sobhaane
bell	زنگ	zang	breathe	نَفَس کشیدن	nafas kesheedan
belly	شکم	shekam	breeze	نَسیم	naseem
benefit	سود	sood	brick oven	تَنور	tanoor
best	بهترین	behtareen	bride	عروس	aroods
better	بِهتر	behtar	bright	روشن	roshan
between	بین	beyn	broken	خراب	khaaraab
beverage	نوشابه	nooshaabe	brother	برادر	baraadar
bicycle	دوچرخه	docharkhe	brother-in-law (a man's wife's sister's husband)	باجناق	baajenaagh
big	بزرگ، چاق، گنده	bozorg	brother-in-law (one's sister's husband)	شوهرخواهر	shohar khale
bill	صورتحساب	soorathesaab	brown	قهوه‌ای	ghahve'ee
billion	میلیارد	meelyaard	bruise	کبود	kabood
biology	زیست شناسی	zeest shenaasee	bucket	سطل	satl
bird	پرنده	parande	bud (flower)	غنچه	ghonche
birth	تولد	tavallod	Buddhism	بودیسم	boodeesm
birthday	تولد	tavallod	Buddhist	بودایی	boodaayee
bitter	تلخ	talkh	budget	بودجه	boojje
black	سیاه، مشکی	seeyaah	build (v.)	ساختن	saakhtan
black market	بازار سیاه	bazaar e seeyaah			

building number	پِلاک (خانه) <b>pelaak</b>	certainty	اِطمینان <b>etmeenaan</b>
bullet	تیر <b>teer</b>	chair	صَنَدَلِی <b>sandalee</b>
burgundy (adj.)	شَرابی <b>sharaabee</b>	champion	قَهْرمان <b>ghahremaan</b>
bus	اُتوبوس <b>otobos</b>	championship	قَهْرمانی <b>ghahremaanee</b>
bush	بوته <b>boote</b>	change	تَغییر <b>taghyeer</b>
but	اَمّا، وَلِی <b>ammaa</b>	change (n.)	تَغییر کَرْدَن <b>taghyeer kardan</b>
butter	کَره <b>kare</b>	change something (v.)	تَغییر دَاْدَن <b>taghyeer daadan</b>
butterfly	پَروانه <b>parvaane</b>	check (n.)	صَوْرَتِحِسَاب، چِک <b>soorathesaab</b>
buy (v.)	خَریدَن <b>khareedan</b>	cheese	پَنیر <b>paneer</b>
buyer	خَریدار <b>khareedaar</b>	chemistry (science)	شیمی <b>sheemee</b>
by	تا (تَوَسُّط) <b>taa</b>	cherry	گیلاس <b>geelaas</b>
	<b>C</b>	chewing gum	آدامس <b>aadaams</b>
cable	سیم <b>seem</b>	chick	جوجه <b>jooje</b>
cage	قَفَس <b>ghafas</b>	chicken	مُورَغ <b>morgh</b>
call (v.)	زَنگ زَدَن <b>zang zadan</b>	child	کودک (بچّه) <b>bachche</b>
calm	آرامِش <b>aaraamesh</b>	China	چین <b>cheen</b>
came (he/she)	آمد <b>aamad</b>	china	چینی <b>cheenee</b>
camel	شُتُر <b>shotor</b>	Chinese	چینی <b>cheenee</b>
Canada	کانادا <b>kaanaadaa</b>	Christian (adj.)	مَسیحی <b>maseehee</b>
canary	قَناری <b>ghanaaree</b>	Christianity	مَسیحیّت <b>maseeeyyat</b>
cantaloupe	طالِبِی <b>taalebee</b>	cigar	سیگار بَرگ <b>seegaarburg</b>
car	ماشین <b>maasheen</b>	cigarette	سیگار <b>seegaar</b>
careful	مُواظِب <b>movaazeb</b>	cinema	سینما <b>seenamaa</b>
carnivore	گوشتخوار <b>gooshtkhaar</b>	circle	میدان، دایره <b>meydaan</b>
carrot	هَوِیج <b>haveej</b>	city	شهر <b>shahr</b>
carry (v.)	حَمَل کَرْدَن <b>haml kardan</b>	class	کلاس <b>kelaas</b>
case	مورد (جعبه) <b>mored</b>	clean	تَمیز <b>tameez</b>
cash (v.)	نَقْد کَرْدَن <b>naghd kardan</b>	clerk	کارمَنَد <b>kaarmand</b>
castle	قَلعه <b>ghal'e</b>	climate	آب و هوا، اِقلیم <b>aab o havaa</b>
cat	گُربه <b>gorbe</b>	clock	ساعت، ساعتِ دیواری <b>Saa'at</b>
cause	باعث <b>baa'ees</b>	close (adj.)	نَزْدِیک <b>nazdeek</b>
cell phone	تَلْفَنِ هَمراه، موبایل <b>telefon e hamraah</b>	clothing	لباس <b>lebaas</b>
center	مَرکز <b>markaz</b>	cloud	اَبَر <b>abr</b>
central	مَرکزی <b>markazee</b>	cloudy	اَبری <b>abree</b>
century	سَدَه، قَرَن <b>sade</b>	coarse	زَبَر <b>zebr</b>
certain	مُطْمِئِن <b>motma'en</b>	cockroach	سوسک <b>soosk</b>
certainly	حَتَمًا <b>hatman</b>	coffee	قَهوه <b>ghahve</b>

coffee shop	کافی شاپ	<b>kaafeeshaap</b>	correct	دُرُست، صَحیح	<b>dorost</b>
coin	سِکّه	<b>sekke</b>	cost	هَزینّه	<b>hazeene</b>
cold (adj.)	سَرْد	<b>sard</b>	could	تَوَانِسْت	<b>tavaanest</b>
cold (n.)	سَرْمَا	<b>sarmaa</b>	count (v.)	شِمُرْدَن	<b>shemordan</b>
colleague	هَمْکَاَر	<b>hamkaar</b>	counting	شُمَاَرِش	<b>shomaareesh</b>
college	دَانِشْگَاَه، کَالِج	<b>daaneshgaah</b>	country	کِشْوَر	<b>keshvar</b>
color	رَنَگ	<b>rang</b>	court (of law)	دَاَدْگَاَه	<b>daadgaah</b>
comb (n.)	شَاَنه	<b>shaane</b>	court (extended royal household)	دَرْبَار	<b>darbaar</b>
come (v.)	آمَدَن	<b>aamadan</b>	cousin (the daughter of one's maternal aunt)	دُخْتَرْخَاَله	<b>dokhtar khaale</b>
commando	تَکَاوَر	<b>takaavar</b>	cousin (the daughter of one's maternal uncle)	دُخْتَرْدَايِي	<b>dokhtar daayee</b>
committee	کُْمِيْتَه	<b>komeete</b>	cousin (the daughter of one's paternal aunt)	دُخْتَرْعَمّه	<b>dokhtar amme</b>
company	شَرِکَت	<b>sherkat</b>	cousin (the daughter of one's paternal uncle)	دُخْتَرْعَمُو	<b>dokhtar amoo</b>
compare (v.)	مُقَايِسَه کَرْدَن	<b>moghaayese kardan</b>	cousin (the son of one's maternal aunt)	پِسَرْخَاَله	<b>pesar khaale</b>
comparison	مُقَايِسَه	<b>moghaayese</b>	cousin (the son of one's maternal uncle)	پِسَرْدَايِي	<b>pesar daayee</b>
competition	مُسَابِقَه، رِقَابَت	<b>mosaabeghe</b>	cousin (the son of one's paternal aunt)	پِسَرْعَمّه	<b>pesar amme</b>
completely	کَامِلًا	<b>kaamelan</b>	cousin (the son of one's paternal uncle)	پِسَرْعَمُو	<b>pesar amoo</b>
computer	رَايَاَنه، کَامْپِيُوْتَر	<b>raayaane</b>	crab	خَرْچَنَگ	<b>kharchang</b>
conclusion	نَتِيْجَه گِيْرِي	<b>nateje geeree</b>	cream	خَاْمه	<b>khaame</b>
condition	شَرْط	<b>shart</b>	crime	جُرْم	<b>jorm</b>
conditional	مَشْرُوْط	<b>mashroot</b>	criminal	مُجْرِم	<b>mojrem</b>
conditions	شُرُوْط	<b>shoroot</b>	crisis	بُحْرَان	<b>bohraan</b>
conservative (politics)	رَاَسْتْگَرَا	<b>raastgaraa</b>	crispy	تُرْد	<b>tord</b>
constantly	دَايِمًا	<b>daa'eman</b>	critical	بُحْرَانِي	<b>bohraanee</b>
Constitution	قَاْنُوْنِ اَسَاَسِي	<b>ghanoon e asaasee</b>	critique (n.)	نَقْد	<b>naghd</b>
consumer	مَصْرَفْ كُنَنْدَه	<b>masraf konnande</b>	critique (v.)	نَقْد كَرْدَن	<b>naghd kardan</b>
consumerism	مَصْرَفْ گَرَايِي	<b>masrafgaraayee</b>	cross (n.)	صَلِيْب	<b>saleeb</b>
consumption	مَصْرَف	<b>masraf</b>	cross (v.)	گُذْشْتَن، عُبُوْر كَرْدَن	<b>gozashtan</b>
contact	تَمَاس	<b>tamaas</b>	crow	كَلَاغ	<b>kalaagh</b>
container, dish(es)	ظَرْف	<b>zarf</b>	crown	تَاَج	<b>taaj</b>
control (v.)	كُنْتْرَل كَرْدَن	<b>kontorol kardan</b>	crude	خَاْم	<b>khaam</b>
cooked	پُخْتَه	<b>pokhte</b>	cultural	فَرْهَنَگِي	<b>farhangee</b>
cool	خُنْک	<b>khonak</b>	culture	فَرْهَنَگ	<b>farhang</b>
cooperate (v.)	هَمْکَاَرِي كَرْدَن	<b>hamkaaree kardan</b>	cumin	زِيْرَه	<b>zeere</b>
cooperation	هَمْکَاَرِي	<b>hamkaaree</b>			
copper	مَس	<b>mes</b>			
corn	ذُرَّت	<b>zorrat</b>			

cup	لیوان، فنجان	leevaan
curly	فِر	fer
current (adj.)	جاری	jaaree
current year	امسال	emsaal
cut (v.)	قَطع کردن، بُریدن	ghat' kardan
cycle (v.)	دوچرخه سواری کردن	dochrkhe savaaree kardan

**D**

dad, daddy	بابا	baabaa
damage	ضَرر، آسیب	zarar
danger	خَطَر	khatar
dangerous	خَطَرناک	khatarnaak
dark	تاریک، تیره	taareek
darkness	تاریکی	taareeke
date	قَرار، تاریخ	gharaar
daughter, girl	دُختر	dokhtar
day	روز	rooz
Day (tenth month of the Persian calendar)	دِی	dey
day care center	کودکستان، مهد کودک	koodakestaan
dead	مُرده	morde
decade	دهه	dahe
decide	تَصمیم گرفتن	tasmeem gereftan
decision	تَصمیم	tasmeem
defeat (n.)	شِکست	shekast
defeat (v.)	شِکست دادن	shekast daadan
defense	دفاع	defaa'
delicious	لَذیذ	lazeez
democracy	دِموکراسی	demokraasee
democrat	دِموکرات	demokraat
deposit (v.)	واریز کردن	vaareez kardan
desert	بیابان، صحرا	beeyaabaan
desk	میز	meez
despite	عَلی رَغم	alaa raghm
details	جُزییات	joz'eyyat
determined	مُصَمَّم	mosammam
device	دَسْتَگاه	dastgaah
diaper	پوشک	pooshak

did	کَرَد	kard
die (v.)	مُردن	mordan
diet (v.)	رژیم گرفتن	rezheem gereftan
difference	تَفَاوُت	tafaavot
different	مُتَفَاوِت	motefaavet
dimension	بُعد	bo'd
dimensions	أبعاد	ab'aad
dinner	شام	shaam
diploma	دِیپلَم	deplom
director	رئیس، مُدیر	ra'eess
dirty	کَثیف	kaseef
disease	بیماری، مَرِیضی	beemaaree
dissolve (v.)	حَل کردن	hal kardan
divorced (woman)	مُطَلَّقه	motallaghe
do (v.)	أَنجام دادن، کَرَدَن	anjaam daadan
doctor	دُکتر	doktor
doctorate	دکترای	doktoraa
dog	سَگ	sag
dollar	دُلاَر	dolaar
domestic, internal	دَاخِلی	daakhelee
donkey	أَلاغ	olaagh
doogh (yoghurt drink)	دوغ	doogh
door	دَر، باب	dar
doorkeeper	دَربان	darbaan
dot	نُقْطه	noghte
dough	خَمیر	khameer
down	پایین	paayeen
drank	نوشید	noosheed
drink (n.)	نوشیدنی، مَشروب	noosheedanee
drink (v.)	نوشیدن	noosheedan
drive (v.)	رانندگی کردن	raanandegge kardan
driver	راننده	raanande
drop	قَطره	ghatre
dry	خُشک	khoshk
duck	أَرْدَک	ordak
duck (wild)	مُرغابی	morghaabee

duration	مُدَّتْ	<b>moddat</b>
during	طِي	<b>tey</b>

**E**

each	هَر	<b>har</b>
each other	يَكْدِيگَر	<b>yekdeegar</b>
ear	گوش	<b>goosh</b>
early	زود	<b>zood</b>
earth	زَمِين	<b>zameen</b>
east	شَرْق	<b>shargh</b>
eastern	شَرْقِي	<b>sharghee</b>
easy	ساده، آسان	<b>saade</b>
eat (v.)	خورْدَن	<b>khordan</b>
economy	اِقْتِصَاد	<b>eghtesaad</b>
education	آموزش	<b>aamoozesh</b>
effect	اَثَر، تَأْثِير	<b>asar</b>
effective	مُؤَثِّر	<b>mo'asser</b>
eight	هَشْت	<b>hasht</b>
eight hundred	هَشْتَصَد	<b>hashtsad</b>
eighteen	هَجْدَه	<b>hejdah</b>
eighty	هَشْتَاد	<b>hashtaad</b>
elections	اِنْتِخَابَات	<b>entekhaabaat</b>
electricity	بَرْق	<b>bargh</b>
elementary school	دَبِسْتَان	<b>dabestaan</b>
elephant	فِيل	<b>feel</b>
eleven	يَازْدَه	<b>yaazdah</b>
Elham (feminine name)	اِلْهَام	<b>elhaam</b>
email	اِيْمِيل	<b>eemeyl</b>
Emirates (UAE)	اِمَارَات	<b>emaaraat</b>
end	اَخْر، پايان، تَمَام	<b>aakhar</b>
energy	اِنْرِژِي	<b>enerzhee</b>
engine	ماشين، موتور	<b>maasheen</b>
English	اِنْگِلِيْسِي	<b>engeleesee</b>
entire	كُل	<b>kol</b>
entrance	وُرودِي	<b>voroodee</b>
entry	وُرود	<b>vorood</b>
envelope	پَاكْت	<b>paakat</b>

equal	بَرَابَر، مُسَاوِي	<b>baraabar</b>
equality	بَرَابَرِي	<b>baraabaree</b>
equivalent	مُعَادِل	<b>mo'aadel</b>
era	عَصْر، دوره، زَمَان، دوران	<b>asr</b>
Esfand (twelfth month of the Persian calendar)	اِسْفَنْد	<b>esfand</b>
Europe	اُروپا	<b>oroopaa</b>
even	حَتِّي	<b>hattaa</b>
evening	عَصْر	<b>asr</b>
every	هَمَه	<b>hame</b>
example	مِثَال	<b>mesaal</b>
exercise	نَرْمِش، وِرْزِش	<b>narmesh</b>
exercise (v.)	نَرْمِش كَرْدَن، وِرْزِش كَرْدَن	<b>narmesh kardan</b>
existing	مَوْجُود	<b>mojood</b>
exit	خُرُوج، خُرُوجِي	<b>khorooj</b>
expansion	گُسْتَرِش	<b>gostaresh</b>
expense	هَزِينَه	<b>hazeene</b>
expert	كَارِشِنَاس، مُتَخَصِّص	<b>kaarshenaas</b>
express (v.)	بَيَان كَرْدَن	<b>bayan kardan</b>
extra	اِضَافِي	<b>ezaafee</b>
eye	چِشْم	<b>cheshm</b>
eyeglasses	عَيْنَك	<b>eynak</b>

**F**

fabric	پَارِچَه	<b>paarche</b>
face	صُورَت	<b>soorat</b>
facilities	اِمْكَانَات	<b>emkaanaat</b>
facing	رُوبَرُو	<b>rooberoo</b>
fall in love (v.)	عَاشِق شُدَن	<b>aashegh shodan</b>
faloodeh (Persian dessert)	فَالُودَه	<b>faaloode</b>
family	خَانِوَادَه	<b>khaanevaade</b>
far	دُور	<b>door</b>
Farid (masculine name)	فَرِيد	<b>fareed</b>
farm	مَزْرَعَه	<b>mazra'e</b>
farmer	كِشَاوَرَز	<b>keshaavarz</b>
farms	مَزَارِع	<b>mazaare'</b>
Farsi	فَارْسِي	<b>faarsee</b>
Farvardin (first month of the Persian calendar)	فَرُورْدِين	<b>farvardeen</b>



fast	تند، سریع	tond	fly (n.)	مگس	magas
fat (adj.)	چاق	chaagh	fly (v.)	پرواز کردن	parvaaz kardan
father	پدر	pedar	foam	کف	kaf
faucet	شیر، شیر آب	sheer	fog	مه	meh
fax	دورنگار، فاکس	doornegaar	foggy	مه آلود	mehaalood
fear	ترس، وحشت	tars	food	غذا	ghazaa
feather	پر	par	foot	پا	paa
feeling	احساس	ehsaas	football	فوتبال آمریکایی	football aamreekaayee
female	ماده، زن	maadde	for	برای	baraaye
fence	نرده	narde	for example	مثلاً	masalan
festival	جشنواره، فستیوال	jashnvaare	force (n.)	نیرو	neeroo
fever	تب	tab	foreign	خارجی	khaarejee
fiction	داستانی	daastaanee	forest	جنگل	jangal
field	حوزه، میدان	hoze	forgive (v.)	گذشتن، بخشیدن	gozashtan
fifteen	پانزده	paanzdah	form (n.)	شکل	shekl
fifty	پنجاه	panjaah	form (v.)	تشکیل دادن	tashkeel daadan
fight (n.)	مبارزه، جنگ	mobaareze	formula (baby food)	شیرخشک	sheer e khoshk
fight (v.)	مبارزه کردن	mobareze kardan	forty	چهل	chehel
film	فیلم	feelm	four	چهار	chaahaar
financial	مالی	maalee	four hundred	چهارصد	chaahaarsad
finger	انگشت، انگشت دست	angosht	four-way	چهارراه	chaahar rah
fire	آتش، آتش سوزی، حریق	aatash	fourteen	چهارده	chaahaardah
fire fighter	مأمور آتش نشانی، آتش نشان	ma'moor e atashneshanee	France	فرانسه	faraanse
fire station	آتش نشانی	aatash neshanee	free	آزاد	aazaad
first	اول	avval	free market	بازار آزاد	bazaar e aazaad
first name	اسم کوچک	esm e koochak	freedom	آزادی	aazaadee
fish	ماهی	maahee	freedom of speech	آزادی بیان	aazaadee ye bayaan
fist	مشت	mosht	fresh	تازه	taaze
fistful	مشت	mosht	Friday	جمعه	jom'e
five	پنج	panj	friend	دوست، رفیق	doost
five hundred	پانصد	paansad	friendship	دوستی، رفاقت	doostee
fix (v.)	دُرست کردن، تعمیر کردن	dorost kardan	from	از	az
flat	صاف، هموار	saaf	front	جلو	jelo
flight (n.)	پرواز	parvaaz	fruit	میوه	meeve
flood (n.)	سیل	seyl	full	پر	por
flour	آرد	aard	fundamentalist	اصولگرا	osoolgaraa
flower	گل	gol	fungus	قارچ	ghaarch

furniture	آثاث	asaas	grandpa	بابا بزرگ	baaba abozorg
future	آینده	aayande	grape(s)	انگور	angoor
<b>G</b>					
game	بازی	baazee	grapevine	مو، درخت انگور	mo
garage	گاراژ	gaaraazh	gravity	جاذبه	jaazebe
gardener	باغبان	baaghbaan	gray	توسی، خاکستری	toosee
garlic	سیر	seer	green	سبز	sabz
gas (fuel)	بنزین	benzeen	groom (n.)	داماد	daamaad
gas (state of matter)	گاز	gaaz	ground	زمین	zameen
gate	دروازه	darvaaze	group	گروه	gorooh
generally	به طور کلی، کلاً	be tore kollee	growth	رشد	roshd
gentleman	آقا	aagha	guilt	گناه	gonaah
Germany	آلمان	aalmaan	guilty	گناهکار	gonaahkaar
gill	آبشش	aabshosh	gum(s)	لثه	lase
giraffe	زرافه	zarraafe	gun	تفنگ	tofang
girl	دختر	dokhtar	<b>H</b>		
girlfriend	دوست دختر	doost dokhtar	had (he/she)	داشت	daasht
give (v.)	دادن	daadan	hail	تگرگ	tagarg
glass	لیوان، شیشه	leevaan	hair	مو	moo
glue	چسب	chasb	halo	هاله	haale
go (v.)	رفتن	raftan	hand	دست	dast
Go ahead!	بفرمایید!	befarmaayeed	handbag	کیف	keef
god	خدا، الله، ایزد	khoda	honeydew	خریزه	kharboze
godly	باخدا	baakhodaa	happiness	خوشحالی، شادی	khoshhaalee
gold (n.)	طلا، زر	talaa	happy	خوشحال، شاد	khoshhaal
golden	طلایی	talayee	has (he/she)	دارد	daarad
good	خوب، خوبی، خیر	khoob	have (v.)	داشتن	daashtan
good job!	آفرین، بارک الله! (باریکلا)	aafareen	hazelnut	فندق	fandogh
goodbye	خداحافظ	khodaahaafez	head	سر	sar
gossip (n.)	غیبت	gheybat	health	سلامت، سلامتی	salaamat
gossip (v.)	غیبت کردن	gheybat kardan	healthy	سالم	saalem
government	دولت	dolat	heart	قلب، دل	ghalb
governor	استاندار	ostaandaar	heat	حرارت، گرما	haraarat
grandchild	نوه	nave	heavy	سنگین	sangeen
grandfather	پدربزرگ	pedarbozorg	help (n.)	کمک	komak
grandma	مامان بزرگ	maamaan bozorg	help (v.)	کمک کردن	komak kardan
grandmother	مادر بزرگ	maadar bozorg	hence	بنابراین، در نتیجه	banaa bar in
			henna	حنّا	hanaa

here	اینجا	eenjaa
Here you go!	بفرمایید!	befarmaaheed
hero	قهرمان	ghahremaan
hi	سلام	salaam
high school	دبیرستان	dabeerestaan
hijab (headdress)	حجاب، چادر، روسری	hejaab
hips	باسن	baasan
hire	استخدام	estekhdaam
hire (v.)	استخدام کردن	estekhdaam kardan
historian	تاریخ‌نگار، مورخ	taarkh negaar
historical	تاریخی	taareekhee
history	تاریخ	taareekh
hit (v.)	زدن، زد	zadan
hog	گراز	goraaz
hole	سوراخ	sooraakh
home	خانه، منزل	khaane
homosexual	همجنسگرا	hamjensgaraa
honest	راستگو	raastgoo
honey	عسل	asal
hookah	قلیان	ghalyaan
hope	امید	omeed
hornet	زنبور	zamboor
horse	اسب	asb
horseback riding	اسب سواری	asb savaaree
hot	داغ	daagh
hour	ساعت	saa'at
house	خانه	khaane
housing	مسکن	maskan
how	چطور، چگونه	chetor
how many	چند تا	chand taa
how much	چقدر	cheghadr
human	انسان، آدم	ensaan
human qualities	انسانیت	ensaneeyyat
humanities (minus arts)	علوم انسانی	oloom e ensaanee
humid	مرطوب	martoob
humiliated (adj.)	ذلیل، تحقیر شده	zaleel
humiliation	ذلت، تحقیر	zellat

husband	شوهر	shohar
hygiene	بهداشت	behdaasht
<b>I</b>		
I	من	man
ice	یخ	yakh
identical	یکسان	yeksaan
idol	بَت	bot
if	اگر، که، آیا	agar
Imam	امام	emaam
immediate	فوری	foree
implement (v.)	اجرا کردن	ejraa kardan
imported	خارجی، وارداتی	khaarejee
impossible	غیرممکن	gheyr e momken
in	تو، در	too
in other words	به عبارت دیگر	be ebaarat e deegar
income	درآمد	daraamad
income tax	مالیات بر درآمد	maaleeyaat bar daraamad
incorrect	غلط، نادرست	ghalat
independence	استقلال	esteghlaal
independent	مستقل	mostaghel
individual	فرد	fardaa
individuals	افراد	afraad
industrial	صنعتی	san'atee
industries	صنایع	sanaa'ee'
industry	صنعت	san'at
inform (v.)	اطلاع دادن	ettela' daadan
information	اطلاعات	ettela'aat
insect	حشره	hashare
insects	حشرات	hasharaat
inside	تو، داخل	too
instruction	آموزش	aamoozesh
instructor	معلم، استاد	mo'allem
intelligence	اطلاعات، هوش	ettela'aat
intelligent	باهوش	baahoosh
intention	قصد	ghasd
intentionally	عمداً	amdan

interest	سود، عَلاقه	sood
international	بَينَ المِملَى	byenolmelalee
intersection	تَقاطع	taghaato'
interview	مُصاحِبَه	mosaahebe
interview (v.)	مُصاحِبَه كَرَدَن	mosaahebe kardan
intestine	روده	roode
interesting	جالب	jaaleb
introduce (v.)	مُعَرِّفَى كَرَدَن	mo'arrefee kardan
introduction	مُعَرِّفَى	mo'arrefee
investigate (v.)	تَحقیق كَرَدَن	tahgheeg kardan
investigation	تَحقیق	tahgheegh
Iran	ایران	eeraan
Iranian	ایرانی	eeraanee
Iraq	عَراق	araagh
is	اَسْت	ast
is not	نِیَسْت	neest
Islam	اِسلام	eslaam
issue	مُشکِل، مَسالَه	moshkel
it means	یَعْنَى	ya'nee

**J**

jacket	کُت	kot
Jaleh (feminine name)	ژاله	zhaale
jam, jelly	مُرَبَّابَا	morabbaa
Japan	ژاپن	zhaapon
jar	شیشَه	sheeshe
jasmine	یاس	yaas
jelly	ژله	zhele
Judaism	یَهُودِیَّت	yahooodeeyat
Jewish	کَلیمی، یَهُودِی	kaleemee
joint (adj.)	مُشْتَرَك	moshtarak
journalist	خَبَرَنگار	kharnegar
joy	لَذَّت	lezzat
judge	قاضی	ghaazee
judge (v.)	قِضاوَت كَرَدَن	ghezaavat kardan

**K**

kabob	کباب	kabaab
-------	------	--------

keyboard	کِیَبورد	keebord
Khordad (third month of the Persian calendar)	خُرداد	khordaad
kid	بَچَه	bachche
kilo	کیلو	keeloo
kind	مِهْرَبان، نِوع	mehraabaan
kindergarten	آمادِ گِی، پِیش دِبِستانِی	aamaadegee
kindness	مِهر	mehr
knee	زانو	zaanoo
knife	چاقو	chaaghoo
know	دانِستَن	daanestan
knowledge	دانِش	daanesh
Kuwait	کُویت	koveyt

**L**

lace	تور	toor
lack	عَدَم	adam
lady	خانم، بانو	khaanom
lake	دَریاچَه	daryaache
lamp	چِراغ	cheraagh
land	زَمین، خُشکی	zameen
lap	دور، رُوی پا	dor
laptop	لَپ تاپ	laptaap
large	بُزرگ	bozorg
last	آخِر، آخِرین	aakhar
last name	فامیلی، نامِ خانوادگی	faameelee
last one	آخِرین	aakhareen
last year	پارسال	paarsaal
late	دیر، اَواخِر	deer
later	بَعْداً	ba'dan
law	قانون، حُقوق	ghaanoon
leaf	بَرگ	barg
left	چَپ	chap
leftist	چَپگرا	chapgaraa
leg	پا، پایَه	paaye
legible	خوانا	khaanaa
Leila (feminine name)	لیلا	leylaa
leisure	تَفْرِیح	tafreeh

letter	نامه	naame	mailman	پُستچی	postchee
LGBTQIA+	دِگرباش	degarbaash	majority	اَکثَرِیت	aksareeyat
liar	دُرُوغگو	dorooghgoo	make (v.)	دُرُست کَرْدَن	dorost kardan
license plate	پِلاک (ماشین)	pelaak	make friends (v.)	دوست شُدَن	doost shodan
lie (n.)	دُرُوغ	doroogh	mal-	سوء، بد-	soo'
lie (v.)	دُرُوغ گُفْتَن	doroogh goftan	male	نَر	nar
life	زِنْدِگی	zendegee	mama	مامان	maamaan
light	چِراغ، نور، روشن	cheraagh	man	اِنسان، مَرَد	ensaan
lightness	روشنایی	roshanaayee	management	مُدیرِیت	modeereeyat
like	مانند، مثل	maanand	manager	مُدیر	modeer
like (v.)	دوست داشتن، علاقه داشتن	doost daashtan	manufacture (n.)	تولید	toleed
limit	حُدود، حد	hodood	many	بسیار، خیلی، زیاد، چَندین	besyaar
line	صَف، خَط	saf	Marine Corps	تُفنگدارانِ دریایی	tofangdaaraan e daryaayee
lion	شیر	sheer	market	بازار	baazaar
liquid	مایع	maaye'	married	مَتاهِل	mote'ahhel
little	کَم، کوچک	kam	massage (n.)	ماساژ	maasaazh
live (adj.)	زنده	zende	massage (v.)	ماساژ دادن	maasaazh daadan
load	بار	baar	master's degree	فوق لیسانس، کارشناسی ارشد	fogh e leesaans
local	مَحَلّی	mahallee	match	مُسابِقَه، کِبریت	mosaabeghe
location, place	مَحَل	mahal	math	ریاضی	reeyaazee
loneliness	تَنهایی	tanhaayee	matter	مادّه	maadde
look (v.)	نِگاه کَرْدَن	negaah kardan	maximum	حَد اَکثَر	hade'aksar
loom	دار	daar	maybe	شاید	shaayad
lose weight (v.)	لاغر شُدَن، وزن کم کَرْدَن	laaghar shodan	mayor	شَهردار	shahrdaar
loss	ضَرر، از دَسْت دادن	zarar	me	مَن	man
lots	بسیار، زیاد	besyaar	meaning	مَعنی	ma'nee
love (n.)	مِهَر، عِشَق	mehr	meat	گوشت	goosht
low	کَم، پایین	kam	medicine	دارو، دَوَا	daaroo
luck	شانس	shaans	meeting	جَلَسَه	jalase
lunch	ناهار	naahaar	Mehr (seventh month of the Persian calendar)	مِهَر	mehr
lung(s)	ریه، شُش	reeye	member	عُضو	ozv
	<b>M</b>		members	أَعضَا	a'zaa
ma'am	خَانَم	khaanom	membership	عُضوِیت	ozveeyat
machine gun	مُسَلْسَل	mosalsal	memorize	حِفظ کَرْدَن	hefz kardan
made	ساخت	saakht	menu	مِنو	meno
mail (v.)	پُست کَرْدَن	post kardan			

messy	کثیف، نامرتب	kaseef	mouse	موش	moosh
middle	وَسَط	vasat	moustache	سبیل	sebeel
Middle East	خاورمیانه	khaavar e meeyaane	mouth	دَهان	dahaan
military base	پادگان	paadegaan	movement	حَرِکَت	harekat
milk	شیر	sheer	movie	فیلم	feelm
millennium	هزاره	hezaare	movie theatre	سینما	seenamaa
million	میلیون	meelyoon	Mr.	آقا	aagha
Mina (feminine name)	مینا	meenaa	Ms.	خانم	khaanom
minimum	حَدِ اَقَل	Hade'aghal	mud	گِل	gel
minority	اَقَلِیَّت	aghaleeyyat	mushroom	قارچ	ghaarch
minute	دقیقه	daghighe	music	موسیقی	mooseeghee
Miriam (feminine name)	مَرِیَم	maryam	Muslim	مُسلِمَان	mosalmaan
mirror	آینه	aayne	mute	لال	laal
mis-	سوء، بد-	soo'	mystery	راز	raaz
missing	گم، گم شده	gom	<b>N</b>		
mistake (n.)	اشتباه، خطا	eshtebaah	name	اسم، نام	esm
mistake (v.)	اشتباه کردن	eshtebaah kardan	naturally	طَبِیْعَتاً	tabee'atan
moist	مرطوب	martoob	nature	طَبِیْعَت	tabee'at
mom	مامان	maamaan	Navy	نیروی دریایی	neeroo ye daryaayee
Monday	دوشنبه	doshambe	neck	گَرْدَن	gardan
money	پول	pool	nectarine	شلیل	shaleel
monitor	مونیتور	moneetor	need (n.)	احتیاج، نیاز	ehtheeyaj
monkey	میمون	meymoon	need (v.)	احتیاج داشتن	ehtheeyaj daashtan
month	ماه	maah	needle	سوزن	soozan
monthly	ماهانه	maahaane	neighborhood	مَحَلّه	mahalle
mood	حال، مود	haal	network	شَبِکَه	shabake
moon	ماه	maah	never	أَبَدًا، هَرگز	abadan
Mordad (fifth month of the Persian calendar)	مُرداد	mordaad	new	جدید، نو	jadeed
morning	صُبح	sobh	newborn	نوزاد	nozaad
mosque	مَسْجِد	masjed	news	اَخبار	akhbaar
mosquito	پشه	pashe	next	بَعْدی	ba'dee
mother	مادر	maadar	niece/nephew (the child of one's brother)	برادرزاده	baraadarzaade
motor	موتور، ماشین	motor	niece/nephew (the child of one's sister)	خواهرزاده	khaaharzaade
motorcycle	موتورسیکلت، موتور	motorseeklet	night	شَب	shab
mount	کوه	kooh	nine	تُه	noh

nine hundred	نُهْصَدْ	nohsad
nineteen	نُوْزْدَه	noozdah
ninety	نُوْد	navad
no	نَه، خَيْر	na
no one	هِيچِ كَس	heech kas
noise	صِدَا	sedaa
non-religious	غَيْرِ مَذْهَبِي	gheyr e mazhabee
noon	ظَهْر	zohr
north	شُمَال	shomaal
northern	شُمَالِي	shomaalee
nose	بِينِي، دِمَاغ	beenee
notebook	دَفْتَر	daftar
now	اَكْنُون	aknoon
number	شُمَارَه، نُمره	shomaare
nurse (n.)	پَرَسْتَار، نِرس	parastaar
nurse (v.)	پَرَسْتَارِي كَرْدَن، شِير دَاْدَن	parastaaree kardan
nursing	پَرَسْتَارِي	parastaaree
nutrition	تَغْذِيَه	taghzeeye
nutritious	مُغْذِي	moghazzee

**O**

obese	چَاغ	chaagh
obesity	چَاغِي	chaaghee
of	اَز،	az
off	خَامُوش	khaamoosh
offer (n.)	پِيشِنَهَاد	peeshnahaad
offer (v.)	عَرَضَه كَرْدَن، پِيشِنَهَاد كَرْدَن	arze kardan
office	اِدَارَه	edaare
office	دَفْتَر، اِدَارَه	daftar
offspring (no gender)	فَرْزَنْد، بَچَه	farzand
often	اَغْلَب	aghlab
oil	رُوغَنْ، نَفْت	roghan
old	بُزْرُگ، پِيْر، مُسِن، قَدِيْمِي، كِهْنَه	bozorg
on	رُويِ، دَر	roo(ye)
one	يَك	yek
one hundred	صَد	sad
one thousand	هِيْزَار	hezaar

oneself	خُود	khod
onion	پِيْاز	peeyaz
only	فَقَط	faghat
opinion	نَظَر	nazar
or	يَا	yaa
orange (adj.)	نَارَنْجِي	naarenjee
orange	پُورْتُقَال	portoghaal
order (n.)	نَظْم، سِيْفَارِش	nazm
Ordibehesht (second month of the Persian calendar)	اَرْدِيْبِهَشْت	ordeebesh
organization	سَازْمَان	saazmaan
origin	اَصْل	asl
original	اَصْلِي	aslee
originality	اِصَالَت	esaalat
other	دِيْگَر	deegar
others	دِيْگَرَان	deegaraan
out	خَارِج، بِيْرُون	khaarej
oven	فِر	fer
over	رُويِ، بَا(اِي)	roo(ye)
owl	جُوْغْد	joghd

**P**

pacifier	پِيْسْتَانَك	pestaanak
page	صَفْحَه	safhe
pain	دَرْد، تِيْر	dard
pain reliever	مُسَكِّن	mosakken
painful	دَرْدْنَاك	dardnaak
paint (n.)	رَنْگ	rang
paint (v.)	نَقَاشِي كَرْدَن	naghghaashee kardan
painter	نَقَاش	naghghaash
painting	نَقَاشِي	naghghashee
Pakistan	پَاكِسْتَان	paakestaan
palace	قَصْر، كَاخ	ghasr
panther	پَلَنْگ	palang
parrot	طُوطِي	tootee
part	بَخْش، قِسْمَت	bakhsh
participate (v.)	شَرِكْت كَرْدَن	mosharekat kardan

participation	مُشارِکَت، شِرکَت	<b>moshaarekat</b>	pineapple	آناناس	<b>aanaanaas</b>
parties (political)	أَحزاب	<b>ahzaab</b>	pink	صَوَرَتی	<b>sooratee</b>
party	حِزب، مِهمانی	<b>hezb</b>	pipe	پِپ	<b>peep</b>
pass (v.)	گُذشتَن	<b>gozashtan</b>	pistol	هَفَت تیر	<b>hafteer</b>
passion	شور	<b>shoor</b>	pitcher	پارچ	<b>paarch</b>
past	گُذشته	<b>gozashte</b>	place	مَحَل، مَکان، جا	<b>mahal</b>
paste	رُب، حَمیر	<b>rob</b>	plain	دَشَت	<b>dasht</b>
path	مَسیر، راه	<b>maseer</b>	plan (n.)	بَرنامہ	<b>barnaame</b>
patient	بیمار، مَرِیض	<b>beemaar</b>	plant	گیاه	<b>geeyaah</b>
pay (v.)	پَرداخت کردن، پَرداختَن	<b>pardaakht kardan</b>	plate	بُشقاب	<b>boshghaab</b>
peace	صُلح، آرامِش	<b>solh</b>	play (n.)	بازی	<b>baazee</b>
peach	هَلو	<b>holoo</b>	please	لُطفاً	<b>lotfan</b>
pear	گُلابی	<b>golaabee</b>	pleasure	لَذت	<b>lezzat</b>
pen (ball point)	خودکار	<b>khodkaar</b>	pocket	جیب	<b>jeeb</b>
pencil	مِداد	<b>medaad</b>	point	نُقَطه، نُکته	<b>noghte</b>
pennyroyal	پونہ	<b>poone</b>	police	پُلِیس	<b>polees</b>
people	مَرَدَم	<b>mardom</b>	policy	سِیاسَت	<b>seeyaasat</b>
pepper	فِلْفِل	<b>felfel</b>	political	سِیاسی	<b>seeyaasee</b>
percent	دَرصَد	<b>darsad</b>	politician	سِیاسَتمدار	<b>seeyaasatmadaar</b>
percentage	دَرصَد	<b>darsad</b>	politics	سِیاسَت	<b>seeyaasat</b>
period	دوره، دوران، مُدَّت	<b>dore</b>	pomegranate	أَنار	<b>anaar</b>
Persian	فارسی، ایرانی	<b>faarsee</b>	port	بَنَدَر	<b>bandar</b>
person	نَفَر، فَرَد، کَس	<b>nafar</b>	portion	پُرس	<b>pors</b>
personal	خُصوصی	<b>khosoosee</b>	possible	مُمکِن	<b>momken</b>
petroleum	نَفَت	<b>naft</b>	Post Office	اداره ی پُست، پُستخانه	<b>edaare ye post</b>
physics	فِیزیک	<b>feezeek</b>	potable	آشامیدنی	<b>aashaameedanee</b>
physique	فِیزیک	<b>feezeek</b>	potato	سِیب زَمینی	<b>seebzameenee</b>
photographer	عَکاس	<b>akkaas</b>	power	قُدْرَت	<b>ghodrat</b>
phrase	عِبَارَت	<b>ebaarat</b>	powerful	قُدْرَت مند	<b>ghodratmand</b>
phrases	عِبارات	<b>ebaaraat</b>	prayer	دُعا	<b>do'aa</b>
physician	پَرِشک، دُکُتَر	<b>pezeshk</b>	precision	دَقَّت	<b>deghghat</b>
pick up (v.)	بَرداشتَن	<b>bardaashtan</b>	pregnant	باردار	<b>baardaar</b>
pick up!	بَردار	<b>bardaar</b>	preparation	آمادگی	<b>aamaadegee</b>
picked up	بَرداشت	<b>bardaasht</b>	prepare (v.)	تَهِیہ کردن	<b>taheeye kardan</b>
pickpocket	جیب بُر	<b>jeeb bor</b>	presence	حُضور	<b>hozoor</b>
pigeon	کَبوتَر	<b>kabootar</b>	present	حاضِر، اَکَنون، هِدیہ	<b>haazer</b>
pine	کاج	<b>kaaj</b>	present (v.)	عَرَضه کردن	<b>arze kardan</b>



president	رئیس جمهور	ra'ees jomhoor	radio	رادیو	raadeeyo
press (n.)	مطبوعات	matboo'aat	railing	نرده	narde
prevent (v.)	جلوگیری کردن	jelogeeree kardan	rain	باران	baaraan
prime minister	نخست وزیر	nokhost vazeer	rainy	بارانی	baaraanee
principal	مدیر	modeer	range	حدود، بُرد	hodood
principle	اصل	asl	rare	نادر	naader
principles	اصول	osool	ratify	تصویب کردن	tasveeb kardan
print (v.)	چاپ کردن	chaap kardan	raw	خام	khaam
printer	چاپگر	chaapgar	read (past tense)	خواند	khaand
printing house	چاپخانه	chaapkhaane	read (v.)	خواندن	khaandan
private	خصوصی، غیردولتی	khosoosee	readiness	آمادگی	aamaadegee
problem	مشکل	moshkel	ready	حاضر، آماده	haazer
problems	مشکلات	moshkelaat	real	واقعی	vaaghe'ee
production	تولید	toleed	reality	واقعیت	vaaghe'eeyat
profit	سود	sood	really	واقعاً	vaaghe'an
program (n.)	برنامه	barnaame	reason	دلیل، عِلّت	daleel
promise (n.)	قول	ghol	reasons	عِلل، دَلایل	elal
promise (v.)	قول دادن	ghol daadan	receipt (n.)	رسید	reseed
prosperous	آباد	aabaad	receive (v.)	دریافت کردن، گرفتن	daryaaft kardan
public	عمومی، همگانی، دولتی	omooomee	received (v.)	گرفت، دریافت کرد	gereft
publish (v.)	منتشر کردن	montasher kardan	recreation	تفریح	tafreeh
publisher	انتشارات	entshaaraat	red	قرمز	ghermez
punishment	مجازات، مجازات	mokaafaat	regime, diet	رژیم	rezheem
pure	ناب	naab	region	منطقه	mantaghe
puree	پوره	poore	regions	مناطق	manaategh
purple	بنفش	banafsh	regulations	قوانین	ghavaaneen
purse	کیف	keef	related	مربوط	marboot
<b>Q</b>			relation	رابطه	raabete
Qatar	قطر	ghatar	relationship	رابطه	raabete
quality	تساوی	tasaavee	relatives	فامیل	faameel
quiet (n.)	ساکت	saaket	religion	مذهب	mazhab
<b>R</b>			religious	مذهبی	mazhabee
rabbit	خرگوش	khargoosh	repair	تعمیر	ta'meer
race	نژاد	nezhaad	report	گزارش	gozaaresh
racism	نژادپرستی	nezhaadparastee	reporter	خبرنگار، گزارشگر	khabarnegaar
racist	نژادپرست	nezhaadparast	representative	نماینده	namaayandeh
			representatives	نمایندگان	namaayandegaan

republic	جمهوری	jomhooree	salary	حقوق	hoghoogh
Republican	جمهوریخواه	jomhooreekhaah	sale	فروش	foroosh
request	خواهش، درخواست	khaahesh	sales tax	مالیات فروش	maaleeyaat e foroosh
research (n.)	پژوهش، تحقیق	pazhooheesh	salt	نَمک	namak
research (v.)	تحقیق کردن	tahgheeg kardan	salty	شور	shoor
researcher	پژوهشگر، محقق	pazhooheeshgar	Sarah	سارا	saaraa
respiration	تنفس	tanaffos	sat	نشست	neshast
respond (v.)	پاسخ دادن، جواب دادن	paasokh daadan	satin	ساتن	saatan
response	پاسخ، جواب	paasokh	Saturday	شنبه	shambe
responsibility	مسئولیت	mas'oolleeyat	Saudi Arabia	عَرَبِستانِ سعودی	arabestan e so'oodde
responsible	مسئول	mas'ool	say (v.)	گفتن	goftan
restaurant	رستوران	restooraan	schedule (n.)	برنامه	barnaame
result	نتیجه	nateeje	school	مدرسه	madrese
revolution	انقلاب	enghalaab	science	علم	elm
Rial (Iranian currency)	ریال	reeyaal	scream (n.)	جیغ	jeegh
rice	برنج	berenj	scream (v.)	جیغ زدن	jeegh zadan
rice (cooked)	چلو	cholo	sea	دریا	daryaa
ride (v.)	راندن	raandan	seal	فُک	fok
right	راست، دُرُست، حق	raast	season	فصل	fasl
rights	حقوق	hoghoogh	seaweed	جُلبک	jolbak
ring (n.)	حلقه	halghe	second	دوم	dovvom
river	رود	rood	second (time unit)	ثانیه	saaneeye
road	جاده	jaadde	secret	راز، مخفی	raaz
room	اتاق	otaagh	section	بخش، قسمت	bakhsh
rooster	خروس	khoroos	sector	بخش	bakhsh
root	ریشه	reeshe	secular	سکولار	sekoolaar
rope	طناب	tanaab	see (v.)	دیدن	deedan
rose water	گلاب	golaab	seed	بذر	bazr
round	گرد	gerd	select (v.)	انتخاب کردن	entekhaab kardan
ruler	حاکم، حَظِ کش	haakem	send (v.)	فرستادن	ferestaadan
rules	قوانین	ghavaaneen	sense	حس	hes
runner	دوِنده	davande	sentence	جمله	jomle
Russia	روسیه	rooseeye	sentences	جُمَلات	jomalaat
	<b>S</b>		seriously	جداً	jeddan
Saeed (masculine name)	سَعید	sa'eed	services	خَدَمات	khadamaat
said	گفت	goft	seven	هفت	haft
salad	سالاد	saalaad			

seven hundred	هفتصد	<b>haftsad</b>	sister-in-law (the wife of one's husband's brother)	جاری	<b>jaaree</b>
seventeen	هفده	<b>hefdah</b>	sister-in-law (wife of one's brother)	زَن بَرَادَر	<b>zan baraadar</b>
seventy	هفتاد	<b>haftaad</b>	sit (v.)	نِشَسْتَن	<b>neshastan</b>
sewer	دوزنده	<b>doozande</b>	six	شِش	<b>shesh</b>
shadow	سایه	<b>saaye</b>	six hundred	شِشصد	<b>sheshsad</b>
shade	سایه	<b>saaye</b>	sixteen	شانزده	<b>shaanzdah</b>
Shahrivar (sixth month of the Persian calendar)	شهریور	<b>shahreevar</b>	sixty	شصت	<b>shast</b>
shake (n.)	تکان	<b>tekaan</b>	skin	پوست	<b>poost</b>
share	سهم	<b>sahm</b>	skirt	دامن	<b>daaman</b>
share(s)	سهاام	<b>sahaam</b>	sleep (n.)	خواب	<b>khaab</b>
she/he/they	ایشان	<b>eeshaan</b>	sleep (v.)	خوابیدن	<b>khaabeedan</b>
she/he/they (singular)	او	<b>oo</b>	slippery	سُر	<b>sor</b>
sheet	وَرَق	<b>varagh</b>	small	کوچک	<b>koochak</b>
shellfish	صَدَف	<b>sadaf</b>	smart	باهوش	<b>baahoosh</b>
ship	کشتی	<b>keshtee</b>	smartphone	تَلْفَنِ هوشمند	<b>telefon e hooshmand</b>
Shooshtar (city in Iran)	شوشتر	<b>shooshtar</b>	smoke (cigarettes) (v.)	سیگار کشیدن	<b>seegaar kesheedan</b>
shop (v.)	خَرِید کَرْدَن	<b>khareed kardan</b>	smoke (hookah) (v.)	قَلیانِ کشیدن	<b>ghalyaan kesheedan</b>
shopping	خَرِید	<b>khareed</b>	snail	حَلَزُون	<b>halazoon</b>
shore	ساحل	<b>saahel</b>	snow	بَرَف	<b>barf</b>
should	باید	<b>baayad</b>	snowy	بَرَفی	<b>barfee</b>
shout	داد	<b>daad</b>	so	پَس	<b>pas</b>
show (n.)	بَرنامِه	<b>barnaame</b>	soap	صابون	<b>saaboon</b>
sick	بیمار، مریض	<b>beemaar</b>	soccer	فوتبال	<b>football</b>
sickle	داس	<b>daas</b>	social	اجتماعی	<b>ejtemaa'ee</b>
sickness	بیماری، مریضی	<b>beemaaree</b>	society	جامعه	<b>jaame'e</b>
sign and seal	مهر و موم	<b>mohr o moom</b>	sock(s)	جوراب	<b>jooraab</b>
silence	سُکوت	<b>sokoot</b>	soil	خاک	<b>khaak</b>
silent	ساکت	<b>saaket</b>	soldier	سرباز	<b>sarbaaz</b>
silver	نُقره	<b>noghree</b>	solid (state of matter)	جامد	<b>jaamed</b>
silver (adj.)	نُقره‌ای	<b>nogree'ee</b>	solution	محلول	<b>mahlool</b>
similar	شَبیه، مُشابه	<b>shabih</b>	solve (v.)	حَل شُدَن	<b>hal shodan</b>
simple	ساده	<b>saade</b>	solvent	حَالَل	<b>hallaal</b>
sin	گناه	<b>gonaah</b>	some	بَرخی، بَعْضی	<b>barkhee</b>
sinful	گناهکار	<b>gonaahkaar</b>	sometimes	گاهی	<b>gaahce</b>
single (person)	مُجَرَّد	<b>mojarrad</b>	son	پِسر	<b>pesar</b>
Sir	آقا	<b>aagha</b>			
sister	خواهر	<b>khaahar</b>			

son-in-law	داماد	daamaad	storm	طوفان	toofaan
song	آواز	aavaaz	story	داستان	daastaan
soon	زود	zood	straight	صاف	saaf
Soraya (feminine name)	سُورَا	sorayyaa	straw	نی	ney
sound	صدا، صوت	sedaa	street	خیابان	kheeyaabaan
soup	آش، سوپ	aash	strike (n.)	ضربه، اعتصاب، حمله	zarbe
sour	ترش	torsh	student (college)	دانشجو	daaneshjoo
source	منشأ	mansha'	student (K-12)	دانش آموز	daanesh aamooz
south	جنوب	jonoob	study (v.)	درس خواندن	dars khaandan
southern	جنوبی	jonoobee	success	موفقیت	movaffagheeyat
space	فضا	fazaa	successful	موفق	movaffagh
special	مخصوص، ویژه	makhsoos	such	چنین	cheneen
Special Forces	نیروی ویژه	neeroo ye veezhe	sugar	شکر	shekar
specialist	متخصص	motekhasses	suggest (v.)	پیشنهاد دادن، پیشنهاد کردن	peeshnaaad daadan
specialty	تخصص	takhassos	suggestion	پیشنهاد	peeshanhaad
spectator	تماشاچی	tamashaachee	suitable	مناسب	monaaseb
spend (v.)	پرداخت کردن، پرداختن	pardaakht kardan	suitcase	چمدان	chamedaan
spicy	تند	tond	sun	آفتاب	aaftaab
spider	عنکبوت	ankaboot	sun	خورشید	khorsheed
spoon	قاشق	ghaashogh	Sunday	یکشنبه	yekshambe
sport	ورزش	varzesh	sunglasses	عینک آفتابی	eynak aaftaabee
spouse	همسر	hamsar	sunny	آفتابی	aaftaabee
square	میدان، مربع	meydaan	sunset	غروب	ghoroob
stamp	مهر، تمپر	mohr	support	حمایت	hemaayat
stamp (v.)	مهر زدن	mohr zadan	supporter	حامی، پشتیبان	haamee
star	ستاره	setaare	sure	مطمئن	motma'en
start (n.)	شروع	shoroo'	surface	سطح	sath
station	ایستگاه	eestgah	surname	نام خانوادگی	naam e khaanevaadegee
stem	ساقه	saaghe	Susa (ancient city in Iran)	شوش	shoosh
stew	خورش	khoresh	swallow (bird)	پرستو	parastoo
still	هنوز، ساکن	hanooz	sweet	شیرین	sheereen
stock	سهام	sahaam	swing	تاب	taab
stock market	بازار بورس، بازار سهام	bazaar e boors	sword	شمشیر	shamsheer
stomach	معدة	me'de	surfaces	سطوح	sotooh
stone	سنگ	sang	Syria	سوریه	sooreeye
Stop!	ایست!	eest			
store	آنبار	ambaar			

**T**

table	میز	meez
tail	دُم	dom
take (v.)	بُرَدَن، گِرِفْتَن	bordan
talk (v.)	حَرْف زَدَن	harf zadan
tangerine	نارنگی	naarengae
tape	نَوَار	navaar
tar	قیر	gheer
tasty	لَذیذ	lazeez
tax	مالیات	maaleeyaat
taxi	تاکسی	taaksee
tea	چای	chaay
teach	تَدْرِیس کَرَدَن	tadrees kardan
teacher	مُعَلِّم	mo'alleem
teahouse (traditional)	قهوه‌خانه	ghahvekhane
team	تیم	teem
teapot	قوری	ghooree
tear (v.)	پاره کردن	paare kardan
technical	فَنی	fannee
technique	فَن	fan
Tehran	تِهْران	tehraan
telephone	تِلْفَن	telefon
television	تِلویزیون	televeezion
temple	مَعْبَد	ma'bad
ten	دَه	dah
tent	چَاڈر	chaador
text message	اس ام اس، پیامک	es em es
thankful	مَمْنُون، مُتَشَكِّر، سپاسگزار	mamnoon
thanks	مَمْنون، مُتَشَكِّر، مِرسی	mamnoon
that	آن، که	aan
then	بَعْد، سِپَس	ba'd
there	آنجا	aanjaa
there is	هَست	hast
therefore	بِنَابَراین	banaa bar in
these	اینها	eenhaa
they	آنها	aanhaa

thigh	ران	raan
thin	لَاغَر	laaghar
thing	چیز	cheez
think (v.)	فِکْر کَرَدَن	fekr kardan
third	سِوُم	sevvom
thirteen	سِیزدَه	seezdah
thirty	سی	see
this	این	een
thorn	خار	khaar
thought(s)	فِکْر	fekr
three	سه	se
three hundred	سِیصد	seesad
Thursday	پَنجشنبه	panjshambe
thus	بِنَابَراین	banaa bar in
tiger	بَبَر	babr
time	وَقْت، زَمَان، سَاعَت	vaght
tip	اَنعَام، نوک	an'aam
Tir (fourth month of the Persian calendar)	تیر	teer
title	عُنْوَان	onvaan
to	بِه	be
today	اِمْرُوز	emrooz
toe	اَنگشت، اَنگشتِ پا	angosht
tomato	گوجه‌فرنگی	gojefarangee
ton	تُن	ton
tongue	زَبَان	zabaan
too	هَم	ham
took	گِرِفت	gereft
Tooman (Iranian currency)	تومان	toomaan
tooth	دندان	dandaan
top	بَا(لَا)ی	baalaa
topic	مَوْضوع	mozoo'
torn	پاره	paare
tornado	گِرِدبَاد	gerdbaad
tourism	جِهَانگَرْدی	jahaangardee
tourist	جِهَانگَرْد	jahaangard
toward	سُو(ی)	soo
train	قَطَار	ghataar

translate	تَرْجُمَه كَرْدَن	tarjome kardan
translation	تَرْجُمَه	tajome
trap	دام	daam
travel (n.)	سَفَر	safar
travel (v.)	سَفَر رَفْتَن، سَفَر كَرْدَن	safar raftan
travel across (v.)	طِي كَرْدَن	tey kardan
tray	سِينِي	seenee
tree	دِرَخْت	derakht
trial	مُحَاكِمَه	mohaakeme
triceps	بازو	baazoo
trouble (n.)	مُكَافَات، مُجَازَات	mokaafaat
true	صَحِيح	saheeh
truth	رَاسْت، حَقِيقَت	raast
try (v.)	سَعِي كَرْدَن	sa'y kardan
tube	لُولَه	loole
Tuesday	سَه شَنَبَه	seshambe
Turkey	تُرْكِيَه	torkeeye
turn (n.)	نَوْبَت	nobat
turn on (v.)	رُوشَن كَرْدَن	roshan kardan
turn off (v.)	خَامُوش كَرْدَن	khaamoosh kardan
turquoise (adj.)	فِيروزه‌ای	feerooze'ee
turquoise (n.)	فِيروزه	feerooze
twelve	دَوَازْدَه	davaazdah
twenty	بِیست	beest
two	دو	do
two hundred	دَوِیست	deveest
type	نوع	no'
types	أَنْوَاع	anzaa'

**U**

umbrella	چَتْر	chatr
uncle (maternal)	دایی	daayee
uncle (paternal)	عَمُو	amoo
under	زیر	zeer
unemployed	بیکار	beekaar
unequal	نَااِبْرَابَر	naabaraabar
uniform	یونیفورم	yooneeform
unit	واحد	vaahed

united	مِتَّحِد	mottahed
United States	اَیالاتِ مِتَّحِدَه، آمَریکا	eeyalaat e mottahede
unity	اِتِّحَاد	ettehaad
universe	جَهَان	jahaan
university	دَانِشْگاه	daaneshgaah
unwise	نَادَان	naadaan
up	بِالَا	baalaa
USA	آمَریکا	aamreekaa
usually	مَعْمُولًا	ma'moolan

**V**

vegetable	سَبزی	sabzee
vegetarian	گیاهخوار	geeyaahkhaar
very	بِسیار، خِیلی	besyaar
victorious	پِیروز	peerooz
victory	پِیروزی	peeroozee
view	نَظَر، مَنظَره	nazar
village	روستا	roostaa
voice	صِدا	sedaa

**W**

wage	مُزد	mozd
waist	کَمَر	kamar
waiting (adj.)	مُنْتَظِر	montazer
walk (v.)	راه رَفْتَن	raah raftan
want (v.)	خِوَاستَن	khaastan
warm	گَرَم	garm
warrior	مُبارِز	mobaarez
was	بود	bood
watch (v.)	تَمَاشا كَرْدَن	tamaashaa kardan
water	آب	aab
watermelon	هِنْدِوانه	hendevaaneh
way	راه، مَسیر	raah
we	ما	maa
wealth	ثِرْوَت	servat
wealthy	ثِرْوَتْمَند، دارا	servatmand
weather	هَوا	havaa
Wednesday	چَهَار شَنَبَه	chaahaarshambe

week	هفته	hafte
weekly	هفتگی	haftegee
weigh (v.)	وزن کردن	vazn kardan
weight	وزن	vazn
Welcome!	خوش آمدید!	khosh aamadeed!
were	بود، بودند	bood
west	غرب	gharb
western	غربی	gharbee
wet	تر، خیس	tar
whale	نهنگ	nahang
what	چه چیز، چه	che cheez
wheat	گندم	gandom
when	وقتی، کی	vaght
where	کجا	kojaa
whether	آیا	aayaa
which	کدام	kodaam
white	سفید	sfeed
whole	کامل، کل	kaamel
why	چرا	cheraa
widow	بیوه	beeve
win (n.)	برد	bord
win (v.)	برنده شدن	bordan
wind	باد	baad
window	شیشه، پنجره	sheeshe
wine	شراب	sharaab
wire	سیم	seem
wise	دانا	daanaa
with	با	baa
without	بدون، بی	bedoone
wolf	گرگ	gorg
woman	زن	zan
won (v.)	برد	bord
wood	چوب	choob

word	کلمه، واژه	kalame
words	کلمات	kalamaat
work	کار	kaar
worker	کارگر	kaaregar
world	جهان، دنیا	jahaan
worldview	جهانبینی	jahaanbeenee
worm	کرم	kerm
worse	بدتر	badtar
worst	بدترین	badtareen
wrist	مُچ	moch
write (v.)	نوشتن	neveshtan
writer	نویسنده	neveesande
writing (n.)	نوشته	neveshte
wrong	غلط، نادرست	ghalat
wrote	نوشت	nevesht

**Y**

yard	حایاط	hayaat
Yazd (city in Iran)	یزد	yazd
year	سال	saal
yellow	زرد	zard
yes	آره، بله	aare
yesterday	دیروز	deerooz
yet	هنوز	hanooz
yogurt	ماست	maast
you (singular/ plural)	تو، شما	shomaa
You're welcome!	خواهش می‌کنم!	khaahesh mikonam
young	جوان	javaan
youth	جوانی	javaanee

**Z**

zero	صفر	sefr
------	-----	------

# Farsi-English Dictionary

## آ

آب	water	aab	آمد	(he/she) came	aamad
آب و هوا	climate	aab o havaa	آمدن	come (v.)	aamadan
آباد	prosperous	aabaad	آمریکا	America, USA	aamreekaa
آبان	8th month of the Persian calendar	aabaan	آمریکایی	American	aamreekaayee
آبشش	gill	aabshosh	آموزش	education, instruction	aamoozesh
آبی	blue	aabee	آن	that	aan
آتش	fire	aatash	آناس	pineapple	aanaanaas
آتش سوزی	fire	aatash soozee	آنجا	there	aanjaa
آتش نشانی	fire station	aatash neshaanee	آنها	they	aanhaa
آخر	last, end	aakhar	آواز	song	aavaaz
آخرین	last one	aakhareen	آیا	whether, if	aayaa
آدامس	chewing gum	aadaams	آینده	future	aayande
آذر	9th month of the Persian calendar	aazar	آینه	mirror	aayne
آرامش	peace, calm	aaraamesh	ابدأ	never	abadan
آرد	flour	aard	ابر	cloud	abr
آره	yes	aare	آبری	cloudy	abree
آریا	masculine name	aareeyaa	ابعاد	dimensions	ab'aad
آزاد	free	aazaad	اتاق	room	otaagh
آزادی	freedom	aazaadee	اتحاد	unity	ettehaad
آزادی بیان	freedom of speech	aazaadee ye bayaan	اتوبوس	bus	otoboos
آژانس	agency	aazhaans	اثاث	furniture	asaas
آسیا	Asia	aaseeyaa	اثر	effect	asar
آش	Persian traditional soup	aash	اجتماعی	social	ejtemaa'ee
آشامیدنی	potable	aashaameedanee	اجرا کردن	implement (v.)	ejraa kardan
آغاز	beginning	aaghaaz	احتیاج	need	ehteeyaaaj
آفتاب	sun	aaftaab	احزاب	parties (political)	ahzaab
آفتابی	sunny	aaftaabee	احساس	feeling	ehsaas
آفریقا	Africa	aafreeghaa	اخبار	news	akhbaar
آفرین	good job!	aafareen	اداره	office	edaare
آقا	Mr., sir, gentleman	aagha	اداره ی پست	Post Office	Edaare ye post
آلمان	Germany	aalmaan	ارتش	Army	artesh
آمادگی	readiness, preparation, kindergarten	aamaadegee	اردک	duck	ordak
			اردیبهشت	2nd month of the Persian calendar	ordeebehesh
			اروپا	Europe	orooopaa



از	of, from	az	اکنون	now	aknoon
اس ام اس	text message	es em es	اگر	if	agar
اسب	horse	asb	الاغ	donkey	olaagh
اسب سواری	horseback riding	asb savaaree	الکل	alcohol	alkol
است	is	ast	إلهام	Elham (feminine name)	elhaam
استاندار	governor	ostaandaar	اما	but	ammaa
استخدام	hire	estekhdaam	امارات	Emirates (UAE)	emaaraat
استخدام کردن	hire (v.)	estekhdaam kardan	امام	Imam	emaam
استقلال	independence	esteghlaal	امروز	today	emrooz
اسفند	12th month of the Persian calendar	esfand	امسال	current year	emsaal
اسکناس	banknote	eskenaas	امکانات	facilities, possibilities	emkaanaat
اسلام	Islam	eslaam	امید	hope	omeed
اسم	name	esm	امیر	Ami (masculine name)	ameer
اسم کوچک	first name	esm e koochak	امین	Amin (masculine name)	ameen
اشتباه	mistake	eshtebaah	انار	pomegranate	anaar
اشتباه کردن	make a mistake (v.)	eshtebaah kardan	انبار	store	ambaar
اصالت	originality, authenticity	esaalat	انتخاب کردن	select (v.)	entekhaab kardan
اصل	origin	asl	انتخابات	elections	entekhaabaat
اصلی	original	aslee	انتشارات	publisher	enteshaaraat
اصول	principles	osool	انجام دادن	do (v.)	anjaam daadan
اصولگرا	fundamentalist	osoolgaraa	انرژی	energy	enerzhee
اصیل	authentic	aseel	انسان	human, man	ensaan
اضافه کردن	add (v.)	ezaafe kardan	انسانیت	human qualities	ensaneeyyat
اضافی	extra	ezaafee	انعام	tip	an'aam
اطلاع دادن	inform (v.)	ettela' daadan	انقلاب	revolution	enghalaab
اطلاعات	information, intelligence	ettela'aat	انگشت	finger, toe	angosht
اطمینان	certainty	etmeenaan	انگلیسی	English	engeleesee
اعضا	members	a'zaa	انگور	grape(s)	angoor
اعلام کردن	announce (v.)	e'laam kardan	انواع	types	anzaa'
اغلب	often	aghlab	او	she/he/they (singular)	oo
افراد	individuals, persons	afraad	اول	first	avval
افغانستان	Afghanistan	afghaanestaan	ایالات متحده	United States	eeyaalaat e mottahede
اقتصاد	economy	eghtesaad	ایران	Iran	eeraan
اقلیت	minority	aghaleeyyat	ایرانی	Iranian	eeraanee
اکثریت	majority	aksareeyat	ایست	Stop!	eest
			ایستگاه	station	eestgah

ایشان	she/he/they	<b>eeshaan</b>
ایمیل	email	<b>eemeyl</b>
این	this	<b>een</b>
اینجا	here	<b>eenjaa</b>
اینها	these	<b>eenhaa</b>
<b>ب</b>		
با	with	<b>baa</b>
باب	door	<b>baab</b>
بابا	dad, daddy	<b>baabaa</b>
بابا بزرگ	grandpa	<b>baaba abozorg</b>
باجناق	brother-in-law (a man's wife's sister's husband)	<b>baajenaagh</b>
باخدا	godly	<b>baakhodaa</b>
باد	wind	<b>baad</b>
بادام	almond	<b>baadaam</b>
بار	load	<b>baar</b>
باران	rain	<b>baaraan</b>
بارانی	rainy	<b>baaraanee</b>
باردار	pregnant	<b>baardaar</b>
بارک الله! (باریکلا)	Good job!	<b>baareekallaa</b>
بازار	market	<b>baazaar</b>
بازار آزاد	free market	<b>bazaar e aazaad</b>
بازار بورس	stock market	<b>bazaar e boors</b>
بازار سهام	stock market	<b>bazaar e sahaam</b>
بازار سیاه	black market	<b>bazaar e seeyaah</b>
بازو	triceps	<b>baazoo</b>
بازی	game, play	<b>baazee</b>
باسن	hips	<b>baasan</b>
باعث	cause	<b>Baa'es</b>
باغبان	gardener	<b>baaghbaan</b>
بالا(ی)	top, over	<b>baalaa</b>
بانک	bank	<b>baank</b>
باهوش	smart, intelligent	<b>baahoosh</b>
باید	should, have to, must	<b>baayad</b>
ببیر	tiger	<b>babr</b>
ببت	idol	<b>bot</b>

بچه	child, kid	<b>bachche</b>
بحران	crisis	<b>bohraan</b>
بحرانی	critical	<b>bohraanee</b>
بحرین	Bahrain	<b>bahreyn</b>
بخش	section, part, sector	<b>bakhsh</b>
بد	bad	<b>bad</b>
بدتر	worse	<b>badtar</b>
بدترین	worst	<b>badtareen</b>
بدن	body	<b>badan</b>
بدون	without	<b>bedoone</b>
بذر	seed	<b>bazr</b>
برابر	equal	<b>baraabar</b>
برابری	equality	<b>baraabaree</b>
برادر	brother	<b>baraadar</b>
برادرزاده	niece/nephew (the child of one's brother)	<b>baraadarzaade</b>
بر اساس	based on, according to	<b>bar asaas</b>
برای	for	<b>baraaye</b>
برخی	some	<b>barkhee</b>
برد	win (n.), won (v.)	<b>bord</b>
بردار	pick up!	<b>bardaar</b>
برداشت	picked up	<b>bardaasht</b>
برداشتن	pick up (v.)	<b>bardaashtan</b>
بردن	take (v.), win (v.)	<b>bordan</b>
برف	snow	<b>barf</b>
برفی	snowy	<b>barfee</b>
برق	electricity	<b>bargh</b>
برگ	leaf	<b>barg</b>
برنامه	program (n.), show (n.), schedule (n.), plan (n.)	<b>barnaame</b>
برنج	rice	<b>berenj</b>
برنده شدن	win (v.)	<b>barande shodan</b>
بزرگ	large, big, old	<b>bozorg</b>
بسیار	a lot, very, many	<b>besyaar</b>
بشقاب	plate	<b>boshghaab</b>
بعد	then	<b>ba'd</b>
بعد	dimension	<b>bo'd</b>
بعداً	later	<b>ba'dan</b>

## پ

بَعْدَى	next	ba'dee
بَعْضَى	some	ba'zee
بَقْرَ مَایِد!	Here you go!, go ahead!	befarmaayeed
بَلَه	yes	bale
بَنَابَرِ اَیْن	therefore, thus, hence	banaa bar een
بَنْدَر	port	bandar
بَنْزِیْن	gas (fuel)	benzeen
بَنْفَش	purple	banafsh
بِه	to	be
بِه طَوْرِ کُلِّی	generally	be tore kollee
بِه عِبَارَتِ دِیْگَر	in other words	be ebaarat e deegar
بِه عَلاَوَه	additionally	be alaave
بِهْتَر	better	behtar
بِهْتَرِیْن	best	behtareen
بِهْدَاشْت	hygiene	behdaasht
بِهْمَنْ	11th month of the Persian calendar	bahman
بُوْتَه	bush	boote
بُود	was, were	bood
بُودایی	Buddhist	boodaayee
بُودجَه	budget	boojje
بُودَنْ	be (v.)	boodan
بُودِیْسْم	Buddhism	boodeesm
بُور	blond	boor
بِی	without	bee
بِیَابَان	desert	beeyaabaan
بِیَانِ کَرْدَنْ	express (v.)	bayan kardan
بِیْسْت	20	beest
بِیْکَار	unemployed	beekaar
بِیْمَار	sick, patient	beemaar
بِیْمَارِی	sickness, disease	beemaaree
بِیْن	between	beyn
بِیْنِ الْمَلَلِی	international	Byenolmelalee
بِیْنِی	nose	beenee
بِیْوَه	widow	beeve

پَا	leg + foot	paa
پَا دِگَان	military base	paadegaan
پَارِچ	pitcher	paarch
پَارِچَه	fabric	paarche
پَارِسَال	last year	paarsaal
پَارَه	torn	paare
پَارَه کَرْدَنْ	tear (v.)	paare kardan
پَا سُخ	response	paasokh
پَا سُخ دَا دَنْ	respond (v.), answer (v.)	paasokh daadan
پَا کْت	envelope	paakat
پَا کِسْتَان	Pakistan	paakestaan
پَا نَزْدَه	15	paanzdah
پَا نَصْد	500	paansad
پَا یَان	end	paayaan
پَا یَه	leg (of something like a chair)	paaye
پَا یِیْن	down, bottom	paayeen
پَا تُو	blanket	patoo
پَا خْتَه	cooked	pokhte
پَا دَر	father	pedar
پَا دَر بُزُرْگ	grandfather	pedarbozorg
پَا ر	feather	par
پَا ر	full	por
پَا رْتَقَال	orange	portoghaal
پَا رِدَاخْت کَرْدَنْ	pay (v.), spend (v.), make a payment (v.)	pardaakht kardan
پَا رِدَاخْتَنْ	spend (v.), pay (v.)	pardaakhtan
پَا رِیْس	portion	pors
پَا رِیْسْتَار	nurse	parastaar
پَا رِیْسْتَارِی	nursing	parastaaree
پَا رِیْسْتُو	swallow (bird)	parastoo
پَا رِنْدَه	bird	parande
پَا رِوَاز	flight	parvaaz
پَا رِوَاز کَرْدَنْ	fly (v.)	parvaaz kardan
پَا رِوَانَه	butterfly	parvaane
پَا رِیْشْک	physician	pezeshk

پژوهش	research	pazhoohesh
پژوهشگر	researcher	pazhooheshgar
پَس	so	pas
پُست کردن	mail (v.)	post kardan
پست‌انک	pacifier	pestaanak
پُستچی	mailman	postchee
پُستخانه	Post office	postkhaane
پسر	boy, son	pesar
پسرخاله	cousin (the son of one's maternal aunt)	pesar khaale
پسر دایی	cousin (the son of one's maternal uncle)	pesar daayee
پسر عمه	cousin (the son of one's paternal aunt)	pesar amme
	cousin (the son of one's paternal uncle)	pesar amoo
پسرعمو		
پُشت	back, behind	posht
پشه	mosquito	pashe
پلاک (خانه)	house/apartment number	pelaak
پلاک (ماشین)	license plate	pelaak
پلنگ	panther	palang
پلیس	police	polees
پنج	5	panj
پنجاه	50	panjaah
پنجره	window	panjere
پنجشنبه	Thursday	panjshambe
پنیر	cheese	paneer
پوره	puree	poore
پوست	skin	poost
پوشک	diaper	pooshak
پول	money	pool
پونه	pennyroyal	poone
پیاز	onion	peeyaaz
پیامک	text message	payaamak
پیر	old	peer
پیروز	victorious	peerooz
پیروز شدن	defeat (v.)	peerooz shodan
پیروزی	victory	peeroozee

پیش	before	peesh
پیشنهاد	suggestion	peeshanhaad
پیشنهاد دادن	suggest (v.)	peeshnaaad daadan
پیشنهاد کردن	suggest (v.)	peeshnaaad kardan
<b>ت</b>		
تا	by	taa
تأثیر	effect	ta'seer
تاب	swing	taab
تاج	crown	taaj
تاریخ	history, date	taareekh
تاریخ‌نگار	historian	taarkh negaar
تاریخی	historical	taareekhee
تاریک	dark	taareek
تاریکی	darkness	taareekke
تازه	fresh, new	taaze
تاکسی	taxi	taaksee
تب	fever	tab
تبر	ax	tabar
تحقیق	research, investigation	tahgheegh
تحقیق کردن	conduct research, investigate	tahgheeg kardan
تخصص	specialty	takhassos
تدریس کردن	teach	tadrees kardan
تر	wet	tar
ترجمه	translation	tajome
ترجمه کردن	translate	tarjome kardan
ترد	crispy	tord
ترس	fear	tars
ترش	sour	torsh
ترکیه	Turkey	torkeeye
تساوی	quality	tasaavee
تشکیل دادن	form (v.)	tashkeel daadan
تصمیم	decision	tasmeem
تصمیم گرفتن	decide	tasmeem gereftan
تصویب کردن	ratify	tasveeb kardan

تعمیر	repair	ta'meer
تغذیه	nutrition	taghzeeye
تغییر	change	taghyeer
تغییر دادن	change something	taghyeer daadan
تغییر کردن	change (v.)	taghyeer kardan
تفاوت	difference	tafaavot
تفریح	leisure, recreation	tafreeh
تفنگ	gun	tofang
تفنگداران دریایی	Marine Corps	tofangdaaraan e daryayee
تقاطع	intersection	taghaato'
تقریباً	almost	taghreeban
تکان	shake, move	tekaan
تکاور	commando	takaavar
تگرگ	hail	tagarg
تلخ	bitter	talkh
تلفن	telephone	telefon
تلفن همراه	cell phone	telefon e hamraah
تلفن هوشمند	smartphone	telefon e hooshmand
تلویزیون	television	televeezion
تماس	contact	tamaas
تماشا کردن	watch (v.)	tamaashaa kardan
تماشاچی	spectator	tamashaachee
تمام	all, end	tamaam
تمبر	(postage) stamp	tamr
تمیز	clean	tameez
تن	body	tan
تن	ton	ton
تند	fast, spicy	tond
تنفس	respiration	tanaffos
تنها	alone	tanhaa
تنهایی	loneliness	tanhaayee
تنور	brick oven	tanoor
تهران	Tehran	tehraan
تهیه کردن	prepare (v.)	taheeye kardan
تو	you, inside, in	to, too
توانست	could, was able	tavaanest

توانستن	be able to	tavaanestan
توجه	attention	tavajjoh
تور	lace	toor
توسط	by	tavassot
توسی	gray	toosee
تولد	birth, birthday	tavallood
تولید	production, manufacture	toleed
تومان	Tooman (Iranian currency)	toomaan
تیر	bullet, arrow, shot, sharp pain	teer
تیره	dark	teere
تیغ	blade	teegh
تیم	team	teem
<b>ث</b>		
ثانیه	second (time unit)	saaneeeye
ثروت	wealth	servat
ثروتمند	wealthy	servatmand
ثریا	feminine name	sorayyaa
<b>ج</b>		
جاده	road	jaadde
جاذبه	gravity	jaazebe
جاری	current (adj.), sister-in-law (the wife of one's husband's brother)	jaaree
جالب	interesting	jaaleb
جامد	solid (state of matter)	jaamed
جامعه	society	Jaame'e
جداً	seriously	jeddan
جدید	new	jadeed
جذاب	attractive, appealing	jazzaab
جرم	crime	jorm
جزئیات	details	joz'eeyyat
جشنواره	festival	jashnvaare
جعبه	box	ja'be
جغد	owl	joghd
جلبک	seaweed, algae	jolbak

جَلَسَه	meeting	jalase
جَلُو	front	jelo
جَلُوگِیرِی کَرْدَن	prevent	jelogeeree kardan
جُمعه	Friday	jom'e
جُمَلات	sentences	jomalaat
جُمَله	sentence	jomle
جُمهورِی	republic	jomhooree
جُمهورِیخواه	Republican	jomhooreekhaah
جَنگَل	forest	jangal
جُنوب	south	jonoob
جُنوبِی	southern	jonoobee
جَهان	world, universe	jahaan
جَهان	world	jahaan
جَهانبینِی	worldview	jahaanbeenee
جَهانگَرْد	tourist	jahaangard
جَهانگَرْدِی	tourism	jahaangardee
جو	barley	jo
جَو	atmosphere	jav
جَواب	response	javaab
جَواب دَاَدَن	respond, answer (v.)	javaab daadan
جَوان	young	javaan
جَوانی	youth	javaanee
جوجه	chick	jooje
جوراب	sock(s)	jooraab
جیب	pocket	jeeb
جیببُر	pickpocket	jeebbor
جیغ	scream	jeegh
جیغ زَدَن	scream (v.)	jeegh zadan

## چ

چاپ کَرْدَن	print (v.)	chaap kardan
چاپخانه	printing house	chaapkhaane
چاپگر	printer	chaapgar
چادر	tent, long veil	chaador
چاق	fat, obese	chaagh
چاقو	knife	chaaghoo
چاقی	obesity	chaaghee

چای	tea	chaay
چپ	left	chap
چپگرا	leftist	chapgaraa
چتر	umbrella	chatr
چرا	why	cheraa
چراغ	lamp, light	cheraagh
چسب	glue	chasb
چشم	eye	cheshm
چطور	how	chetor
چقدر	how much	cheghadr
چگونه	how	chegoone
چلو	steamed rice	cholo
چمدان	suitcase	chamedaan
چند تا	how many	chand taa
چنین	such	cheneen
چه چیز	what	che cheez
چهار	4	chaahaar
چهارده	14	chaahaardah
چهارراه	four-way	chaahar rah
چهارشنبه	Wednesday	chaahaarshambe
چهارصد	400	chaahaarsad
چهل	40	chehel
چوب	wood	choob
چون	because	chon
چیز	thing, stuff	cheez
چین	China	cheen
چینی	Chinese	cheenee

## ح

حاضر	present, ready	haazer
حاکم	ruler	haakem
حال	now, mood	haal
حالا	now	haala
حامی	sponsor, supporter	haamee
حتماً	certainly	hatman
حتی	even	hattaa
حداقل	minimum, at least	hade'aghal

حداکثر	maximum	hade'aksar	خاموش	off	khaamoosh
حدود	limit, range	hodood	خاموش کردن	turn off (v.)	khaamoosh kardan
حرارت	heat	haraarat	خانم	Ms., ma'am, lady	khaanom
حرف زدن	talk (v.)	harf zadan	خانه	house, home	khaane
حرکت	movement	harekat	خانواده	family	khaanevaade
حریق	fire	hareegh	خاورمیانه	Middle East	khaavar e meeyaane
حزب	party (political)	hezb	خبرنگار	reporter, journalist	kharnegaar
حس	sense	hes	خدا	god	khoda
حساب	account, calculation	hesaab	خدا حافظ	goodbye	khodaahaafez
حشرات	insects	hasharaat	خدانا باور	atheist	khodaanaabaavar
حشره	insect	hashare	خدانا باوری	atheism	khodaanaabaavaree
حضور	presence	hozoor	خدمات	services	khadamaat
حفظ کردن	memorize	hefz kardan	خراب	broken	khaaraab
حق	right	hagh	خرابه	honeydew	kharboze
حقوق	rights, law, salary	hoghoogh	خرچنگ	crab	kharchang
حقیقت	truth	hagheeghat	خرداد	3rd month of the Persian calendar	khordaad
حل شدن	be dissolved, solve	hal shodan	خردسال	child	khordsaal
حل کردن	dissolve (v.)	hal kardan	خرگوش	rabbit	khargoosh
حلال	solvent	hallaal	خروج	exit	khorooj
حلزون	snail	halazoon	خروجی	exit	khoroojee
حمایت	support	hemaayat	خروس	rooster	khoroos
حمل کردن	carry (v.)	haml kardan	خرید	shopping	khareed
حنا	henna	hanaa	خرید کردن	shop (v.)	khareed kardan
حوزه	field	hoze	خریدار	buyer	khareedaar
حیات	yard	hayaat	خریدن	buy (v.)	khareedan
حیوان	animal	heyvaan	خشک	dry	khoshk
			خشکی	land	khoshkee
			خصوصی	personal, private	khosoosee
			خط کش	ruler	khatkesh
			خطر	danger	khatar
			خطرناک	dangerous	khatarnaak
			خمیر	dough	khameer
			خنک	cool	khonak
			خواب	sleep (n.)	khaab
			خوابیدن	sleep (v.)	khaabeedan
			خواستن	want (v.)	khaastan
خار	thorn	khaar			
خارج	out	khaarej			
خارجی	foreign, imported	khaarejee			
خاک	soil	khaak			
خاکستر	ash	khaakestar			
خاکستری	gray	khaakestaree			
خاله	aunt (maternal)	khaale			
خام	raw, crude	khaam			
خامه	cream	khaame			

## خ

خوانا	legible	<b>khaanaa</b>	داماد	groom, son-in-law	<b>daamaad</b>
خواند	read (past tense)	<b>khaand</b>	دامَن	skirt	<b>daaman</b>
خواندن	read (v.)	<b>khaandan</b>	دانا	wise	<b>daanaa</b>
خواهر	sister	<b>khaahar</b>	دانستن	know	<b>daanestan</b>
خواهرزاده	niece/nephew (the child of one's sister)	<b>khaaharzaade</b>	دانش	knowledge	<b>daanesh</b>
خواهش	request	<b>khaahesh</b>	دانش آموز	student (K-12)	<b>daaneshamooz</b>
خواهش می کنم!	You're welcome!	<b>khaahesh mikonam!</b>	دانشجو	(college) student	<b>daaneshjoo</b>
خوب	good	<b>khoob</b>	دانشگاه	university, college	<b>daaneshgaah</b>
خود	oneself	<b>khod</b>	دائماً	constantly	<b>daa'eman</b>
خودکار	pen (ball point)	<b>khodkaar</b>	دایی	uncle (maternal)	<b>daayee</b>
خوردن	eat (v.)	<b>khordan</b>	دبستان	elementary school	<b>dabestaan</b>
خورش	Persian stew	<b>khoresh</b>	دبیرستان	high school	<b>dabeerestaan</b>
خورشید	sun	<b>khorsheed</b>	دختر	girl, daughter	<b>dokhtar</b>
خوش آمدید!	Welcome!	<b>khosh aamadeed!</b>	دخترخاله	cousin (the daughter of one's maternal aunt)	<b>dokhtar khaale</b>
خوشحال	happy	<b>khoshhaal</b>	دختردایی	cousin (the daughter of one's maternal uncle)	<b>dokhtar daayee</b>
خوشحالی	happiness	<b>khoshhaalee</b>	دخترعمه	cousin (the daughter of one's paternal aunt)	<b>dokhtar amme</b>
خیابان	street	<b>kheeyaabaan</b>	دخترعمو	cousin (the daughter of one's paternal uncle)	<b>dokhtar amoo</b>
خیر	no, good (n.)	<b>kheyr</b>	در	door, in	<b>dar</b>
خیس	wet	<b>khees</b>	درآمد	income	<b>daraamad</b>
خیلی	very	<b>kheylee</b>	دربار	court	<b>darbaar</b>
			درباره	about	<b>darbaare</b>
داخلی	domestic, internal	<b>daakhelee</b>	دربان	doorkeeper	<b>darbaan</b>
داد	shout	<b>daad</b>	درخت	tree	<b>derakht</b>
دادگاه	court	<b>daadgaah</b>	درد	pain	<b>dard</b>
دادن	give (v.)	<b>daadan</b>	دردناک	painful	<b>dardnaak</b>
دار	loom	<b>daar</b>	درس خواندن	study (v.)	<b>dars khaandan</b>
دارا	wealthy	<b>daaraa</b>	دُرست	correct, right	<b>dorost</b>
دارد	(he/she) has	<b>daarad</b>	دُرست کردن	fix (v.), make (v.)	<b>dorost kardan</b>
دارو	medicine	<b>daaroo</b>	درصد	percent, percentage	<b>darsad</b>
داس	sickle	<b>daas</b>	دروازه	gate	<b>darvaaze</b>
داستان	story	<b>daastaan</b>	دروغ	lie	<b>doroogh</b>
داستانی	fiction	<b>daastaanee</b>	دروغ گفتن	lie (v.)	<b>doroogh goftan</b>
داشت	(he/she) had	<b>daasht</b>	دروغگو	liar	<b>dorooghgoo</b>
داشتن	have (v.)	<b>daashtan</b>	دریا	sea	<b>daryaa</b>
داغ	hot	<b>daagh</b>	دریاچه	lake	<b>daryaache</b>
دام	trap	<b>daam</b>			



دَرِیافتِ کَرْدَن	receive (v.)	<b>daryaافت kardan</b>	دوست پسر	boyfriend	<b>doost pesar</b>
دَسْت	arm + hand	<b>dast</b>	دوست دُختر	girlfriend	<b>doost dokhtar</b>
دَسْتگاه	device	<b>dastgaah</b>	دوستی	friendship	<b>doostee</b>
دَشْت	plain	<b>dasht</b>	دوشنبه	Monday	<b>doshambe</b>
دُعا	prayer	<b>do'aa</b>	دوغ	Persian yoghurt drink	<b>doogh</b>
دِفاع	defense	<b>defaa'</b>	دولت	government	<b>dolat</b>
دَفتر	office, notebook	<b>daftar</b>	دولتی	public, run by the government	<b>dolatee</b>
دَقّت	precision	<b>deghghat</b>	دُوم	second	<b>dovvom</b>
دقیقه	minute	<b>daghighe</b>	دَونده	runner	<b>davande</b>
دُکتر	doctor	<b>doktor</b>	دویست	200	<b>deveest</b>
دکترا	doctorate	<b>doktoraa</b>	دی	10th month of the Persian calendar	<b>dey</b>
دِگرباش	LGBTQIA+	<b>degarbaash</b>	دیپلم	diploma	<b>deplom</b>
دُلار	dollar	<b>dolaar</b>	دیدن	see (v.)	<b>deedan</b>
دَلیل	reason	<b>daleel</b>	دیر	late	<b>deer</b>
دُم	tail	<b>dom</b>	دیروز	yesterday	<b>deerooz</b>
دَماغ	nose	<b>damaagh</b>	دیگر	other	<b>deegar</b>
دِموکرات	democrat	<b>demokraat</b>	دیگران	others	<b>deegaraan</b>
دِموکراسی	democracy	<b>demokraasee</b>			
دندان	tooth	<b>dandaan</b>			
دُنیا	world	<b>donyaa</b>			
دَه	10	<b>dah</b>	ذَرّت	corn	<b>zorrat</b>
دَهان	mouth	<b>dahaan</b>	ذَلّت	humiliation	<b>zellat</b>
دِهه	decade	<b>dahe</b>	ذَلیل	humiliated (adj.)	<b>zaleel</b>
دو	2	<b>do</b>			
دَوَا	medicine	<b>davaa</b>			
دَوازده	12	<b>davaazdah</b>	رئیس	director, boss	<b>ra'ees</b>
دوچرخه	bicycle	<b>docharkhe</b>	رئیس جمهور	president	<b>ra'ees jomhoor</b>
دوچرخه سَواری	cycle (v.)	<b>dochrkhe savaaree kardan</b>	رابطه	relation, relationship	<b>raabete</b>
دور	lap, far	<b>dor, door</b>	رادیو	radio	<b>raadeeyo</b>
دوران	era	<b>doraan</b>	راز	mystery, secret	<b>raaz</b>
دورنگار	fax	<b>doornegaar</b>	راست	right, truth	<b>raast</b>
دوره	period	<b>dore</b>	راستگرا	conservative (politics)	<b>raastgaraa</b>
دوزنده	sewer	<b>doozande</b>	راستگو	honest	<b>raastgoo</b>
دوست	friend	<b>doost</b>	ران	thigh	<b>raan</b>
دوست داشتن	like (v.)	<b>doost daashtan</b>	راندن	ride (v.)	<b>raandan</b>
دوست شدن	make friends (v.)	<b>doost shodan</b>	رانندگی کردن	drive (v.)	<b>raanandegge kardan</b>
			راننده	driver	<b>raanande</b>

راه	path, way	<b>raah</b>
راه رفتن	walk (v.)	<b>raah raftan</b>
رایانه	computer	<b>raayaane</b>
رُب	thickened sauce	<b>rob</b>
رژیم	regime, diet	<b>rezheem</b>
رژیم گرفتن	diet (v.)	<b>rezheem gereftan</b>
رستوران	restaurant	<b>restooraan</b>
رسید	receipt (n.)	<b>reseed</b>
رُشد	growth	<b>roshd</b>
رفاقت	friendship	<b>refaaghat</b>
رفتن	go (v.)	<b>raftan</b>
رفیق	friend	<b>rafeegh</b>
رنگ	color, paint	<b>rang</b>
(روی)	on, over	<b>roo(ye)</b>
روابط	relationship	<b>ravaabet</b>
روبرو	facing	<b>rooberoo</b>
رود	river	<b>rood</b>
روده	intestine	<b>roode</b>
روز	day	<b>rooz</b>
روستا	village	<b>roostaa</b>
روسیه	Russia	<b>rooseeye</b>
روشن	light, bright	<b>roshan</b>
روشنایی	lightness	<b>roshanaayee</b>
روغن	oil	<b>roghan</b>
ریاضی	math	<b>reeyaazee</b>
ریال	Rial (Iranian currency)	<b>reeyaal</b>
ریش	beard	<b>reesh</b>
ریشه	root	<b>reeshe</b>
ریه	lung(s)	<b>reeye</b>

## ز

زانو	knee	<b>zaanoo</b>
زبان	tongue	<b>zabaan</b>
زبر	coarse	<b>zebr</b>
زد	hit (past tense), applied	<b>zad</b>
زدن	hit (v.), apply (v.)	<b>zadan</b>
زر	gold	<b>zar</b>

زرافه	giraffe	<b>zarraafe</b>
زرد	yellow	<b>zard</b>
زمان	time, period	<b>zamaan</b>
زمین	ground, land, earth	<b>zameen</b>
زن	woman, female	<b>zan</b>
زن برادر	sister-in-law (wife of one's brother)	<b>zan baraadar</b>
زنبور	bee, hornet	<b>zamboor</b>
زندگی	life	<b>zendegee</b>
زنده	live (adj.)	<b>zende</b>
زنگ	bell	<b>zang</b>
زنگ زدن	ring (v.), call (v.)	<b>zang zadan</b>
زود	early, soon	<b>zood</b>
زیاد	lots	<b>zeeyaad</b>
زیر	under, beneath	<b>zeer</b>
زیره	cumin	<b>zeere</b>
زیست شناسی	biology	<b>zeest shenaasee</b>

## ژ

ژاپن	Japan	<b>zhaapon</b>
ژاکت	cardigan	<b>zhaket</b>
ژاله	feminine name	<b>zhaale</b>
ژله	jello, jelly	<b>zhele</b>

## س

ساتن	satin	<b>saatan</b>
ساحل	shore, beach	<b>saahel</b>
ساخت	made	<b>saakht</b>
ساختن	make (v.), build (v.)	<b>saakhtan</b>
ساده	simple, easy	<b>saade</b>
سارا	Sarah	<b>saaraa</b>
سازمان	organization	<b>saazmaan</b>
ساعت	hour, clock	<b>saa'at</b>
ساقه	stem	<b>saaghe</b>
ساکت	quiet, silent	<b>saaket</b>
سال	year	<b>saal</b>
سالاد	salad	<b>saalaad</b>
سالانه	annual	<b>saalaane</b>

سالم	healthy	saalem
سایه	shade, shadow	saaye
سَبَد	basket	sabad
سَبز	green	sabz
سَبزی	vegetable	sabzee
سَبیل	moustache	sebeel
سَبَس	then	sepas
سَباره	star	setaare
سَدَه	century	sade
سَر	head	sar
سُر	slippery	sor
سَرِیاز	soldier	sarbaaz
سَرَد	cold (adj.)	sard
سَرَمَا	cold (n.)	sarmaa
سَطَح	surface	sath
سَطَل	bucket	satl
سُطوح	surfaces	sotooh
سَعی کَرْدَن	try (v.)	sa'y kardan
سَعید	masculine name	sa'eed
سَفَر	trip, travel	safar
سَفَر رَفْتَن	travel (v.), go on a trip	safar raftan
سَفَر کَرْدَن	travel (v.), go on a trip	safar kardan
سَفید	white	sefeed
سَکِه	coin	sekke
سُکوت	silence	sokoot
سِکولار	secular	sekoolaar
سَگ	dog	sag
سَلَام	hi	salaam
سَلَامَت	health	salaamat
سَلَامَتی	health	salaamatee
سَنگ	stone	sang
سَنگین	heavy	sangeen
سَه	3	se
سَهَام	share(s), stock	sahaam
سَه شَنبِه	Tuesday	seshambe
سَهْم	share	sahm
سَو(ی)	toward	soo

سَوء	mis-, mal-	soo'
سَوپ	soup	soop
سَوَد	interest, benefit, profit	sood
سَوْرَاخ	hole	sooraakh
سَوْرِيه	Syria	sooreeye
سَوَزَن	needle	soozan
سَوَسْک	beetle, cockroach	soosk
سَوْم	third	sevvom
سِی	30	see
سِیَاَسْت	policy, politics	seeyaasat
سِیَاَسْتْمَدَار	politician	seeyaasatmadaar
سِیَاَسِی	political	seeyaasee
سِیَاه	black	seeyaah
سِیَب	apple	seeb
سِیَب زَمِیْنِی	potato	seebzameenee
سِیر	garlic	seer
سِیزْدَه	13	seezdah
سِیْضَد	300	seesad
سِیْگَار	cigarette	seegaar
سِیْگَار کَشِیْدَن	smoke (cigarettes) (v.)	seegaar kesheedan
سِیْگَار بَرِگ	cigar	seegaarburg
سِیْل	flood	seyl
سِیْم	cable, wire	seem
سِیْمَا	movie theatre, cinema	seenamaa
سِیْنِی	tray	seenee



شَاد	happy	shaad
شَام	dinner	shaam
شَانزْدَه	16	shaanzdah
شَانَس	luck	shaans
شَانِه	comb	shaane
شَايِد	maybe	shaayad
شَب	night	shab
شَبْکِه	network	shabake
شَبِيه	similar	shabih
شُتْر	camel	shotor

شد	became	<b>shod</b>
شدن	become (v.)	<b>shodan</b>
شراب	wine	<b>sharaab</b>
شرابی	burgundy (adj.)	<b>sharaabee</b>
شرط	condition	<b>shart</b>
شرق	east	<b>shargh</b>
شرقی	eastern	<b>sharghee</b>
شرکت	participation, company	<b>sherkat</b>
شروط	conditions	<b>shoroot</b>
شروع	start, beginning	<b>shoroo'</b>
شش	lung(s)	<b>shosh</b>
شش	6	<b>shesh</b>
ششصد	600	<b>sheshsad</b>
شصت	60	<b>shast</b>
شکر	sugar	<b>shekar</b>
شکست	defeat (n.)	<b>shekast</b>
شکست دادن	defeat (v.)	<b>shekast daadan</b>
شکستن	break (v.)	<b>shekastan</b>
شکل	form (n.)	<b>shekl</b>
شکم	belly	<b>shekam</b>
شلیل	nectarine	<b>shaleel</b>
شما	you (singular and plural)	<b>shomaa</b>
شمارش	the act of counting	<b>shomaareh</b>
شماره	number	<b>shomaare</b>
شمال	north	<b>shomaal</b>
شمالی	northern	<b>shomaalee</b>
شمردن	count (v.)	<b>shemordan</b>
شمشیر	sword	<b>shamsheer</b>
شنبه	Saturday	<b>shambe</b>
شهر	city	<b>shahr</b>
شهردار	mayor	<b>shahrdaar</b>
شهریور	6th month of the Persian calendar	<b>shahreivar</b>
شور	salty, passion	<b>shoor</b>
شوش	ancient city in Iran	<b>shoosh</b>
شوشتر	city in Iran	<b>shooshtar</b>
شوهر	husband	<b>shohar</b>

شوهرخواهر	brother-in-law (one's sister's husband)	<b>shohar khale</b>
شیر	milk, lion, faucet	<b>sheer</b>
شیرخُشک	(baby) formula	<b>sheer e khoshk</b>
شیرین	sweet	<b>sheereen</b>
شیشه	glass, window, jar	<b>sheeshe</b>
شیمی	chemistry (science)	<b>sheemee</b>

## ص

صابون	soap	<b>saaboon</b>
صاف	straight, flat	<b>saaf</b>
صبح	morning	<b>sobh</b>
صبحانه	breakfast	<b>sobhaane</b>
صحرا	desert	<b>sahraa</b>
صحیح	correct, true	<b>saheeh</b>
صد	100	<b>sad</b>
صدا	sound, noise, voice	<b>sedaa</b>
صدف	shellfish	<b>sadaf</b>
صف	line	<b>saf</b>
صفحه	page	<b>safhe</b>
صفر	zero	<b>sefr</b>
صلح	peace	<b>solh</b>
صلیب	cross (n.)	<b>saleeb</b>
صنایع	industries	<b>sanaaye'</b>
صندلی	chair	<b>sandalee</b>
صنعت	industry	<b>san'at</b>
صنعتی	industrial	<b>san'atee</b>
صورت	face	<b>soorat</b>
صورتحساب	bill, check	<b>soorathesaab</b>
صورتی	pink	<b>sooratee</b>

## ض

ضربه	strike (n.)	<b>zarbe</b>
ضرر	loss, damage	<b>zarar</b>

## ط

طالِبِي	cantaloupe	<b>taalebee</b>
طَبِيعَت	nature	<b>tabee'at</b>
طَبِيعَتًا	naturally	<b>tabee'atan</b>

طَلَا	gold
طَلایی	golden
طَناب	rope
طوطی	parrot
طوفان	storm
طی	during
طی کردن	travel across (v.)

ظ

ظرف	container, dish(es)
ظُهر	noon

ع

عاشق شدن	fall in love (v.)
عبارات	phrases
عبارت	phrase
عَدَم	lack
عراق	Iraq
عَرَبِستانِ سعودی	Saudi Arabia
عرضه کردن	present (v.), offer (v.)
عروس	bride
عَسَل	honey
عِشق	love (n.)
عَصْر	evening, era
عَضو	member
عَضوِیت	membership
عَكّاس	photographer
عَلاقه	interest
عَلاقه داشتن	like (v.), be interested (v.)
عَلت	reason
عَلل	reasons
عِلْم	science
عُلومِ انسانی	humanities (minus arts)
علی	Ali (masculine name)
علی رَغْم	despite
عَمداً	intentionally

talaa
talayee
tanaab
tootee
toofaan
tey
tey kardan

zarf
zohr
aashegh shodan
ebaraat
ebaraat
adam
araagh
arabestan e so'oodce
arze kardan
aroos
asal
eshgh
asr
ozv
ozveeyat
akkaas
alaaghe
alaaghe daashtan
ellat
elal
elm
oloom e ensaanee
alee
alaa raghm
amdan

عمّه	aunt (paternal)	amme
عمو	uncle (paternal)	amoo
عمومی	public	omoomee
عَنْكَبوت	spider	ankaboot
عنوان	title	onvaan
عینک	eyeglasses	eynak
عینک آفتابی	sunglasses	eynak aaftaabee

غ

غایب	absent	ghaayeb
غَذا	food	ghazaa
غَرَب	west	gharb
غَرَبی	western	gharbee
غُرُوب	sunset	ghoroob
غَلَط	wrong, incorrect	ghalat
غُنچه	bud (flower)	ghonche
غِیبت	absence, gossip	gheybat
غِیبت کردن	be absent, gossip (v.)	gheybat kardan
غَیْرِمَذهَبی	non-religious	gheyr e mazhabee
غَیْرِمَمکِن	impossible	gheyr e momken

ف

فارسی	Farsi, Persian	faarsee
فاکس	fax	faaks
فالوده	Persian dessert	faaloode
فامیل	relatives	faameel
فامیلی	last name	faameelee
فِر	curly, oven	fer
فَرانسه	France	faraanse
فرد	individual	faradaa
فِرزند	offspring, one's child (no gender)	farzand
فَرِستادن	send (v.)	ferestaadan
فَرهنگ	culture	farhang
فَرهنگی	cultural	farhangee
فُرودگاه	airport	foroodgaah
فَروردین	1st month of the Persian calendar	farvardeen
فُرُوش	sale	foroosh

فَرِيد	masculine name	<b>fareed</b>
فستیوال	festival	<b>festeevaal</b>
فَصَل	season	<b>fasl</b>
فَضَا	space	<b>fazaa</b>
فَقَطْ	only, just	<b>faghat</b>
فِکْر	thought(s)	<b>fekr</b>
فِکْر کَرْدَن	think (v.)	<b>fekr kardan</b>
فِلْفِل	pepper	<b>felfel</b>
فَن	technique	<b>fan</b>
فَنَدَقْ	hazelnut	<b>fandogh</b>
فَنّی	technical	<b>fannee</b>
فوتبال	soccer	<b>football</b>
فوتبالِ آمِریکایی	football	<b>football aamreekaayee</b>
فوری	immediate	<b>foree</b>
فوقِ دیپلم	associate degree	<b>fogh e deeplom</b>
فوقِ لیسانس	master's degree	<b>fogh e leesaans</b>
فیروزه	turquoise (n.)	<b>feerooze</b>
فیروزه‌ای	turquoise (adj.)	<b>feerooze'ee</b>
فیزیک	physics, physique	<b>feezeek</b>
فیل	elephant	<b>feel</b>
فیلم	movie, film	<b>feelm</b>

## ق

قارچ	mushroom, fungus	<b>ghaarch</b>
قاشق	spoon	<b>ghaashogh</b>
قاضی	judge	<b>ghaazee</b>
قانون	law	<b>ghaanoon</b>
قانونِ آساسی	Constitution	<b>ghanoon e asaasee</b>
قایق	boat	<b>ghaayegh</b>
قَبْل	before	<b>ghabl</b>
قَبْلًا	before	<b>ghablan</b>
قُدْرَت	power	<b>ghodrat</b>
قُدْرَتْمَنَد	powerful	<b>ghodratmand</b>
قدیمی	old	<b>ghadeemee</b>
قرار	appointment, date	<b>gharaar</b>
قرمز	red	<b>ghermez</b>
قرن	century	<b>gharn</b>

قَصْد	intention	<b>ghasd</b>
قَصْر	palace	<b>ghasr</b>
قضاوت کردن	judge (v.)	<b>ghezaavat kardan</b>
قطار	train	<b>ghataar</b>
قَطَر	Qatar	<b>ghatar</b>
قطره	drop	<b>ghatre</b>
قَطْع کَرْدَن	cut (v.)	<b>ghat' kardan</b>
قَفَس	cage	<b>ghafas</b>
قَلْب	heart	<b>ghalb</b>
قلعه	castle	<b>ghal'e</b>
قَلیان	hookah, shisha	<b>ghalyaan</b>
قَلیانِ کَشیدَن	smoke (hookah) (v.)	<b>ghalyaan kesheedan</b>
قَناری	canary	<b>ghanaaree</b>
قَهْرمان	champion, hero	<b>ghahremaan</b>
قَهْرمانی	championship	<b>ghahremaanee</b>
قَهوه	coffee	<b>ghahve</b>
قَهوه‌ای	brown	<b>ghahve'ee</b>
قهوه‌خانه	(traditional) teahouse	<b>ghahvekhane</b>
قَوَانین	rules and regulations	<b>ghavaaneen</b>
قوری	teapot	<b>ghooree</b>
قول	promise (n.)	<b>ghol</b>
قیر	tar	<b>gheer</b>

## ک

کاج	pine	<b>kaaj</b>
کاخ	palace	<b>kaakh</b>
کار	work	<b>kaar</b>
کاردانی	associate degree	<b>kaardaanee</b>
کارشناس	expert	<b>kaarshenaas</b>
کارشناسی	bachelor's degree	<b>kaarshenaasee</b>
کارشناسیِ آرشد	master's degree	<b>kaarshenaasee e arshad</b>
کارگر	worker	<b>kaaregar</b>
کارمند	clerk	<b>kaarmand</b>
کاسه	bowl	<b>kaase</b>
کافی‌شاپ	coffee shop	<b>kaafeeshaap</b>
کامپیوتر	computer	<b>kaampeeyooter</b>

کاملاً	completely	kaamelan
کانادا	Canada	kaanaadaa
کباب	kabob	kabaab
کبوتر	pigeon	kabootar
کبود	bruise	kabood
کتاب	book	ketaab
کشیف	dirty, messy	kaseef
کجا	where	kojaa
کدام	which	kodaam
کرد	did	kard
کردن	do (v.)	kardan
کرم	worm	kerm
کره	butter	kare
کشاورز	farmer	keshaavarz
کشتی	ship	keshtee
کشور	country	keshvar
کف	foam	kaf
کل	all, entire	kol
کلاس	class	kelaas
کلاغ	crow	kalaagh
کلمات	words	kalamaat
کلمه	word	kalame
کلیمی	Jewish	kaleemee
کم	low, little	kam
کمر	waist, lower back	kamar
کُکمک	help (n.)	komak
کُکمک کردن	help (v.)	komak kardan
کمیته	committee	komeete
کنترل کردن	control (v.)	kontorol kardan
که	that, if	ke
کهنه	old	kohne
کوچک	small	koochak
کوچه	alley	kooche
کودک	child	koodak
کودکستان	day care center	koodakestaan
کولاک	blizzard	koolaak
کوه	mount	kooh

کویت	Kuwait	koveyt
کی	when	key
کیبورد	keyboard	keebord
کیف	handbag, purse	keef
کیلو	kilo	keeloo
<b>گی</b>		
گاراژ	garage	gaaraazh
گاز	gas (state of matter)	gaaz
گاهی	sometimes	gaahee
گذشتن	pass (v.), cross (v.), forgive (v.)	gozashtan
گذشته	past	gozashte
گراز	hog	goraaz
گربه	cat	gorbe
گرد	round	gerd
گردباد	tornado	gerdbaad
گردن	neck	gardan
گرفت	took, received (v.)	gereft
گرفتن	take, receive (v.)	gereftan
گرگ	wolf	gorg
گرم	warm	garm
گرما	heat	garma
گروه	group	gorooh
گزارش	report	gozaaresh
گسترش	expansion	gostaresh
گفت	said	goft
گفتن	say (v.)	goftan
گل	flower	gol
گل	mud	gel
گلاب	rose water	golaab
گلابی	pear	golaabee
گم	missing	gom
گناه	guilt, sin	gonaah
گناهکار	guilty, sinful	gonaahkaar
گندم	wheat	gandom
گوجه فرنگی	tomato	gojefarangee
گوش	ear	goosh

گوشت	meat
گوشتخوار	carnivore
گیاه	plant
گیاهخوار	vegetarian
گیلاس	cherry

## ل

لاغر	thin
لاغر شدن	lose weight (v.)
لال	mute
لباس	clothing
لپ تاپ	laptop
لثه	gum(s)
لذت	joy, pleasure
لذیذ	delicious, tasty
لطفاً	please
الله	god (in Arabic)
لوله	tube, pipe
لیسانس	bachelor's degree
لیلا	feminine name
لیوان	cup, glass

## م

ما	we
مأمور آتش نشانی	fire fighter
مؤثر	effective
مادر	mother
مادربزرگ	grandmother
ماده	matter, female
ماساژ	massage
ماساژ دادن	massage (v.)
ماست	yogurt
ماشین	car, engine
مالی	financial
مالیات	tax
مالیات بر درآمد	income tax

goosht
gooshtkhaar
geeyaah
geeyaahkhaar
geelaas

laaghar
laaghar shodan
laal
lebaas
laptaap
lase
lezzat
lazeez
lotfan
allaah
loole
leesaans
leylaa
leevaan

maa
ma'moor e atashneshaaanee
mo'asser
maadar
maadar bozorg
maadde
maasaazh
maasaazh daadan
maast
maasheen
maalee
maaleeyaat
maaleeyaat bar daraamad

مالیات فروش	sales tax
مامان	mama, mom
مامان بزرگ	grandma
مانند	like
مانیتور	monitor
ماه	moon, month
ماهانه	monthly
ماهی	fish
مایع	liquid
مبارز	warrior
مبارزه	fight
مبارزه کردن	fight (v.)
متاهل	married
متحد	united, allied
متخصص	specialist, expert
مُتفاوت	different
متولد	born (n.)
مثال	example
مثل	like
مثلاً	for example
مجازات	punishment
مجرد	single, unmarried
مجرم	criminal
مُچ	wrist
محاكمه	trial
محقق	researcher
محل	location, place
محلّه	neighborhood
محلول	solution
محلّی	local
مخصوص	special
مداد	pencil
مدّت	period, duration
مدرسه	school
مدیر	manager, director, principal
مدیریت	management

maaleeyaat e foroosh
maamaan
maamaan bozorg
maanand
moneetor
maah
maahaane
maahie
maaye'
mobaarez
mobaareze
mobaareze kardan
mote'ahel
mottahed
motekhasses
motefaavet
motevalled
mesaal
mesl
masalan
mojaazaat
mojarrad
mojrem
moch
mohaakeme
mohaghghagh
mahal
mahalle
mahlool
mahallee
makhsoos
medaad
moddat
madrese
modeer
modeereeyat



مَذْهَب	religion	mazhab
مَذْهَبِي	religious	mazhabee
مُرَبَّا	jam, jelly	morabbaa
مَرْبُوط	related	marboot
مَرَد	man	mard
مُرداد	5th month of the Persian calendar	mordaad
مَرْدَم	people	mardom
مُردن	die (v.)	mordan
مُرده	dead	morde
مَرسی	thanks	mersee
مَرْطُوب	humid, moist	martoob
مُرغ	chicken	morgh
مُرغابی	(wild) duck	morghaabee
مَرکز	center	markaz
مَرکزی	central	markazee
مَریض	sick, patient	mareez
مَریضی	sickness, disease	mareezee
مَریم	Miriam, feminine name	maryam
مَزَارِع	farms	mazaare'
مُزد	wage	mozd
مَزْرَعَه	farm	mazra'e
مِس	copper	mes
مَسْئُول	responsible	mas'ool
مَسْئُولِيَت	responsibility	mas'ooleeyat
مُسَابِقَه	match, competition	mosaabeghe
مُسَاوِي	equal	mosaavee
مُسْتَقِل	independent	mostaghel
مَسْجِد	mosque	masjed
مَسْکِن	housing	maskan
مُسْکِن	pain killer	mosakken
مُسْلَسِل	machine gun	mosalsal
مُسْلِمَان	Muslim	mosalmaan
مَسِيحِي	Christian (adj.)	maseehee
مَسِيحِيَت	Christianity	maseeheeyat
مَسِير	path	maseer
مُشَابَه	similar	moshaabeh
مُشَارَكَت	participation	moshaarekat

مُشَارَكَت كَرْدَن	participate (v.)	mosharekat kardan
مُشَت	fist, fistful	mosht
مُشْتَرَك	joint, in common	moshtarak
مَشْرُوب	alcoholic drinks	mashroob
مَشْرُوط	conditional	mashroot
مُشْكِل	problem, issue	moshkel
مُشْكِلَات	problems	moshkelaat
مِشْكِي	black	meshkee
مُصَاحِبَه	interview	mosaahebe
مُصَاحِبَه كَرْدَن	interview (v.)	mosaahebe kardan
مَصْرَف	consumption	masraf
مَصْرَف كُنْدَه	consumer	masraf konande
مَصْرَف گَرَايِي	consumerism	masrafgaraayee
مُصَمَّم	determined	mosammam
مَطْبُوعَات	press (n.)	matboo'aat
مُطَلَّقه	divoced (woman)	motallaghe
مُطْمِئِن	certain, sure	motma'en
مُعَادِل	equivalent	mo'aadel
مَعْبَد	temple	ma'bad
مَعْدَه	stomach	me'de
مُعْرِفِي	introduction	mo'arrefee
مُعْرِفِي كَرْدَن	introduce (v.)	mo'arrefee kardan
مُعَلِّم	teacher, instructor	mo'allem
مَعْمُولًا	usually	ma'moolan
مَعْنِي	meaning	ma'nee
مُغَذِّي	nutritious	moghazzee
مَغْز	brain	maghz
مَقَالَه	article, paper	maghaale
مُقَايِسَه	comparison	moghaayese
مُقَايِسَه كَرْدَن	compare (v.)	moghaayese kardan
مُكَافَات	punishment, trouble	mokaafaat
مُگَس	fly (n.)	magas
مُمْكِن	possible	momken
مَمْنُون	thankful, thanks	mamnoon
مَنْ	I, me	man
مُنَاسِب	suitable, fitting	monaaseb
مَنَاطِق	regions, areas	manaategh

مُنْتَشِر كَرْدَن	publish (v.)	<b>montasher kardan</b>
مُنْتَظِر	waiting (adj.)	<b>montazer</b>
مَنْزِل	home	<b>manzel</b>
مَنْشَأ	source	<b>mansha'</b>
مَنْطَقَه	region, area	<b>mantaghe</b>
مِنُو	menu	<b>meno</b>
مِه	fog	<b>meh</b>
مِه آلود	foggy	<b>mehaalood</b>
مِهْد كودَك	daycare center	<b>mahdekoodak</b>
مُهْر	stamp, seal	<b>mohr</b>
مِهْر	7th month of the Persian calendar, kindness, love	<b>mehr</b>
مُهْر زَدَن	stamp (v.)	<b>mohr zadan</b>
مُهْر و موم	sign and seal	<b>mohr o moom</b>
مِهْرَبَان	kind	<b>mehrabaan</b>
مو	hair, grapevine	<b>moo, mo</b>
مُواظِب	careful	<b>movaazeb</b>
موبایل	cell phone	<b>mobaayl</b>
موتور	motorcycle, motor, engine	<b>motor</b>
موتورسیکلت	motorcycle	<b>motorseeklet</b>
موجود	existing	<b>mojood</b>
مُورِّخ	historian	<b>movarrekh</b>
مورد	case	<b>mored</b>
موز	banana	<b>moz</b>
موسیقی	music	<b>mooseeghee</b>
موش	mouse	<b>moosh</b>
موضوع	topic	<b>mozoo'</b>
مُوقِّق	successful	<b>movaffagh</b>
مُوقِّقِيَت	success	<b>movaffagheeyat</b>
میدان	field, square, circle	<b>meydaan</b>
میز	table, desk	<b>meez</b>
میلیارد	billion	<b>meelyaard</b>
میلیون	million	<b>meelyoon</b>
میمون	monkey	<b>meymoon</b>
مینا	Mine, feminine name	<b>meenaa</b>
میوه	fruit	<b>meeve</b>

## ن

ناب	pure	<b>naab</b>
نابرابر	unequal	<b>naabaraabar</b>
نادان	unwise	<b>naadaan</b>
نادر	rare	<b>naader</b>
نارنجی	orange (adj.)	<b>naarenjee</b>
نارنگی	tangerine	<b>naareengee</b>
نام	name	<b>naam</b>
نام خانوادگی	surname	<b>naam e khaanevaadegee</b>
نامه	letter	<b>naame</b>
نان	bread	<b>naan</b>
ناهار	lunch	<b>naahaar</b>
نبرد	battle	<b>nabard</b>
نتیجه	result	<b>nateeje</b>
نتیجه گیری	conclusion	<b>nateeje geeree</b>
نُخست وزیر	prime minister	<b>nokhost vazeer</b>
نر	male	<b>nar</b>
نرده	fence, railing	<b>narde</b>
نرمش	exercise	<b>narmesh</b>
نرمش کردن	exercise (v.)	<b>narmesh kardan</b>
نزدیک	close (adj.)	<b>nazdeek</b>
نژاد	race	<b>nezhaad</b>
نژادپرست	racist	<b>nezhaadparast</b>
نژادپرستی	racism	<b>nezhaadparastee</b>
نَسیم	breeze	<b>naseem</b>
نَشَسْت	sat	<b>neshast</b>
نَشَسْتَن	sit (v.)	<b>neshastan</b>
نَظَر	view, opinion	<b>nazar</b>
نَظْم	order (n.)	<b>nazm</b>
نَفت	petroleum	<b>naft</b>
نَفر	person	<b>nafar</b>
نَفَس كَشیدَن	breathe (v.)	<b>nafas kesheedan</b>
نَقَّاش	painter	<b>naghghaash</b>
نَقَّاشی	painting	<b>naghghashee</b>
نَقَّاشی کردن	paint (v.)	<b>naghghaashee kardan</b>

## ه

نقد کردن	cash (v.), critique (v.)	<b>naghd kardan</b>	هاله	halo	<b>haale</b>
نقره	silver	<b>noghree</b>	هجده	18	<b>hejdah</b>
نقره‌ای	silver (adj.)	<b>noghte</b>	هر	each	<b>har</b>
نقطه	point, dot	<b>negaah kardan</b>	هرگز	never	<b>hargez</b>
نگاه کردن	look (v.)	<b>namaayandegaan</b>	هزار	1000	<b>hezar</b>
نمایندگان	representatives	<b>namaayandeh</b>	هزاره	millennium	<b>hezaare</b>
نماینده	representative	<b>namak</b>	هزینه	cost, expense	<b>hazeene</b>
نمک	salt	<b>na</b>	هست	is, there is	<b>hast</b>
نه	no	<b>noh</b>	هشت	8	<b>hasht</b>
نه	9	<b>nohsad</b>	هشتاد	80	<b>hashtaad</b>
نُهصد	900	<b>nahang</b>	هشتصد	800	<b>hashtsad</b>
نهنگ	whale	<b>no</b>	هفت	7	<b>haft</b>
نو	new	<b>navaar</b>	هفتاد	70	<b>haftaad</b>
نوار	tape	<b>nobat</b>	هفت‌تیر	pistol	<b>hafteer</b>
نوبت	turn (n.)	<b>navad</b>	هفتصد	700	<b>haftsad</b>
نود	90	<b>noor</b>	هفتگی	weekly	<b>haftegee</b>
نور	light	<b>nozaad</b>	هفته	week	<b>hafte</b>
نوزاد	newborn	<b>noozdah</b>	هفده	17	<b>hefdah</b>
نوزده	19	<b>nooshaabe</b>	هلو	peach	<b>holoo</b>
نوشابه	beverage	<b>nevesht</b>	هم	also, too	<b>ham</b>
نوشت	wrote	<b>neveshtan</b>	همجنسگرا	homosexual	<b>hamjensgaraa</b>
نوشتن	write (v.)	<b>neveshte</b>	همچنین	also	<b>hamcheneen</b>
نوشته	writing (n.)	<b>noosheed</b>	هم‌دست	accomplice	<b>hamdast</b>
نوشید	drank	<b>noosheedan</b>	همسر	spouse	<b>hamsar</b>
نوشیدن	drink (v.)	<b>no'</b>	همکار	colleague	<b>hamkaar</b>
نوع	type, kind	<b>nave</b>	همکاری	cooperation	<b>hamkaaree</b>
نوه	grandchild	<b>neveesande</b>	همکاری کردن	cooperate (v.)	<b>hamkaaree kardan</b>
نویسنده	writer, author	<b>ney</b>	همگانی	public	<b>hamegaanee</b>
نی	straw	<b>neeyaz</b>	همه	all, every	<b>hame</b>
نیاز	need (n.)	<b>neeroo</b>	همیشه	always	<b>hameeshe</b>
نیرو	force (n.)	<b>neeroo ye daryaayee</b>	هندوانه	watermelon	<b>hendevaaneh</b>
نیروی دریایی	Navy	<b>neeroo ye havaayee</b>	هنر	art	<b>honar</b>
نیروی هوایی	Air Force	<b>neeroo ye veezhe</b>	هنرمند	artist	<b>honarmand</b>
نیروی ویژه	Special Forces	<b>neest</b>	هنری	artistic	<b>honoree</b>
نیست	is not		هنوز	still, yet	<b>hanooz</b>

هوا	air, weather	<b>havaa</b>
هواپیما	airplane	<b>havaapeymaa</b>
هویج	carrot	<b>haveej</b>
هیچ کس	no one	<b>heech kas</b>
و	and	<b>va</b>
واحد	unit	<b>vaahed</b>
واریز کردن	deposit (v.)	<b>vaareez kardan</b>
واژه	word	<b>vaazhe</b>
واقعاً	really	<b>vaaghe'an</b>
واقعی	real	<b>vaaghe'ee</b>
واقعیت	reality	<b>vaaghe'eeyat</b>
ورزش	sport, exercise	<b>varzesh</b>
ورزش کردن	exercise (v.)	<b>varzesh kardan</b>
ورق	sheet	<b>varagh</b>
ورود	entry	<b>vorood</b>
ورودی	entrance	<b>voroodee</b>
وزن	weight	<b>vazn</b>
وزن کردن	weigh (v.)	<b>vazn kardan</b>
وزن کم کردن	lose weight (v.)	<b>vazn kam kardan</b>

وَسَط	middle	<b>vasat</b>
وَقْت	time, when	<b>vaght</b>
وَلِي	but	<b>valee</b>
ویژه	special	<b>veezhe</b>
<b>ی</b>		
یا	or	<b>yaa</b>
یازده	11	<b>yaazdah</b>
یاس	jasmine	<b>yaas</b>
یخ	ice	<b>yakh</b>
یزد	Yazd (city in Iran)	<b>yazd</b>
یعنی	it means	<b>ya'nee</b>
یک	1	<b>yek</b>
یکدیگر	each other	<b>yekdeegar</b>
یکسان	identical	<b>yeksaan</b>
یکشنبه	Sunday	<b>yekshambe</b>
یهودی	Jewish	<b>yahooodee</b>
یهودیت	Judaism	<b>yahooodeeyat</b>
یونیفورم	uniform	<b>yooneeform</b>

## Photo Credits

The following photographs are from:

### Shutterstock:

**Cover image:** © baranq

**Pages 9, 10:** © Sama GH

**Page 18:** © rickyd

**Page 127:** © Bukavik

**Page 129:** © Seregraff (*smiling cat*); © Olhastock (*young hen*);

© Rudmer Zwerver (*wood mouse*); © IhorM (*black raven*)

**Page 130:** © Anton\_Ivanov

**Page 135:** © Oleksandr Beth (*apples*); © Light Field Studios (*children at play*);

© bellena (*books*) / Page 136: © chuangz (*pencils*); © OlekStock (*book*);

© Oleksii Biriukov (*hands*); © Monkey Business Images (*children in class*)

**Page 143:** © Jimmy Yan (*cat in box*)

### Dreamstime:

**Page 3:** © Aliaksandr Mazurkevich

**Page 4:** © Nicola Messana

**Page 135:** © Sonya Etchison (*lauging children*)

**Page 136:** © Mouse Family Mouse Family (*pomegranates*)

**Page 143:** © Chernetskaya (*handbag*); © Katrintimoff (*lamp*)

## “Books to Span the East and West”

**Tuttle Publishing** was founded in 1832 in the small New England town of Rutland, Vermont [USA]. Our core values remain as strong today as they were then—to publish best-in-class books which bring people together one page at a time. In 1948, we established a publishing outpost in Japan—and Tuttle is now a leader in publishing English-language books about the arts, languages and cultures of Asia. The world has become a much smaller place today and Asia’s economic and cultural influence has grown. Yet the need for meaningful dialogue and information about this diverse region has never been greater. Over the past seven decades, Tuttle has published thousands of books on subjects ranging from martial arts and paper crafts to language learning and literature—and our talented authors, illustrators, designers and photographers have won many prestigious awards. We welcome you to explore the wealth of information available on Asia at [www.tuttlepublishing.com](http://www.tuttlepublishing.com).

Published by Tuttle Publishing, an imprint of  
Periplus Editions (HK) Ltd.

[www.tuttlepublishing.com](http://www.tuttlepublishing.com)

Copyright © 2023 by Periplus Editions (HK)  
Ltd.

All rights reserved.

Library of Congress Control Number:  
2022935356

ISBN 978-0-8048-5289-0

26 25 24 23      5 4 3 2 1

Printed in Singapore      2307TP

Distributed by  
**North America, Latin America & Europe**  
Tuttle Publishing  
364 Innovation Drive  
North Clarendon,  
VT 05759-9436 U.S.A.  
Tel: 1 (802) 773-8930  
Fax: 1 (802) 773-6993  
[info@tuttlepublishing.com](mailto:info@tuttlepublishing.com)  
[www.tuttlepublishing.com](http://www.tuttlepublishing.com)

**Asia Pacific**  
Berkeley Books Pte. Ltd.  
3 Kallang Sector #04-01  
Singapore 349278  
Tel: (65) 6741-2178  
Fax: (65) 6741-2179  
[inquiries@periplus.com.sg](mailto:inquiries@periplus.com.sg)  
[www.tuttlepublishing.com](http://www.tuttlepublishing.com)

TUTTLE PUBLISHING® is a registered trademark of Tuttle Publishing, a division of  
Periplus Editions (HK) Ltd.

## Everything you need to learn the essential Farsi characters is in this book!

A thorough overview of the Farsi writing system

A graded step-by-step approach that takes you from copying Farsi letters, to writing words, and then full sentences

Plentiful reading and writing practice exercises featuring everyday activities and situations

Online audio files for dictation practice

Mnemonic illustrations to aid memorization of the letters

**Pegah Vil** is Assistant Professor of Farsi at the Defense Language Institute Foreign Language Center in Monterey, CA. She has taught Farsi at multiple levels and is experienced in developing Farsi instructional programs and curricula. She is also a writer, translator and journalist who has worked at Farsi language.

**Amir Hossein Ahoie** has a master's degree in Informatics from San Jose State University and is an experienced and versatile writer, translator, and journalist having taught Farsi and written pieces for prominent media outlets. He presently works as a musician, producer, and writer.

TUTTLE

[www.tuttlepublishing.com](http://www.tuttlepublishing.com)

Printed in Singapore